

РЕСТОРАН **Randevu**

111 Buck Road, Holland, PA 18966
215-519-8004
215-364-2200
www.randevurestaurant.com

ПРИНИМАЕМ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ЗАКАЗЫ ЕДЫ НА ВЫНОС
(обеды, ланчи, закуски, горячие блюда)

РЕКЛАМА И ЖИЗНЬ

реклама
ABSOLUTE
Smile
см. стр. 38
215-355-4007

18

215-354-0844 • читайте газету на **facebook**

May 6, 2020

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ

ABSOLUTE Smile

САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ
ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ УЛЫБКИ ВАШЕЙ МЕЧТЫ!
В "Absolute Smile"
ВОЗМОЖНО ВСЁ!

Стоматологи и дантисты Absolute Smile
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ
НЕОТЛОЖНОЙ ПОМОЩИ
И КОМПЛЕКСНЫЕ РАЗНООБРАЗНЫХ
МЕДИЦИНСКИХ ПРОЦЕДУР
(См. страницу 38)

215-355-4007 • 215-331-7585
ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ **БЕЗОПАСНО И ДОСТУПНО**

ALL NEW SPRING SHOES & SANDALS

Stay at Home **SALE**
25% OFF*

Shop Us on Facebook/Photos/Spring 2020 Album
& Contact Us at 215-969-9626

Free shipping (in US), Curbside or At-Home Delivery

STAY SAFE
See you soon at Hot Foot!

HOT FOOT
SHOES FOR WOMEN
47 YEARS Anniversary

Mother's Day Sale
20% OFF
Gift Certificates Available!!
We Gift Wrap & Ship for FREE (in US)!!

*Excludes prior purchases, layaways & other discounts. Certain merchandise excluded.

• JUSTA FARM SHOPPING CENTER • 1966 County Line Rd. Huntingdon Valley, PA 19006 • 215-969-9626 • HOT-FOOT-BOUTIQUES.SHOPTIQUES.COM

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ

serenity HOME CARE

Оплата до \$13 в час

215-355-2358 МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА
general@serenityhcpa.com www.serenityhcpa.com

Ольга Стоянова

Поможет вам получить программу **Waiver** и все связанные с этим сервисы **АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО**

215-869-5312



DENTLANDS AUTO BODY

ОКАЗЫВАЕТ УСЛУГИ ПО РЕМОНТУ АВТОМОБИЛЕЙ ЛЮБЫХ МАРОК И МОДЕЛЕЙ

- Удаление вмятин без покраски
- Шпаклевка, покраска, восстановление после аварий. Работаем со всеми страховыми компаниями. Поможем сберечь deductible
- Подготовка арендованного авто к возврату (lease car)
- Аренда машины на время ремонта
- Заправка кондиционеров
- Бесплатная консультация

2727 Philmont Ave, St 204
Huntingdon Valley, PA 19006
267-722-8355 office



Доктор Ирина Жукова, MD, PhD, FACC

ВРАЧ ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ
КАНДИДАТ МЕДИЦИНСКИХ НАУК

ТЕРАПЕВТ КАРДИОЛОГ

215-969-3322
215-698-9295

9867 Bustleton Ave., Suite B, Philadelphia, PA 19115

ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК
ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ТРАНСПОРТ

AMERICA'S TOP CARDIOLOGISTS 2014/18
TOP NON-INVASIVE CARDIOLOGIST 2019

FIVE STAR Carpet Service

Сейчас время подумать о чистоте своего дома

267-838-5975
Говорим по-русски

Гипоаллергенная чистка ковра по разумным ценам

ХИМЧИСТКА: кавролина, ковров, мебели

www.FiveStarCarpetPhilly.com

TRUCKING CO. **732.757.5343**

516.901.6171

НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.
- Стабильные заработки от \$1500 до \$2200 в неделю
- Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки

Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!!

20 лет в бизнесе



✓ Любой маршрут по вашему выбору
✓ Без депозита
✓ Оплата чеком незамедлительно!
✓ Выбери удобный для себя режим работы
✓ Оплата на старт 30% от гросса
✓ Выходные дни и их количество планируете сами

“ВАШ ДОХОД - ЭТО ВАШ ВЫБОР, А НЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ В АМЕРИКЕ!”

24/7 РАБОТА ДИСПЕТЧЕРА
БЕЗОПАСНОСТЬ В РЕЙСЕ
ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

САМАЯ ВЫСОКАЯ ОПЛАТА В ИНДУСТРИИ ПЕРЕВОЗОК

267.752.5252
НОВЫЕ 2020 ТРАКИ И ТРЕЙЛЕРЫ



ALLCARE

MEDICAL EQUIPMENT

**ОФИС МЕДИЦИНСКИХ
ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ**

- ЭТО ЗАБОТА О ВАС!

215-745-4010

8348 Bustleton Ave
(Bell's Plaza)

**В эти непростые для всех нас дни карантина
из-за пандемии - МЫ С ВАМИ!**

**Дорогие Ветераны
Второй Мировой Войны,
поздравляем вас с Великим праздником**

ДНЁМ ПОБЕДЫ!

**Желаем вам всем
здоровья, благополучия,
мирного неба
и счастья!**

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ? У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.

МЕДСЕСТРЫ внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.

Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе,
ЗВОНИТЕ НАМ!
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service)**, вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение. Оплачиваемые больничные дни.

9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115 **215-821-3078**

Говорим по-русски

Independent Home Care, Inc is an equal opportunity employer

absolutetherapycare
personal, professional, experienced



10125 Verree Road, Suite 100, Philadelphia, PA 19116

СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ **ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин, МРТ**
АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Марина Осыкина

НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ.
ПРИХОДИТЕ -
МЫ ПОМОЖЕМ!

Tel 215-464-8900
Fax 215-613-8946



www.absolutetherapycare.com

ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ

ДАЧА

Дорогие дачники,
в это непростое для всех нас время
мы отмечаем два замечательных
майских праздника
и от души поздравляем вас

**с 75-й Годовщиной Победы
над фашизмом и Днём Матери!**

Милые дорогие
наши женщины,
матери, бабушки,
от души
поздравляем вас
с этим
замечательным
праздником!

С Днём Победы,
дорогие
Ветераны
и герои
трудового
фронта!



Будьте здоровы и счастливы, ведь вы это заслужили!

250 Geiger Rd, Philadelphia, PA 19115

215-677-7710



В КРУПНУЮ
ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННУЮ КОМПАНИЮ
ТРЕБУЮТСЯ:

**СОТРУДНИКИ ДЛЯ РАБОТЫ
НА ВЫШКАХ МОБИЛЬНОЙ СВЯЗИ**

- бригадиры (foreman)
- альпинисты (tower climbers)
- электрики (electricians)
- помощники (helpers)
- субподрядчики (subcontractors)

ПОСТОЯННАЯ ЗАНЯТОСТЬ,
ВЫСОКАЯ ОПЛАТА, БЕНЕФИТЫ

ОБУЧАЕМ

e-mail: steve@sluniversal.com
WWW.SLUNIVERSAL.COM

(267) 588-0332 | (215) 888-0848



ОКНА И ДВЕРИ

- Double Hungs
- Sliders
- Casements
- Bay and Bow
- Security door
- Entry door
- Aluminum Awnings
- Garage door
- Glass Block



SUPERSALE
25% Off

WE SPECIALIZED IN INSTALLATION

Изготавливаем окна
с энергосберегающим стеклом

ФИНАНСИРОВАНИЕ
Contractors welcome



Double Hung



Sliders



Casements



Bay and Bow

215-338-4126
windowdoorsunlimited.com

Внимание!
Мы открыли второй магазин по адресу:

SHOWROOMS

7952 Bustleton Avenue | 555 West Street Rd.
Philadelphia, PA 19152 | Warminster, PA 18974



Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы



**БЫСТРАЯ
ДОСТАВКА
ОТЛИЧНОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ

ПРИНИМАЕМ:

- Independence Blue Cross
- Blue Shield (PPO/HMO)
- Ameri Health
- Keystone 65 complete
- Keystone Plan East
- Bravo Senior Partner
- Health Partners
- Medicare -Medicaid

МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН., ЧТ.: 9AM-7PM
ВТ., СР., ПТ.: 9AM-5PM
СБ.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622

TRIUMPH

HOME CARE

СЛУЖБА УХОДА НА ДОМУ

Наше агентство по уходу за пожилыми людьми позаботится о Вас, Ваших родных и близких

Помогаем оформить документы для предоставления программы по уходу

Позвоните, и Вы узнаете о нас больше

215-220-3920

2600 Philmont Ave., Suite 218A
Huntingdon Valley, PA 19006

www.TriumphHomeCare.com

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants
Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт!

HealthSmart

Medical Center

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области «Терапия — Внутренние Болезни»

Юлия Магиденко, PA Physician Assistant

Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

518 BUSTLETON PIKE, FEASTERVILLE, PA 19053

(СОСЕДНИЙ БЛОК ОТ ФОРД DEALERSHIP И ПРЯМО РЯДОМ С ЦВЕТЧНЫМ МАГАЗИНОМ BLOOM DE FLEUR)

215-464-6040

В мире

Планы по смягчению карантина

Администрация не планирует продлевать истекший срок действия федеральных рекомендаций по социальному дистанцированию, предпочитая сосредоточиться на совместной работе со штатами для возобновления экономической активности в стране. Решения о том, когда и как смягчать введенные ограничения по работе компаний и проведению массовых мероприятий будут принимать губернаторы штатов. Смягчение карантинных мер обсуждается во многих странах.

Позитивная динамика

Европейские и азиатские рынки демонстрируют позитивную динамику. Ведущие американские биржевые индексы выросли почти на 1 процент. Судя по всему, инвесторы ожидают постепенное смягчение карантинных мер, повышающее вероятность роста потребительского спроса, который может в определенной степени стимулировать восстановление экономики.

Поддержка компаний

Федеральный резерв США объявил о расширении масштабов готовящейся к запуску программы кредитования для компаний малого и среднего бизнеса, которым нужны дополнительные средства, чтобы справиться с последствиями пандемии коронавируса. Как заявляют в ФРС, изменения в программу, анонсированную три недели назад, было решено внести после получения откликов от более чем 2000 компаний и частных лиц.

«Акт о военном производстве»

Белый дом во второй раз за время эпидемии применил «акт о военном производстве». В конце марта Дональд Трамп приказал Ford и GM начать производство системы искусственной вентиляции легких для нужд государства. Такие же решения были приняты в отношении медицинских компаний для обеспечения запаса врачебных масок и перчаток. Сейчас речь идет уже о продовольственном рынке. Администрация Трампа приказала возобновить работу основных фабрик по переработке мяса в США. Предполагается открыть 15 крупнейших фабрик.

Против китайских притязаний

Американский эсминец «Барри», оснащенный крылатыми ракетами, прошел вблизи Парасельских островов в Южно-Китайском море, оспорив притязания Китая на эту акваторию. Корабль провел так называемую «операцию по обеспечению свободы судоходства» после того, как Пекин усилил свои притязания на регион, образовав для островов официальный административный район. «Незаконные претензии в Южно-Китайском море представляют собой угрозу свободе на море, включая свободу судоходства и полетов, а также праву на мирный проход всех кораблей», — отмечается в заявлении.

Защита от кибератак

Президент Трамп подписал указ, направленный на защиту системы электроснабжения США от кибератак и других угроз. Реализация указа может создать барьеры для импорта энергетического оборудования из России и Китая. Под энергетическим оборудованием понимаются механизмы и агрегаты, использу-

емые в работе подстанций, электростанций и диспетчерских, включая ядерные реакторы, конденсаторы, трансформаторы, крупные и резервные генераторы и другое оборудование. В 2018 году администрация Трампа обвинила российское правительство в проведении серии кибератак, продолжавшейся не менее двух лет и направленной на электросети.

США — мировой донор

С момента начала мировой пандемии COVID-19, Соединенные Штаты выделили свыше 775 миллионов долларов на чрезвычайную медицинскую, гуманитарную, экономическую помощь более чем 120 государствам, а также международным и неправительственным организациям для борьбы с распространением коронавируса. Об этом говорится в сообщении, опубликованном Госдепартаментом. За последние 10 лет США выделили более 100 миллиардов долларов на нужды глобального здравоохранения и почти 70 миллиардов — на гуманитарную помощь другим странам.

Беларусь нашла альтернативу

80 тысяч тонн нефти закупила Беларусь в Саудовской Аравии. Не договорившись о цене, с 1 января 2020 года Россия прекратила поставки нефти в Беларусь, после чего Минск начал искать альтернативы, для чего разослал коммерческие предложения о покупке ею нефти предприятиям Украины, Польши, стран Балтии, Казахстана и Азербайджана. В январе белорусская нефтяная компания БНТ закупила партию норвежской нефти.

Сложная проблема

Соглашение по спасению нефтяного рынка, где «лишним» оказался каждый четвертый добытый баррель, требует от

России с мая снизить добычу до минимума с 2002 года. Сделка скоро вступает в силу, но российские нефтяники не знают, как выполнить ее условия, при этом не потеряв месторождения навсегда. Придется, очевидно, замораживать наименее рентабельные скважины и месторождения, однако неизвестно можно ли будет их потом восстановить. В отдельных случаях нефть «будет выгоднее добывать и сжигать», сказал представитель одной из компаний.

Русские школьники хотят остаться в США

Посол США в Москве Джон Салливан сообщил, что российской стороне была передана контактная информация об организациях, которые занимались программой обмена учащимися, чтобы в России было легче найти тех студентов, которые хотят из США вернуться домой. В свою очередь американская дипмиссия уже связалась с российскими старшеклассниками и их семьями и объяснила им, как они могут выйти на связь с российскими официальными лицами и вернуться в Россию. «Некоторые, посоветовавшись со своими семьями, приняли решение остаться в США», — рассказал Салливан.

Перекрасился в независимые

Конгрессмен Джастин Амаш заявил, что рассматривает возможность выдвижения в президенты от Либертарианской партии. Джастин Амаш привлек к себе внимание, когда он вышел из Республиканской партии и стал независимым конгрессменом, объяснив свой шаг недовольством политикой партии. Он критикует президента Трампа и вместе с демократами голосовал за его импичмент. Либертарианская партия выражает свою радость.

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ
www.adandlife.com
ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА
PUBLISHER -VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель
Виталий Рахман
Менеджер
Ирина Вольская
Редактор
Владимир Крастошевский
Дизайнеры
Зорина Кункина
Екатерина Кириченко

1051 County Line Rd., Unit 112
Huntingdon Valley, PA 19006
215-354-0844 * 215-354-0842
215-240-4396 * 1-888-349-8877
Fax: 215-354-1323
e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несет. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несет ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

Новости Филадельфии и Нью-Джерси

◆ Новый порядок тестирования на COVID-19: зараженность и иммунитет

Согласно действующему федеральному закону, определяющему порядок тестирования на коронавирус COVID-19 (Families First Coronavirus Response Act), лица, имеющие страховку, могут пройти тестирование на зараженность вирусом и на приобретенный иммунитет бесплатно, если эти процедуры назначены лечащим (семейным) врачом. Тестирование проводит диагностическая компания Quest Diagnostics. В последнее время та же компания получила право проводить тестирование без предписания семейного врача, но, в этом случае за процедуру придется платить: 113 долларов за тестирование и еще 30 долларов за сервис.

◆ Малые бизнесы ждут федеральной финансовой помощи

Малые бизнесы Филадельфии, оставшиеся без средств к существованию из-за введенного карантина, ждут своей доли от 10-миллиардного пакета помощи (Paycheck Protection Program — PPP), выделенного Конгрессом США в качестве кредита временно закрывшимся бизнесам. Однако процесс распределения кредитов по конкретным бизнесам происходит медленно. На сегодняшний день 80 процентов бизнесов еще не получили платежного чека. Лишь небольшое число малых бизнесов, действующих в районе Филадельфии, получили кредиты. В их числе, например, компания Remark Glass, производящая переработку стеклянной тары.

◆ Строительные компании начинают работать

Начиная с пятницы прошлой недели, строительные компании Филадельфии, как и другие строительные организации Пенсильвании, вновь приступили к работе после длительного перерыва, вызванного вспышкой пандемии коронавируса COVID-19. Большинство компаний немедленно приступают к работе как в центре города, так и на открытых площадках, выделенных в разных неблагоустроенных районах. Однако некоторые компании оставили незавершенными строительные работы, так как заказчики отозвали свои проекты. За вынужденный простой, вызванный всеобщим карантином, строительные компании получают финансовую федеральную помощь в той или иной форме. Однако компаниям, которые, лишившись заказчика, остались с незавершенным строительным объектом, придется столкнуться с серьезными финансовыми трудностями.

◆ Туристические компании Филадельфии бедствуют

Из-за жестких ограничений на перемещение и скопление людей, вызванных пандемией COVID-19, туристические компании Филадельфии переживают трудные времена. Закрыты рестораны и музеи, отменены национальные и международные конференции и другие общественные мероприятия. Закрыты даже популярные туристические объекты, такие как Колокол свободы и Зал Независимости. Вся эта индустрия, обеспечивающая в Филадельфии и ее четырех соседних графствах 200 тысяч рабочих мест, находится в состоянии бездействия. Финансовые потери Туристической отрасли

города уже составляют более одного миллиарда долларов и продолжают накапливаться.

◆ Когда могут быть открыты школы Нью-Джерси?

Губернатор штата Фил Мёрфи продолжает обещать, что школы откроются в начале июня. Однако, независимо от того, откроются ли они в мае или в сентябре, остаются нерешенными многие проблемы, связанные с незавершенными годовыми учебными программами, а также с требованиями дистанцирования учеников друг от друга. Пока нет общей инструкции штата, определяющей характер и порядок внесения изменений в школьный уклад. Отделы образования и директора школ должны решать все эти проблемы самостоятельно. В каждой школе, в зависимости от ресурсов и числа учеников, эти проблемы, особенно касающиеся социального дистанцирования учеников, придется решать индивидуально и, по-видимому, нестандартно. Пока же никакой ясности нет.

◆ Перенос срока уплаты налога на фоне растущей заболеваемости.

В связи с напряженностью, которую испытывают владельцы недвижимости в штате Нью-Джерси, срок уплаты налога на недвижимость перенесен в этом году с мая на июнь. Об этом сообщил губернатор штата Фил Мёрфи в прошлый вторник. Он также отметил, что в Нью-Джерси была зафиксирована максимальная (402 человека) смертность от коронавируса. В тот же день было зафиксировано более 3000 новых случаев заражения коронавирусом. Общее количество зараженных достигло в штате Нью-Джерси 114 тысяч человек.

КОРОНАВИРУС. ФАКТЫ. УРОКИ. ВОПРОСЫ

Не грипп, но его сводный брат и похож

Пандемия, вызванная уханским коронавирусом, COVID-19, - вовсе не уникальна. Возьмем сходные респираторные вирусные эпидемии гриппа, которые сотрясали человечество весь XX век и начало XXI-го. «Испанка» 1918 -1920 гг. - 20-50 миллионов смертей. Азиатский грипп 1957-1958 гг. - 2 миллиона. Гонконгский грипп 1968-1969 гг. - 1 млн. В 2009 г произошло удивительное событие - возвращение модифицированного варианта H1N1 («свиной грипп»), который вновь вызвал пандемию. Феномен возвращения моды на ту или иную мутацию в природе был исследован одним из авторов статьи.

После начала новой пандемии гриппа, «прошлый» вариант вируса гриппа годами остается в популяции, вызывая сезонные эпидемии. В США он ежегодно инфицирует около 20 миллионов. Ежегодные летальные исходы от пневмонии, вызванной предшествовавшим гриппом, варьировались в пределах 150 - 180 человека на 1 миллион населения (годы 2006-2010). Эти величины очень важны для сопоставления их со смертностью от коронавируса-19. Примем их за условный стандарт потерь от сводного брата вируса гриппа - COVID-19.

Коронавирус в США

Теперь сравним смертность от гриппа с эпидемико-демографической ситуацией в США. На 17 апреля 2020 г. в США было протестировано на вирусносительство около 3 460 000 человек. Громадное число! Это - несомненное свидетельство слаженности и несмотря на кризис - организации работы и федерального правительства, и администрации штатов. Из общего числа протестированных около 710 000 несли вирус. Умерло от вызванных вирусом осложнений (преимущественно пневмонией) 37 150 человек (5.2%). Оценка числа смертей на один млн. населения, принятая в эпидемиологии, составляет для США около 109. Это меньше потерь, чем в среднем от эпидемий гриппа (150-180). Конечно, отдельные штаты сильно отличаются по величине смертности. Их можно условно разделить на три группы. В абсолютном большинстве штатов смертность варьирует от 3-х до 80-и человек на 1 млн. популяции. Но в четырех штатах (Массачусетс, Мичиган, Коннектикут и Луизиана) смертность равна 206-289 на млн. человек. Этот уровень превышает среднюю летальность при гриппе.

Особняком стоят два соседних штата - Нью Йорк и Нью Джерси. Смертность здесь (873 и 432 чел. на миллион населения) гораздо выше средних цифр летальности от гриппа (в 3-5 раз). На эти два штата приходится 20 935 смертей (17-е апреля 2020) - более половины всех потерь в США, 56%. В будущем предстоит детально разобраться, в чем причины этой трагической аномалии.

В остальных 48-и штатах, вместе взятых, за два с половиной месяца эпидемии (с февраля по 17 апреля) общая смертность составляет 16 200 человек, около 6 500 в месяц. Напомним, что смертность от сезонной эпи-

демии гриппа в 2017-2018 г. была 5 830 человек в месяц. Таким образом, в настоящее время, по оценкам на 17-е апреля 2020 г., уровень потерь в стране от коронавируса-19 выше (на 11%) смертности от сезонных эпидемий гриппа - его сводного брата в семье РНК-овых вирусов. Однако, весьма вероятно, что к середине апреля уже достигнут пик, а точнее плато эпидемии, и происходит снижение смертности. Тогда - следующий шаг - можно полагать, что финальная оценка смертности от COVID-19 в США будет сопоставима с уровнем смертности сезонных эпидемий гриппа.

Коронавирус в Европе и парадокс Германии

Величина смертности от коронавируса в Европе варьирует в разных странах, как и в американских штатах. Примем и здесь за условный стандарт смертность в период сезонных эпидемий гриппа в США (150-180 на один млн. населения). Цифры смертности в больших странах Европы таковы: Бельгия - 445, Испания - 428, Италия - 376, Великобритания - 215, Польша - 221, Нидерланды - 202. Эпидемиологическая ситуация здесь сходна с группой «неблагополучных» штатов США. Однако, в ряде европейских «малых стран» уровень смертности гораздо ниже: Швейцария - 153, Швеция - 139, Ирландия - 107, Португалия - 64, Дания - 53, Австрия - 46, Норвегия - 31, Румыния - 19, Венгрия - 16, Чехия - 16. Удивительно, к примеру, что Португалия - самый близкий сосед Испании, имеет в 6-7 раз меньшую смертность. В чем дело?

Главный парадокс европейской пандемии - самая большая страна Европы, Германия с численностью 83 миллиона человек. Здесь смертность равна 50 человек на один миллион, или в 5-9 раз меньше, чем в других больших европейских странах. Эта низкая смертность весьма удивительна. Немецкие вирусологи и эпидемиологи предлагают три основных причины этого парадокса. Первая связана с коллективным иммунитетом. Любые эпидемии в природе и в истории человечества, даже такие страшные, как чума, несравненно опаснее гриппа и коронавируса, возникают, развиваются и постепенно сходят со сцены. Причина их ослабления и ухода в том, что в зараженной популяции растет число переболевших людей, которые становятся иммунными к данному паразиту и тем самым ставят заслон его распространению. Число возможных жертв инфекционного агента понижается: возникает коллективный («стадный») иммунитет. В случае коронавируса, в отличие от гриппа, иммунная система детей и молодых людей, по еще неясным причинам, довольно успешно отражает атаки коронавируса-19. Иммунитет возникает обычно через 1-2 недели инфекционной атаки. После чего организм освобождается от вируса и становится далее, как правило, невосприимчив к заражению.

Так получилось, что в Германии множество молодежи накануне введения карантина устремилось на горнолыжные курорты и разного рода отпускные тусовки. Одной из них был карнавал в Баварии. До того, как ввели карантин, в некоторых районах страны около 15% лиц этой группы уже перенесли инфекцию практически безбо-

лезненно, возник коллективный иммунитет. В Германии тестирование на вирусносительство происходило не только на присутствие РНК вируса, но в ряде поселений и на основе анализа антител - молекулярных следов прошлого присутствия вируса, когда самого вируса в организме уже нет. Это более надежная оценка устойчивости к вирусу на уровне популяции. Кстати, после вынужденного карантинного отсиживания дома и выхода на волю, все равно придется претерпеть атаки вируса, и может возникнуть вторичная вспышка. Но ее действие на уровне популяции гораздо легче нейтрализовать, ибо уже возник коллективный иммунитет, накоплен врачебный опыт терапии и госпитали начеку.

Вторая причина германского парадокса - хорошая организация здравоохранения. Там заранее подготовили экстренные графики работы медперсонала, инфекционные койки, защитный инструментарий, заказали своим фирмам необходимое число аппаратов искусственной вентиляции легких. Так что потом немецкие клиники даже приняли на лечение до 200 тяжелых пациентов из других стран. Ну и третья причина - исторически сложившаяся социальная дисциплинированность немцев.

В Голландии (и в Швеции - Ред.) выбрали вариант упования на коллективный иммунитет. Здесь исходило из знания, что, кроме пожилых людей, в других возрастных группах примерно 70-80% случаев контактов с вирусом происходит без симптомов или в легкой форме недомогания. В популяции растет коллективный иммунитет. Такой подход рекомендовал директор национального центра Голландии по борьбе с инфекциями, доктор Яал ван Диссель. Его рекомендация была одобрена правительством. Хотя школы, бары, рестораны закрыли на карантин до конца апреля, жителей, особенно пожилых, призывали ограничить социальные контакты, но не заставляли это делать административно. При таком мягком карантине коллективный иммунитет возрастал быстрее, и возникла надежная естественная защита от вируса. В итоге, если в конце февраля, когда происходил резкий рост вспышки, один больной пациент передавал вирус в среднем трем людям, то уже в начале апреля заражаемость была в десять раз меньше (0,3). К 17-му апреля в Голландии, с ее населением в 17 миллионов, число погибших оказалось ниже по сравнению с другими большими странами Европы. Это - важный социально-эпидемиологический опыт.

Океанские круизы как модель эпидемий

Эпидемии коронавируса на океанских круизах предоставляют естественный и печальный опыт возникновения эпидемий и их последствий. И так, три круиза... Корабль «Diamond Princess» вышел 20 января 2020 г. из японского порта Йокогама в круиз по странам Юго-Восточной Азии. На его борту было 2666 пассажиров и 1045 членов экипажа, всего 3711 человек. В Йокогаме на корабль сел 80-летний китаец. Он сошел на берег в Гонконге 25 января, а через 6 дней обратился в госпиталь Гонконга: у него обнаружили коронавирус. 4-го февраля, на корабле нашли вирус у 10 человек, кото-

рые почувствовали недомогание. Корабль вернулся в исходный порт, где простоял на карантине около месяца. 7 февраля вирус обнаружили у 64-х пассажиров, к 10 февраля - их число достигло 135, к 17 февраля - 454 человек, из них 33 - члены экипажа. В марте все 3711 человек были протестированы. 712 оказалось заражено. Из 712 носителей вируса 331 не имели никаких симптомов. Остальные в большинстве имели легкое недомогание. 37 человек прошли интенсивную терапию и выжили, но 9 пассажиров умерли в период от 20 февраля до 28 марта. Из 712 носителей вируса 145 были членами команды, 567 - пассажиры, их средний возраст - 69 лет. Потом выяснилось, что «Алмазная Принцесса» не имела специальных вентиляционных фильтров, которые с 99%-ой вероятностью задерживают частицы от трех микрон и устанавливаются на самолетах. Судно оказалось ловушкой и распространителем вируса.

Другой круиз, «Grand Princess», вернувшись в Сан-Франциско из Мексики, на следующий день 21 февраля 2020 г. отплыл во второй рейс, на Гавайи. На судне было 3553 человек, 1111 членов команды и 2422 пассажира. После отплытия выяснилось, что на борту есть 68 пассажиров из первого рейса, которые могли быть вирусносителями. 4-го марта все они были помещены на карантин в их каютах. 6-го марта обнаружили коронавирус у 19 членов команды и 2-х пассажиров. 8-го марта корабль пришвартовался в Окленде, и все люди были помещены на карантин, пассажиры - наземно, члены команды - на корабле. В конце марта селективно были протестированы 1103 пассажира, из них 103 оказались вирусносителями. 2 пассажира (возраст около 60 лет) и один член команды умерли от осложнений коронавируса.

Еще худшая судьба постигла круиз на корабле этого же класса, «Ruby Princess» - 2700 пассажиров и 1100 членов экипажа. Он курсировал в водах Австралии и Новой Зеландии. В середине марта на корабле были выявлены вирусносители. К началу апреля 662 человек оказались заражены. 18 из них умерли к 13-му апреля.

Итоги: в замкнутом пространстве, с числом людей как в небольшом городке (3-4 тысячи), один носитель вируса способен инфицировать всю популяцию. Спустя три недели уже 15-20% популяции оказывается зараженными. Свыше 40% из них не имеют никаких симптомов. Около 10% вирусносителей нуждаются в интенсивной терапии. И умирают в основном, люди старше 65 лет. Причем, смертность здесь усилилась сильнейшим стрессом: неожиданная принудительная изоляция в тесных каютах плюс неясности судьбы.

Этот текст написан двумя специалистами в области динамических процессов - биологом-генетиком (М. Голубовский), который многие годы изучал вспышки мутаций в природных популяциях, и физико-химиком (Г. Яблонский), имеющим опыт анализа взрывных химических процессов. Мы решили объединить наши усилия, чтобы поделиться нашим пониманием столь сложного биологического и социального явления, как эпидемия COVID-19.

Окончание следует

БОЛЕЗНИ НОГ



ДОКТОР
**ГЕННАДИЙ
ЛИНЕЦКИЙ**

ВЫПУСКНИК
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли в голеностопных суставах

ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ

ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ
215-333-9941

AllTown PHARMACY АПТЕКА

НАТУРАЛЬНЫЕ
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ
ПРЕПАРАТЫ

РУССКИЕ И
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,
ТРАВЫ, КРЕМЫ

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



215-354-9440

Fax: 215-354-9118

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



Bell's Pharmacy

215-745-5700

8508 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19116
(Рядом с офисом Анны Каневской и Jack's Deli)

Часы работы: Пн.- Пт. 9.00am - 7pm Сб. 10am -3pm



HENDRIX PHARMACY

11685 Bustleton Ave. (Hendrix Plaza), Philadelphia, PA 19116
(рядом с офисом докторов Биниауришвили)

Tel. **215-969-3900** Fax. **215-969-3939**

Часы работы: Пн.- Пт. 9.30am - 7pm Сб. 10am -3pm

**Наш коллектив - ветераны русского аптечного бизнеса,
как всегда, обслужит Вас на высшем уровне.**

Бесплатно забираем рецепты
и доставляем лекарства на дом

Большой ассортимент товаров
и лекарств из России
и стран СНГ

Лучшие цены клиентам без страховок

Скидки на соруа по возможности
(где не запрещено законом)

Всегда большой выбор витаминов, трав,
лекарственных сборов

БЕСПЛАТНО

ОПЛАТА
ЗА ВСЕ

КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

и MONEY ORDERS

для постоянных клиентов



“ДОНАЛЬД ТРАМП - УГРОЗА НОВОМУ МИРОВОМУ ПОРЯДКУ”

Продолжающиеся нападки политического истеблишмента на президента Дональда Трампа, которые начались ещё до его избрания, не имеют аналогов в истории. У дикости, безумия и откровенной истерии, которую демонстрируют враги президента внутри Демократической партии, СМИ и различные центры силы глобалистских элит, не было прецедента. За этим президентом следили, лгали, выдвигали поддельные иностранные досье, оскорбляли, высмеивали, презирали, издевались и угрожали. Мы были свидетелями того, как голливудские знаменитости выступали за взрыв Белого дома, требовали, чтобы президента избивали, сажали в тюрьму или даже убивали, а его детей подвергали пыткам и сексуальным надругательствам. Мы видели, как политики в Вашингтоне пытались осудить президента за несущестующие преступления, подвергнуть расследованию его и членов его семьи за всё - от налоговых деклараций до гостей в его отелях, проецировать на него преступления, которые они сами совершили, и наводнить его администрацию их сторонниками и двойными агентами.

Ни один другой президент в американской истории не подвергался такому постыдному обращению. Ни Линкольн. Ни ФДР. Ни Никсон. Ни Рейган. Что такого в этом президенте, который разбудил таких демонов в своих политических противниках? Что такого в этом президенте, что доводит его противников до безумия? Что такого в этом Президенте, который так ужасает и терроризирует всяких Пелоси, Шиффов, Шумеров и Джорджей Соросов?

Он просто не является частью их Клуба, просто дерзкий аутсайдер с другим стилем. Он просто откровенен и попирает политкорректность. Он просто иногда непредсказуем в своем поведении (по крайней мере, в их умах). В конце концов, разве это не те самые люди, которые любили Билла Клинтона, чьи

“внеклассные” занятия включали сигары и окрашивание синих платьев в Овальном кабинете? Разумеется Клинтон был обласкан глобалистскими элитами, которые правят миром. В конце концов, он дал им НАФТА. Он дал им ВТО. Он заработал для них и их акционеров десятки миллиардов долларов, благодаря тем нечестным торговым сделкам, которые стоили Америке 5 млн рабочих мест и привели к закрытию 70 тыс фабрик. Он также предоставил военно-промышленному комплексу множество прибыльных военных интервенций от Гаити до Боснии, Сербии и Ирака. Билл Клинтон своей коррумпированностью внёс большой вклад в установление Нового Мирового Порядка.

Дональд Трамп, конечно же, никогда “не играл в мяч на стороне поля” этих глобалистов. Он был явно избран на антиглобалистской платформе, которая поставила Америку на первое место. С самого первого дня он начал реализовывать эту первую в Америке повестку дня, заработав бесконечную вражду всех тех, чья прибыль обеспечивается продажей американских рабочих мест и американского национального суверенитета. Президент Трамп вытащил нас из TPP (The Trans-Pacific Partnership). Миллиарды упущенной выгоды для глобалистов! Президент Трамп вытащил нас из разрушающих экономику Парижских климатических соглашений. Миллиарды упущенной выгоды для иностранных государств, таких как коммунистический Китай, за наш счёт!

Президент Трамп начал процесс обеспечения безопасности границы с США. Миллиарды потерянной дешевой нелегальной рабочей силы для “делового круглого стола”! Президент Трамп ввёл тарифы на Китайскую продукцию, став первым президентом, который когда-либо обращал внимание на ежегодное “изнашивание” нашей экономики в размере 500 млрд долларов США. Миллиарды упущенной выгоды для корпораций, которые отдадут наши рабочие ме-

ста одной из самых страшных тираний на планете!

Президент Трамп пересмотрел НАФТА. Опять же, миллиарды упущенной выгоды для толпы дешевой рабочей силы! Президент Трамп начал процесс выхода США из бесконечных иностранных войн и избегания новых войн с такими странами, как Иран и Северная Корея. Миллиарды (а, возможно, триллионы) долларов упущенной выгоды для военной машины глобалистов!

Становится ли картина немного яснее? В каждом случае политика президента представляла собой резкое изменение глобалистской повестки дня обеих сторон, планов непрерывной войны Картера-Буша-Клинтона-Буша-Обамы и непрерывного разграбления американских богатств и вытеснения американского среднего класса. Разве обе стороны и их представители в Конгрессе обязаны донорам кампании, чьим доходам угрожают первые американские инициативы Трампа, разве не удивительно, что и демократы, и республиканцы, никогда не ставшие “kozyрями”, все эти глобалисты-социалисты, полны решимости свергнуть этого президента?

Большая часть средств массовой информации контролируется этими же глобальными корпорациями. В конце концов, разве не Джефф Безос, владелец Amazon, самый богатый человек в мире, не владеет также и «Вашингтон пост»?

Как было сказано в Уотергейте, просто следуйте за деньгами. И, пока вы следите за деньгами, посмотрите, не приведет ли это к фонду левых заговорщиков в 500 млн долларов, управляемого теневой группой Сороса и Клинтона под названием Arabella Advisors, которая финансирует политическую программу против Трампа через десятки специально созданных групп.

Ребята, банда Нового Мирового Порядка отступает сейчас по всему земному шару. От Брексита в Великобритании до правых правительств Венгрии и Поль-

ши, до движения «Жёлтые жилеты» во Франции и Сальвини в Италии, средний и рабочий классы требуют свержения своих разрушающих нацию правителей – владык, которые наводнили свои страны не ассимилируемыми иммигрантами из Северной Африки и сдали свой суверенитет Европейскому Союзу и его неподотчетным бюрократам в Брюсселе. Они выполнили невыполненные обещания глобалистов о том, что отказ от национального суверенитета и перемещение рабочих мест за рубеж откроют новую эру мира и процветания. Но это привело к полной противоположности того, чего они добивались. Глобалистское видение привело к бессмысленным войнам на Ближнем Востоке с расходами в размере 7 триллионов долларов, иммиграционному кризису, потере рабочих мест и снижению уровня жизни.

В Соединенных Штатах Дональд Дж. Трамп стал самым упорным и решительным противником Нового Мирового Порядка, поскольку он борется за американский народ, за наши конституционные права и свободы и суверенитет нашей нации. Он представляет собой экзистенциальную угрозу Новому Мировому Порядку. В отличие от других республиканских президентов недавнего прошлого, его нельзя купить, он не имеет цены. В отличие от них, он не сдался и не сдаётся. Давайте, глобалисты! Продолжайте свои игры в Импичмент!. Испытайте себя в Сенате! Это не сработает! Фактически, ваши действия обернутся неприятными последствиями только для всех вас, поскольку после трёх лет попыток помешать Коллегии выборщиков проголосовать за Трампа, остановить инаугурацию, натравить на него Джима Коми и ФБР, шпионаж ЦРУ, Роберта Мюллера с его фальшивым расследованием под названием “Russiagate”, незаконные требования показать налоговые декларации, вознаграждение, Кавано и всё остальное - терпение американской нации истощается.

Dr. James Veltmeyer

ШВЕЦИЯ И ГЕРМАНИЯ В БОРЬБЕ С ВИРУСОМ

Пути Швеции в борьбе с распространением коронавируса сильно отличается от всех прочих стран. В то время, как весь мир лихорадит от COVID-19, многие смотрят на тот путь, который выбрала Швеция. Многим он кажется странным, кого-то удивляет. Говорится о неосторожности и недалёковидности шведов, и об эксперименте, и даже о безумии. Но разве не лучше было бы внимательно приглядеться к тому, что они делают для борьбы с SARS-CoV-2, ведь, в конце концов, страна осознанно выбрала этот путь - и число тех, кто его одобряет, растёт.

Конечно, кое-что можно критиковать, но чему-то стоило, может быть, и поучиться у соседних скандинавских стран. Хотя Германия и Швеция и так все больше сближаются в вопросе методов борьбы с коронавирусом. Вот только стратегии у них разнонаправленные. Когда Швеция начала борьбу с коронавирусом, ее цели не особенно отличались от целей других стран. Тогда кривая роста числа инфицированных должна была держаться на таком уровне, чтобы хватило ресурсов и возможностей системы здравоохранения. То, что шведы якобы пустили на самотек распространение инфекции и рост числа заболевших, это миф. Они ориентировались на то, чтобы сохранить в нормальном

режиме как можно больше структур и объектов экономической и социальной жизни и ввести ограничения только там, где это действительно было необходимо. Поэтому то, что в Германии сейчас планируют запустить вновь, в Швеции и не закрывали: школы (за исключением выпускных классов), магазины, рестораны. Но тем не менее, повседневная жизнь в Швеции тоже очень изменилась.

Существует много факторов, которые усложняют задачу сравнить стратегии по борьбе с коронавирусом, используемые в разных странах: не одновременная вспышка заболевания, которая заставила вводить ограничительные меры; разные предпосылки для этого; отношения между государством и гражданами. Швеция по сравнению с Германией не является густонаселенной страной, у нее более молодое население и самое большое число домашних хозяйств, состоящих из одного человека. Люди привыкли не только доверять государству, но и благодаря созданным им условиям свободны от различных форм социальной зависимости. Это страна, которая не только сильно зависима от своей экономики, ориентированной на экспорт, но и от того, что отцы и матери в ней работают наравне. Из этого и многого другого и складывается курс, который из-

брало шведское руководство в борьбе с коронавирусом: меньше запретов, больше рекомендаций и советов. Власть делает ставку на доверие своим гражданам. Что же в этой связи можно сказать о Германии, которая полагает, что придерживаться избранного ею курса можно лишь с помощью запретов?

Но пока для всех актуально одно: мы еще слишком мало знаем и постоянно учимся чему-то новому. Так, шведские госструктуры в последнее время во все более срочном порядке выносят предупреждения гражданам о том, что необходимо соблюдать предписания. Рестораны, которые этого не делают, закрывают. Но даже когда число инфицированных выросло, а положение в больницах, в основном в Стокгольме и окрестностях, стало напряженным, в целом ситуация с распространением коронавируса в Швеции не выходила из-под контроля, как это происходит в других странах. Коэффициент заражения в Швеции не превышает единицы.

Но при этом бросается в глаза высокое число умерших от последствий коронавируса в расчете на 100 тысяч населения. Хотя коэффициент смертности от COVID-19 в Швеции не такой высокий, как в Испании или Италии, однако он все же

значительно выше, чем в Германии. Большая часть летальных исходов в связи с коронавирусом в Швеции приходится на дома престарелых. В том, что касается защиты пожилых людей, линия шведских властей очевидно провалилась.

Если бы дело даже шло к концу пандемии, курс, который выбрали в Стокгольме, можно было бы легко отклонить хотя бы только из-за одной высокой смертности. Но мы все еще в начале пандемии. И пока никто не может сказать, где мы окажемся через пару месяцев. Быть может давления со стороны общества и экономических кругов хватило для открытия школ - без того, чтобы это не повлекло за собой роста числа инфицированных. Но как сильно пострадает дисциплина в Германии, если в ходе общественных дебатов о снятии ограничений интересы разных групп населения будут расходиться все дальше? И что будет, если начнется вторая волна пандемии, а в Швеции действительно окажется больше людей, имеющих иммунитет? Делать окончательные выводы еще слишком рано. После первых недель борьбы с коронавирусом Германия находится в очень хорошем положении, в лучшем, чем Швеция. Останется ли все так и дальше, пока не ясно”.

Маттиас Виссува, обозреватель FAZ

САНАТОРИЙ
На *Rennard*

www.northeastadc.com

Northeast Adult Day Care

11048 Rennard St. Philadelphia, PA 19116

Поздравляем с 2-мя
замечательными праздниками -

HAPPY
Mother's
- DAY -

Самый лучший Дар, полученный каждым из нас - это Жизнь.

Мы благодарим наших матерей
за возможность жить, любить,
быть любимыми и счастливыми.
Благодарим за мудрость
и терпение, за их
безусловную любовь.

Поздравляем
всех матерей
с праздником.
Желаем здоровья,
радости и благополучия!



— это символ героизма и беспримерного мужества людей,
победивших в войне, отстоявших мир на земле,
а годы Второй мировой войны - представляются как
одни из самых героических страниц в современной истории.

Мы поздравляем всех филаделфийцев
Желаем вам мира, с этой Победой!
благополучия и крепкого здоровья!

215-671-0200

Санаторий НА РЕННАРД ждет вас!



ARGO

Home Health Care

Tel. **215-396-8778**

Fax **215-396-8878**

950 INDUSTRIAL BLVD
SOUTHAMPTON, PA 18966

www.argohomecare.com

БЕСПЛАТНО обучаем Home Health Aids с последующим трудоустройством

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ:

● ♦ Home Health Aids (ННА) до **\$14 в час**

♦ Помощники по уходу за пожилыми.

Высокая оплата до \$14 в час. Выгодные условия.

Предоставляем: Medical, Dental, Vision страховки.

● Приглашаем на работу **КООРДИНАТОРА**



С помощью программы **PAS (Personal Assistant Service)**
вы можете ухаживать за пожилыми родителями, родственниками
и друзьями, нуждающимися в уходе по медицинским показаниям.
При этом наше агентство оплатит ваш труд по самым высоким
ставкам, предоставит медицинскую страховку,
страховку по стоматологии и зрению

215-396-8778

Мы принесем в ваш дом **ТЕПЛО, ЗДОРОВЬЕ И ЛЮБОВЬ!**

В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует



Сладкие напитки

Последние исследования показывают, что корни многих болезней часто кроются в неконтролируемом употреблении подслащенных напитков, газировки и энергетиков. Сахар в них добавляют лишь для улучшения вкуса. Он не имеет никакой питательной ценности и содержит только пустые калории, способствующие увеличению веса и риску развития диабета и сердечных заболеваний. Эксперты рекомендуют следить за тем, чтобы калорийность сладких напитков не превышало 450 калорий в неделю.

Примерно месяц я экспериментировал с «содой». Результат оказался впечатляющим. Практически при той же физической активности и еде, когда пьешь еще и колу, вес либо стоит на месте, либо повышается.

ОТ КАКИХ ПИЩЕВЫХ ПРИВЫЧЕК СТОИТ ИЗБАВИТЬСЯ

Отказавшись насовсем от сладких газированных напитков, даже больше ничего не делая, вы точно уменьшите свой вес.

Дефицит фруктов и овощей

Опасным для здоровья может быть не только переизбыток некоторых продуктов, но их дефицит. Прямое тому доказательство — нехватка в рационе фруктов и овощей. И то, и другое является важным природным источником витаминов. ВОЗ рекомендует употреблять ежедневно как минимум 400 граммов фруктов, ягод и овощей. Причем последние можно есть как в свежем, так и в термически обработанном виде.

Это общеизвестный факт, но почему-то его часто не принимают во внимание. Разумеется, на гарнир только овощи, а на десерт только фрукты. Ягоды по желанию, в сезон. В ягодах уж слишком много сахара. Про варенье и говорить нечего.



Дефицит омега-3

Ненасыщенные жирные кислоты содержатся в основном в жидких растительных маслах и дарах моря. Дефицит этих продуктов в меню увеличивает риск сердечно-сосудистых заболеваний, ведет нарушению обменных процессов и росту плохого холестерина. Единного стандарта по суточному потреблению Омега-3 не существует. Однако большинство специалистов сходятся во мнении, что для поддержания здоровья нужно употреблять около 250-500 мг Омега-3 в день.

Всю жизнь мечтаю встретить человека, который бы так же, как и я любил пить рыбий жир. Он же вкусный! Но не судьба, видать. И все же, с маслом даже растительным, не перебарщивайте. Калорий в любом масле очень много.

Переработанное мясо

Колбаски, сосиски, ветчина, бекон и прочие мясные продукты, которые относят к переработанному мясу, являются очень вредными. Согласно исследованиям, ежедневное потребление примерно 50 г такого мяса увеличивает риск развития колоректального рака на 18%, а также сердечно-сосудистых заболеваний.

Никто не говорит, что от мясных продуктов нужно отказаться вовсе, просто во всем нужно знать меру. Исследователи рекомендуют избегать переработанного мяса с высоким содержанием соли, консервантов и сахара, поскольку эти добавки в избыточном количестве в первую очередь негативно влияют на наше здоровье. Да, уж если захотелось мяска, то

сварите кусок говядины, а лучше изготовьте ее на пару. Все эти ветчины и сосиски содержат громадное количество разной гадости.

Соль

Во всех готовых продуктах содержится «скрытая» соль. Как правило, мы не берем ее в расчет, и в результате потребляем гораздо больше соли, чем это необходимо нашему организму. Избыток соли накапливается в теле, что приводит к нарушению обмена веществ, отекам, повышению давления и увеличению нагрузки на сердце, почки и другие органы. Рекомендуемая норма потребления соли для здорового человека составляет 6 г поваренной соли. Если вы страдаете от высокого кровяного давления, сердечной недостаточности, имеете заболевания почек или диабет, то ежедневное потребление соли должно быть ограничено 3-4 г. Количество соли можно сократить, если заменить ее в некоторых блюдах на пряности, лимонный сок или уксус.

Соль задерживает воду в тканях. От этого отеки, плюс излишний вес, когда взвешиваетесь. Кроме того, как-то раз, только от одного сокращения в рационе соли, я ощутил снижение цифр своего артериального давления. Прикиньте, животные вообще не солят пищу, обходятся только тем, что есть в живой природе. Так что соль ограничивайте, это хороший совет.

Доктор Владимир Ячменников

НОВОСТИ, ИССЛЕДОВАНИЯ, РЕКОМЕНДАЦИИ

Здоровье

Рекомендации для мужчин

Две чашки чая в день сокращают риск развития рака простаты на треть, полагают ученые Маастрихтского университета в Нидерландах. У мужчин, ежедневно пьющих чай, рак простаты встречается на 37% реже, чем у представителей сильного пола, которые пьют этот напиток раз в неделю. Эти выводы были сделаны по результатам изучения пищевых привычек 892 мужчин, страдающих от рака простаты, и такого же количества добровольцев, не имеющих проблем со здоровьем. Авторы исследования полагают, что своими полезными свойствами чай обязан содержащимся в нем полифенолам.

Затяжка натошак – самая опасная

Утренняя сигарета в разы увеличивает риск развития рака легких. Об этом заявили ученые из Университета штата Пенсильвания на основании анализов почти двух тысяч курильщиков. Исследователи изучили привычки курящих респондентов и обнаружили, что 32 процента из них начинали курить в первые пять минут после пробуждения, 31 процент – между 6-ю минутами и получасом, 18 процентов – в промежуток от получаса до часа. Еще 19 процентов затягивались через час после того, как проснулись. Ученые измерили у всех участников исследования уровень табачного канцерогена NNAL – по его количеству можно предсказать развитие рака легких. Выяснилось, что больше всего NNAL был в организме у

тех, кто начинал курить практически сразу после пробуждения.

Специалисты связывают это с тем, что когда человек просыпается, он глубже дышит, за счет чего мозг и тело максимально обеспечивают кислородом для начала дневной активности. И если закурить в этот период, в организм попадает не только большое количество кислорода, но и вредных табачных веществ.

Почему люди не могут бросить курить

Исследователи из американского Университета Дьюка в Дареме пришли к выводу, что желание бросить курить зависит не от силы воли. По их данным существуют генетические варианты, увеличивающие шансы человека стать пожизненным заядлым курильщиком. Исследователи провели эксперимент над тысячей курильщиков возрастом от рождения до 38 лет для выявления тех, кто больше подвержен риску курения на генетическом уровне. Выяснилось, что участники с достаточно высоким риском генетического профиля чаще всего курят уже в подростковом возрасте. Кроме того, они с большой вероятностью потерпят неудачу в попытках навсегда бросить курить.

Герпес провоцирует слабоумие?

Специалисты из Колумбийского университета обнаружили, что наличие инфекционного заболевания, сопровождающегося появлением ранок на губах – вируса

Герпеса, приводит к снижению умственных способностей. Исследователи проверили умственные способности и состояние памяти у 1625 жителей Нью-Йорка. Средний возраст участников составлял 69 лет. В результате учеными было установлено, что у людей, в организме которых был отмечен наивысший уровень заражения, на 25% чаще наблюдались плохие результаты в тесте на проверку мозговой деятельности. Специалисты проводили повторные тестирования каждый год на протяжении восьми лет и пришли к выводу, что инфекция оказывала влияние на память и мыслительные способности спустя время.

Физические упражнения и сделанные в детстве прививки от вирусов, по словам исследователей, помогут избежать проблем с памятью в зрелом возрасте.

И хотя практически у всех людей с возрастом возникают нарушения памяти, ученые уверены, что физическая активность в значительной степени снижает развитие деменции у пожилых людей. В ходе 40-летнего исследования, было установлено, что физическая активность – занятия спортом, бег трусцой или даже простая пешая прогулка – улучшает работу мозга и сводит к минимуму риск развития слабоумия.

Создана искусственная сетчатка глаза

Группа биотехнологов под руководством Фабио Бенфенати из Итальянского технологического института в Генуе разработала первый полностью полимерный имплантат сетчатки, которым можно заменять светочувствительные клетки внутри глаза,

и успешно соединили его с нервными клетками в поврежденной сетчатке крысы. Имплантат создан из пленок с полиитофена – соединения серы и ароматического углеводорода. В ходе своих опытов Бенфенати и его коллеги заметили, что тонкие пленки из полимера сами по себе реагировали на свет, вырабатывая небольшие импульсы электричества. Затем ученые модифицировали пленки так, что генерируемый ими ток стал совместим с нервными клетками сетчатки. Получив несколько пленок, ученые проверили их в действии, склеив их со срезом сетчатки крысы.

В итоге нервные клетки сетчатки начали вырабатывать импульсы и пытались передать их дальше в те моменты, когда на пленку попадали лучи света. Ученые утверждают, что разработанная ими подложка не раздражает нервные клетки и не вырабатывает «лишний» ток и тепло, что позволяет использовать ее в качестве замены для поврежденных колбочек и палочек внутри сетчатки в ближайшем будущем.

Женщины спят дольше

Исследователи выяснили, что из-за большого количества задач, которые женщинам приходится выполнять в течение дня, им необходим более продолжительный сон, нежели мужчинам. К такому выводу пришли психологи из американского Университета Дьюка, штат Северная Каролина. «В среднем женщине требуется от 20 до 90 минут дополнительного сна по сравнению с мужчиной», – отметил известный американский специалист в области сна профессор Майкл Бреус.

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

Выпускники медицинских колледжей приветствуются!

Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.

Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!

Вы сами устанавливаете свой график!

Звоните Ирине или e-mail resume to
Equal Opportunity Employer



215-953-9225
vitacare2003@comcast.net

Call Irina or e-mail your Resume
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

New graduates are welcomed!

Full-time, flexible hours, great pay and benefits.

Willing to work on Saturday, Sunday welcome

You will be your own boss!!!



АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ

Dr. Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.
BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS AND GYNECOLOGY



**1904 County Line Rd.,
Huntingdon Valley, PA 19006**

www.CompleteOBGYN.com
215-322-3022

Мы говорим по-русски и по-английски.

В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний, нарушений эндокринной системы и остеопороза.

Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам.

Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

АКУШЕРСТВО

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St. Mary Medical Center.

ГИНЕКОЛОГИЯ

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл. IUDs/спирали)
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

ULTRASOUND

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

Помогаем в получении страховки для беременных женщин.

Дополнительные часы приема ранним утром и поздним вечером.

Квалифицированная ПОМОЩЬ у вас дома

Иногда мы нуждаемся в помощи, чтобы оставаться в стенах родного дома, окруженными семьей, друзьями и привычными ценностями.

Агентство по уходу за больными на дому Dynamic Home Health Care обеспечивает квалифицированный уход, позволяя людям всех возрастов наслаждаться высоким качеством жизни и сохранять независимость в комфорте собственного дома.



Personal Assistance Services Program

Ваша работа по уходу за родными, нуждающимися в помощи, оплачивается.

Бесплатное обучение, высокая зарплата, оплачиваемый отпуск, overtime pay, медстраховка и другие бенефиты.

- | | |
|-----------------------|---------------------|
| Мы принимаем | • Keystone First |
| • Medicare | • United Healthcare |
| • Medicaid | • Commercial |
| • Cigna Health Spring | Insurance |
| (formerly Bravo) | • Self Pay |

Помогаем с оформлением документов для получения программ Waiver и Option.

Требуются на работу Full/Part time Home Health Aides, RN, PT, LPN и OT

550 State Road, Suite 113
Bensalem, PA 19020

215.244.4466

www.dhomehealth.com



Dynamic
HOME HEALTH CARE

Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 44 года успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность



АДВОКАТ, КОТОРОМУ ДОВЕРЯЮТ!

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:
8510 Bustleton Avenue

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам
215-564-1866 в дневное время
или **215-322-0235** в выходные дни и вечернее время, чтобы назначить встречу.
Оставьте сообщение

МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ

ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of
Kats Jamison & Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:
Социальное обеспечение
Иммиграционное право
Корпоративное право
Семейные конфликты
Криминальное право
Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE

1-800-LAW-1917
215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



www.phillylawcenter.com

Robert Bond, PA-C, ESQUIRE

Licensed to practice law in PA and NJ



Говорю по-русски

ЕДИНСТВЕННЫЙ РУССКОГОВОРЯЩИЙ адвокат-медик с лицензиями штатов PA и NJ

Автор научных статей по медицине и юриспруденции

Первая консультация - **БЕСПЛАТНО**

- ❖ **Автомобильные аварии**
- ❖ **Workers compensation**
 - Юридические проблемы, связанные с работой (увольнения, unemployment)
 - Возвращение долгов
 - Банкротство
- Травмы на работе, при падении на улице или в помещении
- Разводы
- Иммиграционное законодательство
- ❖ **Медицинские/стоматологические ошибки**
- ❖ **Оформление SSI & Disability** на русском языке - мы знаем, как добиться благоприятного результата.
- ❖ **Уголовные дела**

ПРОСТЫЕ ЗАВЕЩАНИЯ - \$100

11880 Bustleton Ave., Suite 206, 2nd floor, Philadelphia, PA 19116
e-mail: rbond@phillylawcenter.com

215-240-7565



ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

GENEVIEVE GROSS

& ASSOCIATES, P.C.



- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных
- Traffic Tickets & DUIs

- Оформление пенсий (SSI) по инвалидности
- Разводы по обоюдному согласию
- Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206, Huntingdon Valley, PA 19006

215-938-9131

Была война

К вечеру бой затих.

На изуродованную землю постепенно осела поднятая бомбежкой пыль, в чистой небесной выси зажглись первые звезды. Комполка Пахомов и политрук Коломиец выбрались из бомбовой воронки и, встав на её краю, оглянулись на то, что осталось от занятого ими вчера железнодорожного разъезда. В общем, разъезда не было. Глинобитная казарма для рабочих и пакагуз рядом напоминали о себе лишь темными горбами на окраине такого же черного неба; поодаль вонюче дымилась разбросанные взрывами штабеля шпал. От ряда стройных тополей возле дороги остались обгрызенные взрывами обломки с обвисшими прутьями сучьев. Хорошо, однако, что остались эти тополя, а то бы и не узнать, где находился разъезд, думал политрук. Час назад во время жестокой бомбежки невозможно было и предположить, что тут что-то уцелеет — от этого разъезда или полка, в спешке окопавшегося рядом в сухой окаменевшей земле.

К ночи донимавший людей дневной зной стал опадать, хотя горячий суховей из степи еще приносил мало прохлады, разгоряченное тело горело под пропотевшим обмундированием, очень донимала жажда. К несчастью, колодец возле казармы с утра был разворочен, засыпан взрывами, бойцы из саперного взвода как-то пытались добраться до воды, но пока без результата. Политрук Коломиец между тем долго и старательно стряхивал с себя пыль и землю, рядом, уронив голову, присел командир полка. Недостаток воды вызывал у него новую заботу, на время вытеснив из сознания все остальные. Вода была нужна бойцам, нужна для кухни; еще более нуждались в ней пулеметчики, три «максима» которых совершенно обезводились и не стреляли; в два последних собрали остатки воды из фляг. Сегодня полк выдержал шесть жесточайших бомбежек — сначала трех «хейнкелей», потом девяти и пятнадцати, а потом уже никто и не считал их. Правда, людские потери были умеренными, все-таки бойцы успели кое-как окопаться с утра поодаль от железнодорожных путей в поле. К несчастью, убило последних двух лошадей, таскавших полковую кухню, и теперь ни воды, ни провианта привезти было не на чем. Наверно, действительно придется погибать на этом проклятом разъезде, думал командир полка. Отсюда уже не отступишь, как отступали от самого Воронежа. Вчера, только они успели занять этот разъезд, прискакал порученец комдива и вручил под расписку приказ Верховного номер 227 под девизом «Ни шагу назад!». Умри, но не отступи. Это касалось всех — от командира до последнего бойца, что бы он ни оборонял — город, станицу или такой вот разбитый, почти сровненный с землей разъезд. Порученец сообщил также, что уже есть и результаты неисполнения приказа: в соседнем полку отдали под трибунал одного комбата и расстреляли на месте ПНШ по разведке. Было от чего опечалиться.

— Так что делать будем, комиссар? — нарочито бодро спрашивал в темноте приунывший командир полка.

— Будем стоять, — просто отвечал политрук Коломиец. — Что же остается...

— Другого не остается, — скупое соглашался комполка. Обсуждать приказ не полагалось, тем более приказ Верховного.

— А где та станица? Далеко? — с новой озабоченностью спросил политрук, припомнив другой приказ порученца — устный из штаба дивизии: ночью получить пополнение. Сколько было того пополнения, он не знал, но прежде всего полагалось провести с ним политработу, особенно теперь, когда прибыл такой важный приказ.

— У Артюха спросите. Который из саньвода, — сказал комполка. — Он раненых водил, знает.

Коломиец пошел в темноту, тихо окликав Артюха, и вскоре перед ним замаячила приземистая фигура в пилотке, со скаткой через плечо.

— Пойдем в станицу. Дорогу помните?

— Дорогу? Да вон напрямки, через степь, — глухо ответил боец, поправляя на плече винтовку.

Возле поваленного через дорогу тополя они свернули в степь. После долгого дневного грохота бомбежек приятно впечатляла почти мирная ночная тишина, деликатно нарушаемая лишь приглушенным стрекотом цикад. Запыленные сапоги отчаянно шуршали в столь же пропыленном сухом бурьяне. Боев поблизости не было слышно, лишь где-то на западе, над мрачным горизонтом время от времени вспыхивали дальние артиллерийские отсветы, и едва доносившая канонада. А так вокруг все притихло, затаилось. Надолго ли, озабоченно думал политрук...

— Откуда родом, Артюх? — спросил он бойца, который молча брел следом.

— Я? Да из курских.

— Из города, из села?

— Да с колхоза, — вздохнул Артюх. — Колхозник.

Он сказал это так просто, будто все остальное само собой подразумевалось без слов, и ни о чем не было нужды спрашивать. Политрук и не спрашивал. Родом он также был из села, хотя и не из курского — из смоленского, два года перед войной работал директором школы. Перед тем как партией активно загонял крестьян в колхозы, раскулачивал, ссылая в Заполярье, подписывал на займы, взыскивал налоги. Занимался всем, чем тогда занимались партийцы-активисты в городе и в деревне, чем занималась страна. Колхозная жизнь ему была хорошо знакома, и ныне не возникало желания что-либо из нее обсуждать или вспоминать даже. Куда больше занимала его невеселая действительность на разъезде да этот устрашающий сталинский приказ. Знал, чувствовал, что завтра придется куда как горячо, а выхода не предвиделось. Выход на войне всегда находился в тылу, куда отступали, иногда давали драпа, бежали и тем спасались. А теперь вот за отступление без разрешения — трибунал. Какой позор!.. Опасность наваливалась на них с двух сторон: привычная — со стороны немцев, и новая — с тыла от своих. Если уж такой приказ товарища Сталина, то пощады от начальства не будет — ни бойцам, ни командирам. Хорошо, если повезет с пополнением, дадут обстрелянных бойцов. А если новобранцев, запасников? Да еще хуже — черноголовых из Средней Азии, которые — ни бельмеса

по-русски. Вот тут и выполняй приказ Верховного.

Полынь жестко шуршала под кирзачами, политрук прибавил шагу, все-таки за короткую ночь надо было успеть туда и назад. Как бы не опоздать до рассвета. И ему показалось, что Артюх отстает, он оглянулся раз и другой, слегка замедлил шаг. А может, тот и вовсе хочет отстать? — подумал политрук. Такие молчуны способны на все, кто знает, что этот в себе носит. Мало ли их, молчаливых и разговорчивых, поисчезало за короткие ночи их отступления, и никто не заметил куда. Но известно куда — домой. «Быстрее нельзя?» — обернувшись, с упреком сказал политрук. Артюх невнятно пробурчал что-то в ответ, но не прибавил шага. Конечно, бойцу что — бойца за отступление под трибунал, может, и не отдадут, отдадут командиров да его, политрука, тоже. Но больше, чем от командиров, исполнение того приказа все-таки зависело от бойцов: побегут в горький час или выстоят? Если побегут, не стерпев, тогда, считай, все пропало, — попробуй, удержи их среди этой голой, прогорклой от полыни степи, невесело рассуждал политрук.

Все-таки они добрались в ночной темени до окраины станицы и за полем подсолнечника в садике услышали тихое шепуршание множества людей. То и дело расспрашивая ночных встречных, политрук отыскал в кривобокой мазанке командира этой маршевой роты — разбитного младшего лейтенанта, который сообщил, что имеет приказ всю роту передать в его стрелковый полк. Коломиец поинтересовался, что за народ в роте, и младший лейтенант охотно рассказал, что все из запасного полка, сформированного на Саратовщине, недавние запасники районных военкоматов. Молодых мало, больше людей среднего и пожилого возраста, в запасном поучились месяц-другой, получили винтовки и — на фронт. Благо — теперь недалеко, фронт приблизился к самым стенам саратовских сел, так что...

Так что с этими вот дядьками, обсевшими садок и подворье и с застенным вниманием покуривавшими свои самокрутки, и надо идти в полк, оборонять разъезд. Завтра он будет побеждать или умирать — воевать без права отойти хотя бы на сотню метров, как сказал вчера порученец комдива, и как требует сталинский приказ. Хорошо, если немцы не пустят танки. Хотя и вчерашней бомбежки, наверно, хватит с избытком для этих необстрелянных деревенских дядек. Вчера под вечер, когда полтора десятка «хейнкелей» с включенными сиренами почти колесами утюжили разъезд, сам политрук боялся сойти с ума от нестерпимой пытки. А как им? Пожилым? Да впервые?

Он получил пятьдесят шесть человек, кое-как построил их — каждого с ладным «сидором» за спиной, с шинельной скаткой через плечо, и повел в степь. Немного отойдя от станичной околицы, остановил возле черной в ночи стены подсолнухов. До рассвета оставалось около полутора часов, разъезд был недалеко. Пожалуй, самый раз было провести политбеседу относительно приказа — разъяснить, воодушевить, призвать — без чего

не обходилась ни одна приемка пополнения на фронте. В этом на войне заключалась первейшая обязанность политработника, и Коломиец стремился исполнить ее добросовестно.

Другое дело, как все объяснить, какие употребить слова, чтобы успешнее дойти до солдатского сердца, особенно когда враг рядом, времени в обрез, а оружие... Докопались ли там до воды, с тревогой подумал политрук. А то завтра останутся без пулеметов, и тогда никакой приказ не поможет. Даже сталинский.

— Садись все, — сказал политрук. — И ближе ко мне. Слыхали про новый приказ товарища Сталина?

— Слышали... Говорили, — глуховато отозвалось несколько голосов спереди. Бойцы старательно и не спеша усаживались в пересохшем степном бурьяне. Политрук несколько выждал, пока вокруг утих шорох, и начал беседу — притихшим голосом, по возможности сердечнее, чтобы лучше воздействовать на возбужденные души людей, внимательно ловивших каждое его слово. Все-таки они впервые прибыли на фронт, где уже завтра многим из них придется умереть.

— Товарищи, коварный враг уже в сердце нашей родины, и товарищ Сталин издал приказ: ни шагу назад! Мы должны умереть, чтобы этот приказ выполнить, назад пути для нас нет...

Он и еще говорил, стараясь как можно проще и доходчивее, но что-то у него получалось не так, как хотелось. И он был недоволен своими словами, казавшимися теперь не теми и не такими. А умолкнув, немного выждал, прежде чем начать снова, и тогда услышал хрипловатый, какой-то очень далекий от его забот голос кого-то из задних в этой группе людей:

— А завтрак будет, товарищ политрук?

— Завтрак будет, будет завтрак, товарищи. У нас, знаете, вышла неуправка с водой, завалило колодец...

— Завалило, — произнес кто-то поблизости: с недоверием или, возможно, с сочувствием, — так и не понял политрук.

— Знаете, на фронте все случается. Двух лошадей разорвало бомбой, так вот знаете... Но мы, бойцы Красной армии, исполняя присягу, должны стойко переносить все тяготы и лишения и победить. Мы и победим! Мы выстоим, товарищи, и выполним приказ товарища Сталина, скрутим рога Гитлеру и добьемся счастливой жизни. Хорошая жизнь настанет, — почти вдохновенно произнес он вполне вдохновенные слова. Но его слушатели почти не отреагировали на них и угрюмо молчали, словно были не здесь, а где-то совсем в другом месте. И он почувствовал это.

— Знаете, и колхозов не будет. Распустят колхозы, чтобы жили как прежде. Как жили при Ленине, — вдруг неожиданно для себя окончил политрук, внутренне содрогнувшись от собственной нежданной решимости. Люди перед ним как-то странно и вовсе притихли в темени, никто не кашлянул, даже не шевельнулся в бурьяне, и это его взбодрило.

5 СЛОВ, АКТУАЛЬНЫХ В РАЗНЫХ СТРАНАХ

CORONASPECK В ГЕРМАНИИ

Коронавирусный жир, накопившийся в теле за время карантина. Термин, образованный по аналогии с Babyspeck (детская пухлость), Winterspeck (зимний набор веса) и Kummerspeck (печальный жир, который возникает, когда грусть заедают мороженым и картошкой фри).



GRI I В ЛАТВИИ

Наша родная греча, которая во всех постсоветских странах превратилась в символ панических закупок на старте пандемии. Чуть позже, когда из магазинов исчез чеснок, который народная молва считает средством от коронавируса, в латвийском твиттере стали шутить, что чеснок — это новая гречка.



MISS ROMA В США

Так придумали называть коронавирус в квир-среде и среди афроамериканцев. В черной языковой культуре прибавление «мисс» к какому-либо слову означает, что этот персонаж или феномен сулит проблемы. Так что Мисс Рона, с одной стороны, очеловечивает вирус, а с другой — говорит о том, как он нарушил нашу привычную жизнь.

QUATORZAINE ВО ФРАНЦИИ

Четырнадцатидневка — на русском звучит куда менее приятно, чем во Франции, где этим словом обозначают минимальный срок изоляции, необходимый для контактировавших с заразившимися.

UNTORE В ИТАЛИИ

В романе итальянского классика Алессандро Манцони «Обрученные», где описывались события эпидемии чумы в Милане в 1630 году, так называли людей, которые сознательно распространяли болезнь с помощью отравленной мази. Легенда о коварных антори — помазанниках — корнями уходит в совсем мрачные Средние века. В 2020-м в Италии антори называли сперва китайцев, потом тех, кто не соблюдал условия изоляции



Buro 24/7

СКИДКИ ДО 50%

СТРАХОВКА ДОМ • МАШИНА • ЖИЗНЬ



Sergey
Tsvilikhovskiy

Office 215-709-5555

Cell 215-852-1189

2651 Huntingdon Pike, Huntingdon Valley, PA 19006



Boris Volynsky
Broker/Owner
215-837-0405



Richard Primak
267-467-2987



Jean Bubb
215-601-1409



Oleg Bondarenko
215-771-6346

ПОМОГАЕМ

в получении моргиджа по различным программам.

ПРЕДЛАГАЕМ

программы для людей, покупающих дома впервые.

ПРИГЛАШАЕМ

на работу Real Estate агентов на выгодных условиях

215-953-9500

1051 County Line Rd., Suite 107
Huntingdon Valley, PA 19006



АБСОЛЮТНЫЕ

ПОРЯДОЧНОСТЬ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

Большой выбор различных домов в Филадельфии, Bucks County, Montgomery County. New construction.

Гибкие комиссионные для продавцов. Максимальное снижение цены покупаемого дома для покупателей.

SALE

NE

Condominium (Academy Rd). 2-хэтажный. 3 спальни, 2,5 ванные. Хорошее состояние. Простят \$169,900
Поступил в продажу дуплекс в р-не Rhawnstown. 3 спальни, 1 ванная на 2-м этаже в отличном состоянии. 1-й этаж использовался как медицинский офис и может быть переделан в 1 или 2 bdr. apartment. Имеет большой потенциал. Очень выгоден для сдачи в рент. Простят \$263,000

BUCKS COUNTY

Продаётся большой красивый Townhouse после хорошего ремонта. Всё новое. Самое лучшее расположение в development. 3 спальни, 3,5 ванные. Законченный красивый бейсмент с полной ванной. Гараж, дэк и многое другое. Простят \$405,000

Upper Southampton. Поступил в продажу красивый single house. Постройка 2008 г. 4 спальни, 2,5 ванные (все спальни хороших размеров). 2 гаража, бейсмент, участок с грядками. Весь дом в идеальном состоянии. Находится в 10 мин. от NE. \$360,000

RENT

NE. Сдаётся кондоминиум с 1 спальней, 1 ванной, 1 стиральной машиной, парковкой, доступом к highway. На территории бассейн. Вода входит в рент. Близко к транспорту. Хорошее состояние. RENTED

SHORT SALE: для продавцов, у которых сумма моргиджа превышает стоимость дома, ведём переговоры с банком о продаже и снижении долгов

Любые БЕСПЛАТНЫЕ
конфиденциальные консультации
по вопросам Real Estate в любое время

«Я ПРОЩАЮ. ЗАБУДЬТЕ...»

Памяти майора Анатолия Шапиро, вошедшего в Освенцим ранним утром 27 января 1945 года.

Если верить академику Павлову, животным память выдана в простом варианте – в системе инстинктов безусловных и условных. Хотя опять же, сегодня по этому поводу накопилось много сомнений. Зато вот людям...

Мало того, что из мозжечка память у человека прямоходящего была поднята до уровня сознания, так еще для ее подкрепления было придумано в мире масса сногшибательных штук. От скрижалей до бумаги, от песен и эпоса до аудио, кино, видео и магнитных дисков. Неужто Б-гу так важна наша память? Ведь судя по опыту, человечество вышеуказанным даром никак не пользуется. Не делает выводов из уроков истории для совершенствования окружающего мира. Тогда для чего память входит в комплект каждого разумного индивидуума? Только чтобы исходить в истоме от сладких, как «киевский» торт, воспоминаний: Черное море, белый пароход... Парное молоко на заре... Сеновал... Девушка... Березки... Нет! Думаю, что-то здесь кроется.

«После боя я спросил выбравшихся из подвалов поляков – коренных жителей городка Освенцим: Что там, в лагере?» – вспоминал Анатолий Шапиро, командир штурмового батальона, освобождавшего зимой 1945 года лагерь уничтожения Освенцим – Биркенау. Они отвечали спокойно: «немцы пеклы жывив...». Казалось бы, чего уж больше? Все запечатлено в архивах, на фото, в кинохронике, в видеосвидетельствах сотен уцелевших... История Катастрофы европейского еврейства... Ан нет. Становится все больше «специалистов» говорящих о фальсификации, о раздувании объема Холокоста. Ссылающихся на то, что так и не найден приказ о «решении еврейского вопроса» собственноручно подписанный Гитлером. (Так ведь и подпись Сталина стоит не более, чем на десятке расстрельных дел). Уже есть мнение, что не семь миллионов уничтожено евреев, а шесть. Потом уже не шесть, а пять... Сегодня и эту цифру опять рвутся пересмотреть. Дескать, граждане евреи, стараясь вызвать к себе жалость и сорвать дивиденды, количество смертей значительно преувеличили...

Группа польских археологов провела выборочные раскопки на территории концлагеря Белжец в Восточной Польше, где 1942–1943 годах были уничтожены 600 000 евреев... Археологи пробурили 1600 отверстий с интервалом пять метров, взяли образцы грунта и затем вскрыли отдельные участки на глубину до шести метров... В некоторых местах останки были сжаты настолько плотно, что буры даже не могли пробиться сквозь сплошные кости.»

Вот и еще одна разновидность археологии возникла. О Белжеце, одном из шести основных лагерей уничтожения евреев (Треблинка, Собибор, Майданек, Освенцим, Хелмн), известно сравнительно мало, поскольку в нем чудом уцелело только два еврея и никого из них уже нет в живых. Но именно с Белжецом, где впервые были использованы газовые камеры, связано самое яркое свидетельство о Катастрофе. Эсэсовский офицер Курт Герштайн оказался там в августе 1942. Потом в поезде он плакал и бился в истерику, рассказывая об увиденном шведскому дипломату. Тот составил

доклад своему правительству. И ничего. Тогда офицер пробился к протестантскому епископу, к папскому нунцию. Все молчали. Измученный памятью Курт Герштайн уцелел в войне, чтобы в плену у французов успеть написать подробно об увиденном, а потом покончить жизнь самоубийством: «Эсэсовцы забили до отказа газовую камеру очередной партией евреев и закрыли герметические двери. Однако дизельный двигатель, качавший газ в камеру долго не заводился. Он начал работать через три часа. В момент запуска двигателя люди были еще живы. Потом... Семьи можно было определить даже после смерти. Они держались за руки».

Люди! Кто-нибудь может себе это представить?! Ведь и пулю принять – дело непростое и цианистым калием мучиться десяток секунд тоже очень больно. Но чем измерить вот это... Стоять, обнимая своих детей, и нестерпимо долго ждать, когда же эти недотепы – солдаты «перестарки», отсиживающиеся здесь от фронта – наконец-то запустят двигатель. И «спасительный» газ потечет в лёгкие тебе и твоей семье... Чтобы в конце концов это всё закончилось. Можно ли после этого утверждать, что память дана человеку для запоминания дифференциальных уравнений и химических формул, стихов и анекдотов. Думаю, это просто так... Сопутствующий процесс. На самом деле память – наш неизбывный укор. Потому что каждый из нас – Эпштейн и Кац, Иванов и Петренко – даже если не владеет информацией, обязательно помнит нутром – было сделано все возможное, чтобы мы с вами не родились. Чтобы не родились у нас дети и внуки. Это делалось в этом веке, как и на протяжении всех других столетий. А мы все равно родились. И память жжет нас вопросом: Для чего? Зачем? Для продолжения рода, усиления процесса энтропии? В конце концов, просто для съедания в течение жизни тонны колбасных изделий и вытаптывания трех десятков ромашек? А может, для чего большего?

Получается, что память – кондуит наших слабостей и грехов – тревожит нас, требует работы Души. Но человек ведь обязательно что-нибудь да придумает, чтобы не напрягаться. Поэтому в силу глухоты и лености, животной природы выстроили мы в веках особые отношения со своей памятью. Отношения по принципу «наоборот». Чтобы было удобней жить, мы старательно стремимся утопить поглубже грехи совести, воспоминания о наших грехах и возникающие побуждения к совершенствованию. Мы насилуем механизм нашей памяти, заставляя работать его путем подмены мотивировок на вытеснение, на забвение, на подавление. То есть, на личном уровне и на уровне человеческого общества идет непрекращающаяся война с памятью. Вместо того, чтобы мучаясь, помнить, извлекать уроки, восходить к смыслу существования, мы со всей нашей изворотливостью придумываем кучу дел, играем в чужие политические игры, покрываем мощными слоями лака наше прошлое, отсекая его от настоящего и будущего.

Я читаю здесь в Америке о Праздновании Дня Победы в России. Вглядываюсь с ужасом в фотографии «ветеранов». Так долго в России люди, опалённые войной, не живут. Кто же эти, бодренькие? Скорее всего

«вохра» Гулага и «исполнители» (кокетливое обозначение палачей в МВД и КГБ). А вокруг фотографий бред текстов, переполняющих газеты и экраны телевизоров! Эта дымовая завеса над страшной коллективной памятью народа, полной греха, вероотступничества, предательства родных и близких, убийств и в словах, и на деле, отторжения Добра и служения Злу. Ведь не могут НЕ приходиться к мирно доживающим свой век на персональных пенсиях «партапаратчикам» и генералам карательных ведомств тени загубленных ими людей. Точно так же, как не может НЕ стоять перед глазами нынешних функционеров, начиная с Президента России, лица жертв «Норд-Оста» и сгоревших детей Беслана. Как же они живут, суки?!

Хотя, ведь, если честно, и вся Всемирная история, по сути своей, – это старательное умалчивание истинных причин и следствий, вынимание неужных фактов и достойных людей. Торжество забвения. И уж тем более, я готов биться о заклад, что любые мемуары, написанные вроде бы с целью рассказать правду, на самом деле истинное желание спрятать. Даже в виде предположения невозможно допустить, чтобы кто-то признался в грехе? Какой народ, какое правительство осмелится на это... Социалистическое корейское или капиталистическое польское? А может советское? Например в том, что из почти трех миллионов уцелевших во Второй мировой войне узников концлагерей, перемещенных лиц и военнопленных «родное» советское государство, профильтровав их в лагерях для перемещенных лиц, отпустило по домам всего двадцать процентов. Остальных оно сгноило в ГУЛАГЕ и на принудительных работах в Донбассе и Караганде. И ведь об этом молчат все!

Бывший майор – освободитель Освенцима Анатолий Шапиро, потом, (внимание!) был начальником советского лагеря для перемещенных лиц, устроенного там же, в бараках Освенцима. Помню, я спросил про этот лагерь. Он долго молчал, а потом сказал: «Смершевцы» допрашивали «контингент» по ночам... Допрашиваемые так кричали...». Здесь в Бруклине бывший майор Шапиро писал стихи о войне... Увы, стандартные, лапидарные. Не спал ночами. И выбрал себе способ борьбы со своей памятью. Он всем доказывал, что при подсчете жертв Холокоста нечистоплотные люди в угоду политики занизили цифру на миллион и требовал точности. Ходил на пикеты к польскому консульству в Нью-Йорке, потому что вокруг Освенцима, где было уничтожено ориентировочно до трех миллионов человек, 90% из которых были евреи, католики Польши хотели поставить 300 крестов. Так они, заглупившая свою память, отвоевывали право считать это место братской могилой поляков и никого больше. Хотя взять бы им всем – евреям, полякам, немцам... Да, всем людям. Сесть рядом! Погоревать и поставить вокруг всех лагерей в мире магендовиды, кресты, полумесяцы и какие там есть еще. То-есть установить всё что только нужно, чтобы этот ужас никогда не повторился. Нигде в мире. Ни для кого.

Что же до отдельно взятого человека. И о его борьбе с памятью... Ну, разве признается он, хотя бы сам себе, в своих прегрешениях. Ведь после такого признания уже нельзя

будет жить дальше. Надо будет стреляться, вешаться, топиться. А так, глядишь, мы все бодро существуем. Правда, просыпаемся каждое утро с ужасом. Потому, что, как «мертвые с косами вдоль дороги», стоят предки, пронесшие сквозь огонь и смерть свою сперму и яйцеклетку, свою любовь и надежду, чтобы зачать нас. И стоит Всевышний – третий участник всякого соития свершенного для рождения человека... Я смею предположить – наша память самая большая пытка, данная Б-гом в надежде на наше прозрение. Это предчувствие того Страшного суда, когда мёртвые воскреснут и посмотрят нам в глаза.

...На Украине в городе Днепрпетровске в сентябре 1941 года, уже после того, как расстреляли всех местных евреев в противотанковом рву в районе Ботанического сада, была проведена еще одна акция, как, в общем-то, во всех других городах и местечках на оккупированной территории... Во дворе дома №9 по улице Мостовой были собраны матери с детьми – полуевреями. И приказано было им – русским и украинкам – детей оставить, а самим уходить. И они ушли... А куда деваться? Это факт. А дальше легенда...

По рассказам, вроде бы две мамы упростились остаться и всю ночь провели, обнимая своих детей и утешая плачущих чужих. И утром, единственный среди проводивших все эти акции полицаяв, чистопородный немец – унтер-офицер, – строя детей в колонну, не выдержал и разрешил этим матерям: «забирайте своих и уходите!» Было ли это или так хотелось людям, чтобы среди иродов попался хоть один человек. Странно, что народная молва на эту роль выбрала немца? Наверно все-таки это сказка. Ведь всех остальных детей по его же команде отвели к противотанковому рву... Так что, боюсь, что жизнь тех двух мамаш оборвалась там же.

Ну что ж, думаю, им повезло в этом случае. Потому что невозможно предсказать, как смогли совладать с памятью те матери, что выли ночью, кружа вокруг того двора. А как удалось прожить со всем этим свою жизнь немецкому унтер-офицеру и трем десяткам ублюдков – местных полицаяв? Может, они (на их же счастье) были пойманы после войны и повешены. И не пришлось им мучиться всю жизнь.

О-о-о! Какая была война! Вторая мировая! Было на что списать загубленные жизни, потерянные детей... А на кого нам списывать? Кого сделать виноватыми за те десятки тысяч душ детей, потерянных в прямом и переносном смысле всеми нами в ужасе жизни. Там – в оставленных нами странах. И здесь. Несомненно, все мы все знаем про Страшный Суд. Что восстанут мёртвые. Я вот для себя выстроил такую последовательность всего этого. Затрубят трубы. Восстанут мёртвые, разыщут среди живых тех, кто... Родных, друзей. И, вообще, всех тех, с кем им пришлось в жизни пересекаться, и кто им чего не додал. Так сказать, повлиял на судьбу... И посмотрят они нам – живым – в глаза. Вот это и будет Страшный Суд!

Вот уж действительно, больше всего, господ, везет тем, у кого начался склероз... Б-г, наконец, жалеет их. И говорит – Ладно, я прощаю. Забудьте... Ефим Гальперин

Jen Travel

215-725-3962
267-250-6020
www.jentravelus.com

lzytravel@gmail.com



ТУРЫ

АВИАБИЛЕТЫ

КУРОРТЫ

САНАТОРИИ

КРУИЗЫ

- ОФОРМЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ
- ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ
- ПАСПОРТА. ВИЗЫ
- ПРИГЛАШЕНИЯ
- НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ
- АПОСТИЛИ

понедельник - пятница с 10 до 6 pm,
суббота - с 10 до 2pm.

11880 Bustleton Ave.
Phila, PA 19116

МАРШРУТКА

МЕЖДУ БРУКЛИНОМ (NY) И БОЛЬШИМ ВАШИНГТОНОМ

(DC и прилегающие к нему районы Мэриленда и Вирджинии)

«ОТ ДВЕРИ ДО ДВЕРИ» НА 14-МЕСТНОМ АВТОБУСЕ

Возможна доставка в аэропорты и другие районы NY

Утром из районов Большого Вашингтона днём из Бруклина

В ОДНУ СТОРОНУ - \$65, ROUND TRIP - \$125

Для жителей БАЛТИМОРА специальная цена \$60 one way

Возможны индивидуальные заказы



Подробности на сайте www.marshrutka.com

Отдых на Мексиканском заливе

11 дней, 10 ночей (2 ночи в дороге)

Гостиница на берегу залива, питание (русская кухня)

Дата заезда: 30 августа, воскресенье

(301)928-4199

Free Call 1-877-288-6283

ПОСЫЛКИ НА УКРАИНУ И В СТРАНЫ БЫВШЕГО СНГ

Самые низкие цены на денежные переводы

- Пересылка автомобилей и коммерческих грузов
- Авиабилеты
- Авиапосылки до 7 дней (Украина)
- Сувениры, книги, CD, DVD
- Телефонные карточки

10-я посылка - БЕСПЛАТНО

Все посылки застрахованы

DNIPRO

1916 Welsh Rd

(Old Bustleton - Welsh Rd Shopping Center)

215-969-4985

215-728-6040

БЕСПЛАТНО ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ВАШЕГО ДОМА, БЫСТРО, КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО ПЕРЕДАЕМ В РУКИ АДРЕСАТА

ВЫБОР ПРАВИЛЬНОЙ СТРАХОВОЙ КОМПАНИИ, НАСКОЛЬКО ЭТО ВАЖНО ДЛЯ СОХРАННОСТИ СВОЕГО ИМУЩЕСТВА И ЗАЩИТЫ САМЫХ БЛИЗКИХ?

Расходы, связанные с ежемесячными платежами за страховые услуги, являются неотъемлемой частью нашей повседневной жизни. Сегодня на рынке страховых услуг достаточно много предложений и это позитивная сторона для нас как потребителей, так как в условиях тяжелой конкуренции, игрокам приходится постоянно совершенствовать свои продукты, предлагая лучший товар при оптимальном сочетании цены и качества. В нашей работе мы очень часто сталкиваемся с мнением о том, что правильный выбор страховой компании не так важен, главное чтобы стоимость была подешевле, ведь договора примерно у всех одинаковые, но, к сожалению, данное мнение у клиентов меняется, когда наступает страховой случай и он обращается за помощью к той компании, чей страховой полис приобрел.

State Farm Mutual Insurance Company, крупнейшая страховая компания на территории Америки, и конечно же, крупнейшая в штате Пенсильвания. И мы также рады сообщить, что мнение о том, что

цены на качество от крупных и известных компаний определенно дороже аналогичного товара в менее известной компании не применимо к нашей компании, так как страховая компания State Farm в общей тенденции изменения цен на страховые услуги за последних 2 года единственная в нашем штате, кто имеет отрицательную динамику в повышении цен для своих клиентов. В качестве основных ориентиров при выборе правильной и надежной страховой компании мы хотели бы обозначить два основных ориентира.

Во-первых, это сам страховой полис, который вы покупаете. Ведь, к сожалению, очень часто при одинаковой сумме страхового покрытия очень важно понимать от каких рисков данный полис вас защищает. Для примера понимания данной ситуации рассмотрим страховой полис от компании State Farm для домовладельцев. Страховая компания State Farm продает только вид полиса НОЗ – это полис с максимальным списком страховых случаев, при наступлении которых, владелец дома может рассчитывать на

получение страхового возмещения. Также немаловажно знать, какие дополнительные покрытия ваша компания может предложить. Например, в компании State Farm вы можете приобрести покрытие для подземных сервисных коммуникаций, идущих к Вашему дому (вода, канализация). К сожалению, стандартные полисы не покрывают их ремонт при наступлении которого расходы полностью ложатся на плечи домовладельцев. Согласно данному дополнительному соглашению всего за \$5.5 в месяц, компания State Farm покрывает ремонт данных труб до суммы \$10000 в зависимости от возраста дома.

Во-вторых, очень важно понимать качество клиентского сервиса предоставляемого Вам. Ведь в основном мы обращаемся в страховую компанию, когда уже произошел страховой случай и нам нужна помощь. Очень часто, к сожалению, клиенты, которые приобрели полисы онлайн даже не знают, куда звонить в случае происшествия. Страховая компания State Farm предоставляет 24/7 кли-

ентский сервис, при котором вам окажут своевременную помощь и консультацию в решении вашей проблемы, а также в случае необходимости вам будут предоставлены услуги переводчика. Очень важно понимать, насколько профессионален штат сотрудников компании, которые будут вас защищать в суде, если, для примера, в результате незначительной автомобильной аварии у вас попытаются отсудить большую сумму денежных средств в качестве компенсации. Страховая компания State Farm располагает в своем штате одними из лучших юристов, которые станут на защиту Ваших интересов.

Конкурентная стоимость услуг страхования при предоставлении исключительного качества сервиса для своих клиентов - это исключительное долгосрочное предложение о сотрудничестве для клиентов страховой компании State Farm для сохранности своего имущества и защиты самых близких.

Marat Ioshpa
215 305 55 55
8420 Bustleton ave
Philadelphia, PA, 19152

Marat Ioshpa
215 709 5555
2651 Huntingdon pike
Huntingdon Valley, PA,

ЮАР - УМИРАЮЩИЙ РАЙ

Окончание. Начало в предыдущем номере

В 1815 году Венский конгресс юридически закрепил некогда голландскую колонию за Британией. К этому времени на территории Южной Африки сложилась любопытная амальгама национально-расовых отношений. Аборигенное население люто ненавидело всех бледнолицых пришельцев без разбора и пребывало с ними в состоянии перманентных военных действий. Англичане защищали коммерческие интересы Ост-индской компании. Буры фанатично отстаивали морально-религиозные принципы кальвинизма — глубокий индивидуализм, пасторальные образ жизни, аскетизм, самодостаточность, замкнутость и — главное! — представление о своей новой родине как о божьем заповеднике, в котором им, бурам, Господь доверил заботу о братьях младших по вере и разуму — дикарях-аборигенах.

Первая половина XIX века была отмечена в истории Южной Африки двумя грандиозными тектоническими потрясениями. Первое связано с пробуждением в зулусской нации имперских амбиций: король Шака Зулу сначала объединил разрозненные племена под своим началом, а затем приступил к Дифакане (на языке племен сото — «насилованное выселение») — методичному вырезанию неродственных соседей и захвату их территорий.

Второе потрясение: идейный разрыв буров с англичанами и Великий Исход (Great Trek) — отказ буров от городской жизни в прибрежных поселениях, общественно-экономическая жизнь которых всецело подчинялась коммерческим интересам британской Империи, и поход вглубь страны в поисках свободы и независимости.

Краеугольным камнем для понимания всей дальнейшей истории Южной Африки стала трагедия Пита Ретифа, одного из предводителей буров-первопроходцев (прозванных voortrekkers, пионерами), чей отряд столкнулся на бескрайних равнинах Наталя с зулусским «бригадиром» Дингане. Дингане пригласил Ретифа с товарищами в свою резиденцию в уМгунгундлоу, якобы для подписания мирного договора, а затем отдал своим воинам команду: «Булалани абатакати!» («Убейте колдунов!»). Пит Ретиф, его сын, соратники и слуги, общим числом 530 человек, были растерзаны, а останки Ретифа-старшего брошены на холме на съедение диким зверям.

Буры ждали возмездия полгода, зато каким блистательным оно было! 16 декабря 1838 года на берегу реки Нкоме 470 буров-первопроходцев под предводительством Андриэса Преториуса сокрушили армию зулусов численностью по разным оценкам от 10 до 20 тысяч воинов. Результат сражения не имеет аналогов в мировой истории: трое раненых буров и три тысячи убитых зулусов! Четырьмя днями позже кости Пита Ретифа были собраны и захоронены по христианскому обычаю. Любопытно, что 16 декабря, свято поминаемое в годы апартеида как День Завета (Day of the Covenant), празднуется и после 1994 года — правда, под другим названием: как День

Примирения (непонятно только — кого с кем!).

Как бы там ни было после битвы на Кровавой Реке буры окончательно и бесповоротно избавились от последних иллюзий по поводу возможности мирного сосуществования с аборигенными племенами, населяющими Южную Африку, и самоизолировались как от негров, так и от англичан в двух уникальных государственных образованиях в глубине страны — Южно-африканской республике (Zuid-Afrikaansche Republiek) и Свободном Оранжевом Государстве (Oranje-Vrystaat).

Думаю, история сложилась бы совершенно иначе, если бы в 1870 году в Кимберли не обнаружилось громадное месторождение алмазов, мимо которых британцы, конечно же, не могли пройти мимо ни при каких обстоятельствах. Две англо-бурских войны (1880–1881 и 1899–1902 гг.) обогатили историю не только очевидным блеском бурского военного гения (27 февраля 1881 года, сражение на холме Маджуба: потери буров — 1 убитый, 5 раненых; потери англичан — 92 убитых, 134 раненых, 59 пленных), но и самими, как впоследствии оказалось, перспективными изобретениями для XX века — концентрационными лагерями и тактикой выжженной земли. Тактика выжженной земли, разработанная британской армией в борьбе за уничтожение бурских республик, состояла в поджоге урожаев и фермерских домов, поголовном забое скота, отравлении рек и колодцев и начальных экспериментов по применению биологического оружия. Честь создания первых в истории человечества концентрационных лагерей также принадлежит Британии: за три года второй англо-бурской войны в инновационных учреждениях умерли от голода и болезнями 26 тысяч 370 буров, из которых 24 тысячи составляли дети.

В 1902 году страдания буров завершились подписанием Закона об Объединении, согласно которому бурские республики ликвидировались, а вся территория Южной Африки превращалась в доминион великой Британской империи. В этом статусе ЮАР просуществовала до марта 1961 года, когда в результате референдума страна получила статус республики и вышла из состава Британского содружества наций. Де-факто проанглийская ориентация в Южной Африке закончилась гораздо раньше: в 1948 году премьер-министр-англофил Ян Смутс, близкий друг Черчилля, потерпел поражение на выборах, и к власти пришла бурская Национальная партия, которая незамедлительно приступила к созданию неслыханного в истории социально-политического эксперимента — апартеида.

Самая большая ошибка при анализе апартеида — предположение о том, что буры изобрели угнетение негров в Южной Африке. На протяжении ста пятидесяти лет и задолго до апартеида англичане выстраивали на этой многострадальной земле классическое колониальное государство, правда, не размениваясь на мелочи расовых и религиозных предрассудков. В том смысле, что негры англичане никуда не выселяли и не отделили, а просто высасывали из них последние соки по-хозяйски и со знанием дела. Точно так же, как высасывали они соки в Индии, Бир-

ме, Малайзии и прочих колониях великой Империи.

Когда буры вырвали контроль над государством из цепких рук Британской империи на выборах 1948-го года, им оставалось либо продолжать политику колониального подавления, что в свете агрессивного своеобразия местных племен рано или поздно должно было привести к кровопролитной войне, либо — паковать чемоданы и отправляться восвояси. Одна незадача: буры в отличие от англичан не ощущали еврейскую прародину своим отечеством! Они жили в Южной Африке 300 лет и ничего другого не знали. Даже свой язык — африкаанс — буры полагали не плебейским диалектом голландского, а самостоятельным языком.

История 300-летнего совместного проживания с аборигенами, достигшая апофеоза в умерщвлении Пита Ретифа, безоговорочно продемонстрировала, что шансов для мирного сосуществования нет никаких (криминальное побоище, развернувшееся в стране после отмены апартеида — лишнее тому доказательство). Пропать цивилизации, культурных традиций, обычаев и ни в чем не пересекающихся представлений о морали, дополненная с одной стороны — кровавой жестокостью южноафриканских племен, с другой — непоколебимым убеждением буров, что их миссия по управлению «дикарями» освящена Господом — все эти обстоятельства и привели их к идее отдельно-совместного существования, на языке африкаанс — apartheid.

Юридическую основу апартеида заложил закон о Регионах группового проживания, который выделял на территории ЮАР 10 бантустанов (национальных отечеств), совпадавших с историческими центрами проживания местных народов. Как мы уже отметили, негры утрачивали гражданство ЮАР и становились гражданами своих хоумлендов, у которых была собственная конституция, система выборов, племенное, региональное, территориальное самоуправление и т. п. Для пребывания на территории государства за пределами бантустанов требовался специальный пропуск, а также разрешение на работу. С годами основные инфраструктурные, на которых работали чернокожие жители ЮАР, стали выводиться из «белых» городов и дислоцироваться непосредственно на границах с бантустанами — для снижения уровня совместных контактов.

Апартеид «высокого» порядка дополнялся апартеидом на бытовом уровне, который, собственно, и вызывал возмущение передовой общественности во всем мире: сегрегация в ЮАР проводилась на всех срезах жизни общества — отдельные автобусы, отдельные бассейны, отдельные кинотеатры, отдельные рестораны, отдельные пляжи, даже скамейки в парке — и те отдельные! Все это подчеркивало демонстративное нежелание буров вступать с местным населением страны ни в какие контакты!

Ряд законодательных актов (о «Незаконных организациях» № 34 от 1960 г., о «Терроризме» № 83 от 1967 г. и др.) налагал запрет на любые формы противодействия апартеиду и был направлен, в первую очередь, на усмирение Африкан-

ского Национального Конгресса. Однако, именно в этом направлении усилия буров потерпели сокрушительное поражение: вопреки тюремному заключению Нельсона Манделы, руководителя АНК, его организация набиралась сил и к середине 80-х годов вышла на беспрецедентный уровень терроризма: взрывы бомб в общественных местах и транспорте, захват заложников, массовый саботаж на предприятиях — арсенал, достойный лучших образцов Аль-Каеды и Хезболлы.

Забавно, что даже ярый противник бурского апартеида премьер-министр Великобритании Маргарет Тетчер квалифицировала в 1987 году АНК как террористическую организацию. Английские юноши и девушки на ежегодной конференции Консервативной партии Великобритании дружно разгуливали в майках «Повесьте Нельсона Манделу», а помощник Тетчер Бернард Инграм вошел в историю фразой: «Каждый, кто полагает, что Африканский национальный конгресс когда-нибудь сформирует собственное правительство в ЮАР, живет в нереальном мире облачных мечтаний».

История рассудила иначе: под колоссальным давлением перманентного терроризма внутри страны, тотального экономического эмбарго и политической обструкции за ее пределами, буры утратили всякую волю к сопротивлению и дружно проголосовали за отмену апартеида (68% голосов на референдуме 17 марта 1992 г.). Нельсон Мандела вышел из тюрьмы и 9 мая 1994 года стал президентом Южно-Африканской республики, а АНК сформировала конституционное большинство в парламенте (совместно с зулусской партией Свободы Инкато).

Что произошло дальше, читатель уже знает. Добавлю лишь немного статистики: в 2005 году 18793 убийства (в среднем 51 убийство в день), 24516 покушений на убийство, 249369 бандитских нападений с нанесением тяжких увечий, 55114 зарегистрированных изнасилований. И это в стране с населением в 47 миллионов жителей. Наконец, последние цифры: самые «страшные» примеры преступлений апартеида против человеческой жизни были зарегистрированы 21 марта 1960 года (так называемая «Бойня в Шарпервилле» — 180 раненых и 69 убитых при разгоне несанкционированной демонстрации) и 16 июня 1976 года («Студенческое восстание в Сауэто» — 566 убитых). Сравните цифры! Что ж, преступления апартеида не остались без наказания и сегодня каждый житель ЮАР имеет право голоса. Небольшая поправка: право голоса есть только у тех, кто остается в живых!

Квайто — самая популярная музыка в Южной Африке: вариант хип-хопа с речитативом, хором, замедленными ритмами, пафосом расовой борьбы и обильными вкраплениями негритянского фольклора и джаза. «Когдамыши», англ. «Whenwes» (от фразы «When we were in Rhodesia» — «Когда мы были в Родезии») — насмешливое прозвище, изначально данное бурами ностальгирующим бледнолицым жителям Родезии, спасшимся бегством в ЮАР от истребления в 1980-м году. По иронии судьбы сегодня буры разделили печальную судьбу родезийских «когдамышей».

Сергей Голубицкий



TALENTS OF THE WORLD, INC.
И ДАВИД ГВИНИАНДЗЕ

ПОЗДРАВЛЯЮТ
С ДНЁМ ПОБЕДЫ
И ДНЁМ МАТЕРИ!

TALENTSOFTHEWOLRD.ORG



MIKHAIL FREYLIKH, MD



Physical Medicine & Rehabilitation
Board Certified

(215)671-8840

Fax
(215)671-1933

Consultations, Electrodiagnostics, Physical and Manual Therapy,
Musculoskeletal Rehabilitation

Болезни
суставов,
слабость мышц,
больные плечи,
колени,
кисти рук.

Ортопедическая
медицина.

Неоперативное
лечение колен,
замещение
внутрисуставной
жидкости колен.

Боли острые и
хронические
в шее и
позвоночнике.

Обезболивающие уколы

826 Bustleton Pike, Suite 201, Feasterville, PA 19053

здание обойти слева и на обратной стороне самая левая дверь

For Correspondence: PO BOX 547, Feasterville, PA 19053

ЕСЛИ
У ВАС НЕТ СТРАХОВКИ,
ЕЁ ВАМ НЕ ПОТЕРЯТЬ...,
а если вам болит, то у нас
вам будут помогать!

Недавно или
давно прибывшие пациенты,
не имеющие медицинской страховки, смогут получить
лечение в нашем офисе за очень
доступную цену.

NORTHEAST INSURANCE



(215) 355-5050 Низкие цены!

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

Для TRUCKDRIVERS



APPORTIONED

- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

AUTO TAGS ONLINE

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепо
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности



Ксения Кокшинская
Licensed agent



Яна Захаренко
Licensed agent

12045 Bustleton Ave Philadelphia PA 19116
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)

215-355-5050

www.northeastinsurance.com
northeastinsurance@gmail.com

Attorney At Law

ALEXANDER RATNER

23 ГОДА ПРАКТИКИ

ВНИМАНИЕ - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ!

- Простой развод при обоюдном согласии (плюс судебные издержки) \$299
- Составление завещания от \$99
- Living will \$50

ВСЕ ВИДЫ ЛЕГАЛЬНЫХ УСЛУГ

TRAFFIC TICKET:
если мы не снимем Ваши points, то мы возвратим Ваши деньги



10162 BUSTLETON AVE., PHILADELPHIA, PA 19116

Говорим по-русски

(215) 969-4520

После 6 вечера **(215) 603-3724**

Программа передач «ПЕРВЫЙ КАНАЛ «США» с 11 по 17 мая 2020 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 11 МАЯ	ВТОРНИК 12 МАЯ	СРЕДА 13 МАЯ	ЧЕТВЕРГ 14 МАЯ	ПЯТНИЦА 15 МАЯ	СУББОТА 16 МАЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 17 МАЯ
5.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ) 5.15 «ПРО ФЕДОТА-СТРЕЛЬЦА, УДАЛОГО МОЛОДЦА». АНИМАЦИОННЫЙ ФИЛЬМ 6.35 «АНГЕЛ-ХРАНИТЕЛЬ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ 8.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ) 8.15 «АНГЕЛ-ХРАНИТЕЛЬ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ 8.40 НИКОЛАЙ КАРАЧЕНЦОВ В ФИЛЬМЕ «БЕЛЫЕ РОСЫ» 10.05 «ЖАННА ПРОХОРЕНКО. «ОСТАВЛЯЮ ВАМ СВОЮ ЛЮБОВЬ...» 11.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ) 11.40 ПРЕМЬЕРА. «АРКТИКА. УВИДИМСЯ ЗАВТРА» 12.20 ЖАННА БАДЮЕВА В ПРОЕКТЕ-ПУТЕШЕСТВИИ «ЖИЗНЬ ДРУГИХ» 13.30 «ВИДЕЛИ ВИДЕО?» 14.00 «ВРЕМЯ» 14.30 «ВИДЕЛИ ВИДЕО?» 16.15 «ТЕОРИЯ ЗАГОВОРА» 17.10 «ДМИТРИЙ ХАРАТЬЯН. Я НИ В ЧЁМ НЕ ЗНАЮ МЕРЫ» 18.00 ПРЕМЬЕРА. «ДОРОГИ ЛЮБВИ». ЮБИЛЕЙНЫЙ КОНЦЕРТ ДМИТРИЯ ХАРАТЬЯНА 19.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ» 22.00 «ВРЕМЯ» 22.30 ПРЕМЬЕРА. «КАТЯ И БЛЭК». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ 23.25 «САДОВОЕ КОЛЬЦО». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ 1.10 «БУЛАТ ОКУДЖАВА. НАДЕЖДЫ МАЛЕНЬКИЙ ОРКЕСТРИК...» 2.00 НАТАЛИЯ МЕДВЕДЕВА, СЕРГЕЙ ШНУРОВ, ЕВГЕНИЙ СМОРИГИН, АНДРЕЙ ФЕДОРЦОВ, АННА УКОЛОВА В КОМЕДИИ «ПРИЛИЧНЫЕ ЛЮДИ» 3.00 НОВОСТИ 3.20 «ПРИЛИЧНЫЕ ЛЮДИ». ПРОДОЛЖЕНИЕ 3.55 «НАЕДИНЕ СО ВСЕМИ»	5.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ) 5.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО» 8.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ) 8.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО» 9.15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР» 10.05 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!» 11.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ) 11.40 «КАТЯ И БЛЭК». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ 12.30 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!» 13.15 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ» 14.00 «ВРЕМЯ» 14.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» 17.00 НОВОСТИ 17.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!» 18.25 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ» 19.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ» 20.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ» 22.00 «ВРЕМЯ» 22.30 ПРЕМЬЕРА. «КАТЯ И БЛЭК». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ 23.25 ПРЕМЬЕРА СЕЗОНА. «ДОК-ТОК» 0.15 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ» 0.55 «САДОВОЕ КОЛЬЦО». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ 1.50 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» 3.00 НОВОСТИ 3.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	5.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ) 5.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО» 8.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ) 8.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО» 9.15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР» 10.05 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!» 11.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ) 11.40 «КАТЯ И БЛЭК». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ 12.30 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!» 13.15 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ» 14.00 «ВРЕМЯ» 14.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» 17.00 НОВОСТИ 17.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!» 18.25 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ» 19.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ» 20.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ» 22.00 «ВРЕМЯ» 22.30 ПРЕМЬЕРА. «КАТЯ И БЛЭК». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ 23.25 ПРЕМЬЕРА СЕЗОНА. «ДОК-ТОК» 0.15 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ» 0.55 «САДОВОЕ КОЛЬЦО». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ 1.50 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» 3.00 НОВОСТИ 3.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	5.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ) 5.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО» 8.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ) 8.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО» 9.15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР» 10.05 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!» 11.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ) 11.40 «КАТЯ И БЛЭК». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ 12.30 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!» 13.15 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ» 14.00 «ВРЕМЯ» 14.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» 17.00 НОВОСТИ 17.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!» 18.25 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ» 19.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ» 20.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ» 22.00 «ВРЕМЯ» 22.30 ПРЕМЬЕРА. «КАТЯ И БЛЭК». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ 23.25 ПРЕМЬЕРА СЕЗОНА. «ДОК-ТОК» 0.15 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ» 0.55 «САДОВОЕ КОЛЬЦО». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ 1.50 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» 3.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ) 3.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	5.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ) 5.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО» 8.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ) 8.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО» 9.15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР» 10.05 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!» 11.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ) 11.45 «КАТЯ И БЛЭК». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ 12.35 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!» 13.15 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ» 14.00 «ВРЕМЯ» 14.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» 17.00 НОВОСТИ 17.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!» 18.25 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ» 19.55 «ЧЕЛОВЕК И ЗАКОН» С АЛЕКСЕЕМ ПИМАНОВЫМ 20.50 «ПОЛЕ ЧУДЕС» 22.00 «ВРЕМЯ» 22.30 «ТРИ АККОРДА» 0.15 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ» 1.00 «САДОВОЕ КОЛЬЦО». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ 1.55 «ЛЮДМИЛА КАСАТКИНА. УКРОТИТЕЛЬНИЦА» 2.50 ДМИТРИЙ ГАГИЕВ, ЮЛИЯ АЛЕКСАНДРОВА, ИННА ЧУРИКОВА, МИХАИЛ БОЯРСКИЙ, ОЛЬГА СЕРЯБКИНА В КОМЕДИИ «САМЫЙ ЛУЧШИЙ ДЕНЬ» 3.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ) 3.15 «САМЫЙ ЛУЧШИЙ ДЕНЬ». ПРОДОЛЖЕНИЕ	5.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ) 5.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО. СУББОТА» 8.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ) 8.15 «СЛОВО ПАСТЫРЯ» 8.30 ВЕРА ВАСИЛЬЕВА, ВЛАДИМИР УШАКОВ, ТАТЬЯНА ПЕЛЬТЦЕР В ФИЛЬМЕ «СВАДЬБА С ПРИДАНЫМ» 10.20 «УМНИЦЫ И УМНИКИ» 11.00 ВЛАДИМИР МЕНЬШОВ. «КТО СКАЗАЛ: «У МЕНЯ НЕТ НЕДОСТАТКОВ?» 11.55 «ВИДЕЛИ ВИДЕО?» 14.00 «ВРЕМЯ» 14.20 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ». СПЕЦИАЛЬНЫЙ ВЫПУСК 15.00 «ЕВРОВИДЕНИЕ-2020». ЕВРОПА ЗАЖИГАЕТ СВЕТ 17.10 «НАЕДИНЕ СО ВСЕМИ». СВЕТЛАНА СВЕТЛИЧНАЯ 18.00 СВЕТЛАНА СВЕТЛИЧНАЯ В КОМЕДИИ «СТРЯПУХА» 19.10 «СЕГОДНЯ ВЕЧЕРОМ» 22.00 «ВРЕМЯ» 22.20 «СЕГОДНЯ ВЕЧЕРОМ» 0.20 ПАВЕЛ ПРИЛУЧНЫЙ, АННА СТАРШЕНБАУМ, ИЛЬЯ ГЛИННИКОВ, АЛЕКСЕЙ ЧАДОВ В ФИЛЬМЕ «ЛЮБОВЬ С ОГРАНИЧЕНИЯМИ» 2.05 МИХАИЛ ЕВДОКИМОВ, ОЛЬГА ОСТРОУМОВА, ЛЕВ ДУРОВ В ФИЛЬМЕ «НЕ ВАЛЯЙ ДУРАКА...» 3.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ) 3.15 «НЕ ВАЛЯЙ ДУРАКА...». ПРОДОЛЖЕНИЕ 4.00 «НАЕДИНЕ СО ВСЕМИ»	5.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ) 5.40 МИХАИЛ ПУГОВКИН, ОЛЕГ ДАЛЬ, НАТАЛЬЯ КРАЧКОВСКАЯ, ГЕОРГИЙ ВИДИН В ФИЛЬМЕ ЛЕОНИДА ГАЙДАЯ «НЕ МОЖЕТ БЫТЬ!» 7.15 «ЛЮБОВЬ ПО ПРИКАЗУ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ 8.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ) 8.15 «ЛЮБОВЬ ПО ПРИКАЗУ» 9.15 «ИГРАЙ, ГАРМОНЬ ЛЮБИМАЯ!» 9.55 «ЧАСОВОЙ» 10.20 «ЗДОРОВЬЕ» 11.15 «НЕПУТЁВЫЕ ЗАМЕТКИ» С ДИ. КРЫЛОВЫМ 11.45 ЖАННА БАДЮЕВА В ПРОЕКТЕ-ПУТЕШЕСТВИИ «ЖИЗНЬ ДРУГИХ» 12.35 «ВИДЕЛИ ВИДЕО?» 14.00 «ВРЕМЯ» 15.00 «ВИДЕЛИ ВИДЕО?» 15.40 АЛЕКСЕЙ БАТАЛОВ, ИННА МАКАРОВА В ФИЛЬМЕ «ДОРОГОЙ МОЙ ЧЕЛОВЕК» 17.25 ЛЮБОВЬ УСПЕНСКАЯ. «ПОЧТИ ЛЮБОВЬ, ПОЧТИ ПАДЕНИЕ» 18.45 ПРЕМЬЕРА. ЛЮБОВЬ УСПЕНСКАЯ. ЮБИЛЕЙНЫЙ КОНЦЕРТ 20.30 ШОУ МАКСИМА ГАЛКИНА «ЛУЧШЕ ВСЕХ!» 22.00 «ВРЕМЯ» 23.00 «ЧТО? ГДЕ? КОГДА?» ЛЕТНЯЯ СЕРИЯ ИГР 0.05 ВИКТОР ХОРИНЯК, АНДРЕЙ БУРКОВСКИЙ, ИРИНА МАРТЫНЕНКО, ЯНИНА СТУДИЛИНА, НАТАЛЬЯ ЖЕРНАКОВА В КОМЕДИИ «ТРЕЗВЫЙ ВОДИТЕЛЬ» 1.45 ПРЕМЬЕРА. МАКСИМ МАТВЕЕВ, ЮЛИЯ ХЛЫНИНА, ВИКТОР СУХОРОУКОВ, ЮЛИЯ ПЕРСИЛЬД, ЕКАТЕРИНА ГУСЕВА, АЛЕКСАНДР ДОМОГАРОВ В ДЕТЕКТИВЕ «УИК-ЭНД» 3.00 НОВОСТИ 3.20 «УИК-ЭНД». ПРОДОЛЖЕНИЕ 3.50 «НАЕДИНЕ СО ВСЕМИ»

International Post Service
ГАЛИЧИНА
 11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116
215-342-4245
 7 лет работы для вас

ПОСЫЛКИ

ВНИМАНИЕ **БЕСПЛАТНО** 11-я посылка

New Цены на посылки, туры, денежные переводы и авиабилеты на нашем сайте:
www.galichina.us

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА
267.688.5863

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116
 (напротив кафе Микеланжело)



РУССКИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ХРАМ В ЧЕСТЬ ИКОНЫ БОЖЕЙ МАТЕРИ «ВСЕХ СКОРБЯЩИХ РАДОСТИ»

ОСНОВАН В 1951 ГОДУ.

Расписание Богослужений
 см. на сайте
www.churchofourlady.org

Божественная Литургия - в 10 часов утра каждое Воскресение

Всеношное Бдение - в 17 часов каждую Субботу

При храме имеется иконно-книжная лавка

Крещения, Венчания, Освящение домов, машин и пр. просим оговаривать заранее

Настоятель нашего храма отец Валерий - служит молебны и панихиды после службы в Воскресение

(215) 460-8381

560 N 20th Street, Philadelphia, PA 19130 (угол 20-й и Brandywine Street)
 Парковка в выходные дни и после 18:00 свободная (см. карту на сайте www.churchofourlady.org)




Программа передач НТВ-Америка с 11 по 17 мая 2020 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 11 МАЯ	ВТОРНИК 12 МАЯ	СРЕДА 13 МАЯ	ЧЕТВЕРГ 14 МАЯ	ПЯТНИЦА 15 МАЯ	СУББОТА 16 МАЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 17 МАЯ
AM 06:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 10:10 «ЖИВАЯ ЕДА С СЕРГЕЕМ МАЛОЗЕМОВЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» PM 12:15 АННА ПОПОВА В ФИЛЬМЕ «АЛЕША» 03:40 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 04:00 «КВАНТУМ И Я» 04:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:45 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 05:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСАНДР УСТЮГОВ В СЕРИАЛЕ «ОХОТА НА ПЕВИЦУ» 1-Я И 2-Я С. 11:30 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» AM 12:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 12:45 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:45 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 04:05 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:50 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!»	AM 06:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОДНАЖДЫ» 10:10 «ЕДИМ ДОМА» 10:40 «ТИМЕ ОУТ С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 АНДРЕЙ СМОЛЯКОВ В ФИЛЬМЕ «ТОПОР» PM 12:50 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 01:40 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСАНДР УСТЮГОВ В СЕРИАЛЕ «ОХОТА НА ПЕВИЦУ» 1-Я И 2-Я С. 03:15 «БИЗНЕС-КЛУБ» 03:35 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 04:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:45 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 05:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ТИМЕ ОУТ С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСАНДР УСТЮГОВ В СЕРИАЛЕ «ОХОТА НА ПЕВИЦУ» 3-Я И 4-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:40 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» AM 12:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 12:45 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ТИМЕ ОУТ С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:40 «ИХ НРАВЫ» 04:10 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:50 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!»	AM 06:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОДНАЖДЫ» 10:10 «ЕДИМ ДОМА» 10:40 «ТИМЕ ОУТ С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 АНДРЕЙ СМОЛЯКОВ В ФИЛЬМЕ «ТОПОР» PM 12:50 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 01:40 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСАНДР УСТЮГОВ В СЕРИАЛЕ «ОХОТА НА ПЕВИЦУ» 3-Я И 4-Я С. 03:15 «БЕЗ ГРАНИЦ» 03:35 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 04:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:45 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 05:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «КВАНТУМ И Я» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСАНДР УСТЮГОВ В СЕРИАЛЕ «ОХОТА НА ПЕВИЦУ» 5-Я И 6-Я С. 11:40 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» AM 12:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 12:45 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «КВАНТУМ И Я» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:45 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 04:05 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:50 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!»	AM 06:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 10:10 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 10:40 «КВАНТУМ И Я» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 МАРИЯ МЕЛЬНИКОВА В ФИЛЬМЕ «СПАСТИ ЛЕНИНГРАД» PM 12:55 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 01:45 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСАНДР УСТЮГОВ В СЕРИАЛЕ «ОХОТА НА ПЕВИЦУ» 5-Я И 6-Я С. 03:15 «БИЗНЕС-КЛУБ» 03:35 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 04:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:45 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 05:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСАНДР УСТЮГОВ В СЕРИАЛЕ «ОХОТА НА ПЕВИЦУ» 7-Я И 8-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:40 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» AM 12:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 12:45 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:45 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 04:05 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:50 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!»	AM 06:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ДОКТОР СВЕТ» 10:00 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 10:10 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 10:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» PM 12:25 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 01:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:05 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСАНДР УСТЮГОВ В СЕРИАЛЕ «ОХОТА НА ПЕВИЦУ» 7-Я И 8-Я С. 03:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 04:00 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 04:45 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 05:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БЕЗ ГРАНИЦ» 08:00 «ЖДИ МЕНЯ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 10:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ЮБИЛЕЙНЫЙ ТВОРЧЕСКИЙ ВЕЧЕР ИГОРЯ КРУТОГО. AM 12:10 «УРОКИ РУССКОГО» 12:35 «ЧП. РАССЛЕДОВАНИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 02:00 «БЕЗ ГРАНИЦ» 02:20 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»	AM 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ЮБИЛЕЙНЫЙ ТВОРЧЕСКИЙ ВЕЧЕР ИГОРЯ КРУТОГО. 08:15 «УРОКИ РУССКОГО» 08:40 «ЧП. РАССЛЕДОВАНИЕ» 09:10 «КВАНТУМ И Я» 09:30 «СМОТР» 10:00 «ИХ НРАВЫ» 10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «НЕМЕЦКОЕ СЧАСТЬЕ НА РУССКОЙ ЗЕМЛЕ» 11:35 «ЖИВАЯ ЕДА С СЕРГЕЕМ МАЛОЗЕМОВЫМ» PM 12:25 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 12:55 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:50 «ТИМЕ ОУТ С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 02:10 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 03:00 «СВОЯ ИГРА» 04:30 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 07:00 «ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ» 08:50 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 10:50 «МЕЖДУНАРОДНАЯ ПИЛОРАМА» AM 11:30 «СВОЯ ПРАВДА» AM 01:10 «КВАРТИРНИК НТВ У МАРГУЛИСА» 02:10 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 03:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 03:30 «СМОТР» 04:00 «ИХ НРАВЫ» 04:35 «СВОЯ ИГРА»	AM 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 08:25 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 09:20 «ЖИВАЯ ЕДА С СЕРГЕЕМ МАЛОЗЕМОВЫМ» 10:10 «БЕЗ ГРАНИЦ» 10:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ЕДИМ ДОМА» 11:50 «ДОКТОР СВЕТ» PM 12:30 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 01:15 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 02:10 «КРУТАЯ ИСТОРИЯ» 03:00 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 03:55 «ОДНАЖДЫ» 04:40 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 06:00 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ» 08:15 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» 10:00 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 11:10 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» AM 01:40 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 02:25 «ЕДИМ ДОМА» 02:50 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 03:45 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 04:40 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ»

МАМАПАСЫНСОБАКА: КАК НЕ ПОССОРИТЬСЯ С СЕМЬЕЙ В САМОИЗОЛЯЦИИ

Один из острых вопросов в непростые дни карантина: как вынужденное соседство повлияет на наше социальное поведение, в том числе в кругу семьи. Будем ли мы так же непринужденно встречаться за завтраком и готовиться к совместному ужину? Останутся ли походы в кино и театр важной частью совместной жизни?



Сохранить теплые отношения с семьей во время карантина и после него вполне возможно

И психологов, и их пациентов волнует, как глобальный социальный эксперимент скажется на конфигурации семьи, на выборе партнера, на принятии решений о детях. Ведь, вступая в отношения, вряд ли кто-то задумывается: а вдруг с этим человеком я окажусь в изоляции с перспективой проводить вместе 100% времени.

Внутрисемейное взаимодействие видоизменяется уже сегодня, сейчас. Нарастает напряжение, поскольку мы лишены внешних стимулов, которые отвлекали нас от проблем в браке. Мы рассматриваем поведение партнеров куда тщательнее, чем раньше. И если на какие-то раздражители было проще закрыть глаза, компенсируя это совместными положительными эмоциями, то сейчас в ситуации повышенного стресса делать это сложнее. Как быть?

Ищите хорошее в происходящем

В негативной повестке надо искать положительные моменты, учит позитивная психология. Поэтому один из самых простых способов пережить трудные времена вместе — каждый вечер перед сном рассказывать друг другу о трех хороших событиях, произошедших за день.

Выполняя это упражнение более 28 дней подряд, вы измените свое мировоззрение. Начнете обращать внимание на то, что происходит вокруг вас приятного, перестанете концентрироваться на переживаниях. В условиях стресса это упражнение необходимо, чтобы вытаскивать себя и близких из тревожности. Кроме того, если вечером обмениваться положительными эмоциями, будет легче заснуть.

Больше хвалите, меньше критикуйте

Проводя большое количество времени вместе, вы наконец получили возможность обсудить все открытые вопросы, проговорить моменты, которые замалчивали раньше. Главное — не начинать с критики, это неконструктивно. Похвалите своего партнера. Даже в сотый раз сказанное спасибо за сваренный кофе не будет лишним.

Удивительно, но факт: зачастую именно близкие люди получают от нас наименьшее количество комплиментов и похвалы. Мы редко говорим, насколько ценим их присутствие в нашей жизни, а ведь это — путь к нежности и принятию. Даже на сложные темы легче говорить сквозь призму заботы и позитива.

Любозытие должно победить раздражение

Сейчас мы наблюдаем друг друга в быту достаточно близко, поэтому может казаться, что участие партнера в домашних делах недостаточно и неравноценно вашей. Но, прежде чем предъявлять претензии, спросите партнера, что его волнует в данный момент. Иногда внимательно слушать и слышать важнее, чем говорить, ведь далеко не каждый человек готов первым озвучить свои страхи. Так что карантин — еще и шанс выстроить доверительные отношения в семье.

Оставляйте время и пространство для себя

Даже если у вас маленькая квартира, вероятно важно оставить себе личное пространство. Договоритесь с домашними, составьте расписание, в котором для

каждого члена семьи будет возможность оказаться в полном одиночестве хотя бы на полчаса в день. Каждому необходимо полностью отключиться от происходящего и остаться наедине с собой, не слышать и не видеть родственников. Здоровая доза рефлексии и способность восстанавливаться необходима для дальнейшего взаимодействия с семьей.

Имейте возможность для конструктивного конфликта

Мы живые люди, поэтому рекомендация «не ссорьтесь» будет звучать странно. Если у вас разногласия или конфликт с партнером, возьмите паузу и вернитесь к разговору минут через тридцать. Главное — не оставляйте волнующую тему более чем на 12 часов и не ложитесь спать, пока не решите вопрос.

Ключ к разрешению конфликта — способность слышать друг друга, а значит, переводить разговор в диалог. Любая формулировка, которая начинается со слов «ты», превращается в монолог, и при таком раскладе ваш партнер должен либо признать свою неправоту, либо защищаться. А как известно, лучшая защита — нападение, и вот уже развивается классическая ссора на повышенных тонах и с обидами по окончании.

Начните с себя, стройте свои формулировки на собственных ощущениях. Говоря «я чувствую себя так-то в сложившейся ситуации», вы даете возможность обоим сторонам конфликта быть услышанными, принять к сведению мысли друг друга и поправить ситуацию. Прийти к компромиссу.

Психотерапевт Лена Фейгин

Политрук Коломиец. Начало на стр. 14

— Не будет колхозов, я вам говорю, будет иная жизнь, только бы нам выстоять нынче, как требует товарищ Сталин. Ни шагу назад!

Призвав, как и следовало в конце выступления, политрук почувствовал, что сказал все. Выложил все свои пропагандистские козыри. Несколько, правда, фальшивые козыри, сам понимал это, но и самые эффективные. Других козырей у него не было. И он сам готов был поверить в сказанное. Наверно, должно быть так. Потому как же иначе? Остальное уже зависело не от него — зависело от противника, фронтовых обстоятельств, этих вот измотанных саратовских мужиков, недавно еще, перед войной, переживших такое, чего не дай богу никому. В госпитале один командир потихоньку рассказывал, как в тридцатые на Саратовские вымирали колхозные села. Случалось, люди питались человечинной, такой лютовал голод. Имея такое в памяти, вряд ли возможно выстоять и выполнить приказ. Даже самого господ бога.

Час спустя политрук Коломиец привел маршевую роту на разбомбленный разъезд, в предупредительной тишине остановил возле воронки командира полка. Посвежевший к утру ветерок тихо шумел остатками листьев на ободранных тополях, удушливым нефтяным дымом воняли недогоревшие шпалы. Воды все не было, еще не докопались. Из земных недр сочилась липкая грязь, которую бойцы осторожно сцедили в круглые котелки. Заливать в походную кухню было нечего. Завтрак задерживался. Многие из бойцов в то утро

так и не успели позавтракать, другие не позавтракают уже никогда. Как только из-за покрасневшего горизонта выкатилось жгучее с утра солнце, снова налетели «хейнкели». Минут двадцать они долбали бомбами и без того разбитый разъезд, затем — пути по обе стороны. Возле обгоревших остатков штабелей разбили походную кухню. Только самолеты улетели на запад, как из степи появилась пехота в бронетранспортерах. Транспортеры остановились поодаль, в просяном поле, а пехота неровною цепью двинулась к дымящим руинам разъезда. И тогда с флангов ударили заправленные грязью «максимы», за ними стали дружно бахать винтовки — саратовцы, едва успев окопаться в неглубоких окопчиках-норках, не прекращая, били и били по просу. И, о чудо! Сначала по одному, а потом и дружнее немцы начали пятиться к своим транспортерам, которые уже включили задний ход. «Главное — выстоять! Главное — выстоять!» — повторял в воспаленных мыслях оглушенный бомбежкой политрук Коломиец. Вместе с командиром полка он весь бой просидел все в той же огромной воронке. На ее дне, до пояса засыпанный землей, горбился над своим аппаратом боец-телефонист. Связи, кажется, не было. Политрук и командир полка чувствовали это, хотя ни о чем не спрашивали, сообразив, что так, может, и лучше. В таком неопределенном положении им сподручнее было без связи — ее отсутствие избавляло их от скверных докладов, гнева и ругани.

А потом были и еще две суматошные атаки. Немцы разбили на правом фланге «максим» и зацепились за дымный от догорающих шпал конец разъезда за стрелками.

Тогда тот самый Артюх с группой своих и саратовцев подобрался под огнем к стрелкам и гранатами выбил немцев с разъезда.

К вечеру как-то все помалу затихло, немцы из проса убрались. Севернее в небе вертелась самолетная карусель — «хейнкели» бомбили соседнюю станцию. Комполка с запыленным, обросшим светлой щетиной лицом обернулся к политруку с почти детской радостью в темных глазах.

— Выстояли, ага?

— Ну, — коротко ответил политрук, почему-то, однако, не разделяя его простодушной радости.

— А ты сомневался. И это... Напрасно ты — о колхозах...

— Может, и напрасно, — ответил политрук и выбрался из воронки.

С той самой минуты, как из просяной нивы исчезли немцы, и умолкла беспорядочная стрельба на разъезде, в душе у политрука зашевелилось сомнение. Вчера он был почти уверен, что не переживет этого дня (да еще под таким строгим приказом), и заботился лишь о том, как выстоять. Не дать бойцам побежать, оставить разъезд. И вот не побежали и не оставили. Неожиданно для себя и он уцелел, и даже не ранен. И цел-невредим командир полка. И все же...

Действительно, зачем ему было говорить о колхозах?

Уже в глухой темноте на разъезд прискакал конный посыльный из штаба дивизии и передал устный приказ генерала отойти к станции. Памятуя другой приказ, комполка ему не поверил — затребовал письменное приказание. Тем временем, пока посланец ездил по степи, из штаба протянули провод, и комполка услышал знакомый голос ком-

дива. Генерал действительно приказал занять новый рубеж. Получилось так, что хотя полк и выстоял, зато не выстояли соседи, и немцы охватывали дивизию в клещи. Надо было спешить, потому что и без того они потеряли время на выяснение сути приказа и его правомочность. Бойцы торопливо забросали землей шестерых убитых, взяли на руки два десятка раненых. В непроглядном мраке летней ночи колонна двинулась через степь к станции. Саратовцы уже перемешались со старыми стрелками и молча тащились все вместе, жуя на ходу сухари. Впереди колонны шел комполка и рядом — грустный, опечаленный политрук.

Он правильно предугадывал свою судьбу, радоваться было нечему. Как только полк вошел в станцию, возле садка, где вчера собиралось пополнение, их остановила группа командиров. Тут был начальник штаба дивизии, еще какие-то чины. Комполка коротко доложил о дневном бое, и начштаба похвалил полк. Но один или два командира из его штабной группы подошли ближе к притихшей колонне, и тот, что был впереди — кряжистый мужчина в форменной фуражке, — задержался возле политрука.

— Коломиец? — негромко спросил он, вглядываясь в лицо политрука.

— Я.

— Пройдемте со мной.

Коломиец все понял: это был начальник особого отдела дивизии. Тот отделил политрука от полковой колонны и повел куда-то во двор скобочной мазанки, стена которой тускло белела за цветником.

Больше политрука Коломийца в полку не видели.

Василь Быков

Читайте нашу газету
на сайте
www.adandlife.com

Спрос и предложение труда



EXPERT HOME CARE требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. 215-355-4007, 267-243-2461.

В JN Distributor приглашаются **МУЖЧИНЫ** для работы на складе, развозки и продажи товаров в магазины. Начальная зарплата \$720 в неделю, с большой перспективой роста. 215-335-3584

Full Time Medical Assistant/Receptionist for busy modern OB/Gyn practice in Montgomery County. Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355-9155.

В растущую траковую компанию срочно требуются водители класса А с опытом работы не менее 1 года. Оплачиваемый отпуск и медицина. Различные маршруты. Гарант. зарплата, а также оплата по милям. Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!! 516-901-6171, 732-757-5343

Компании требуются сотрудники с опытом работы для работы по маркетингу, рекламные агенты. Возможна работа из дома. Тел. 215-354-0842.

В bodyshop требуется BODYMAN и ПОМОЩНИК с опытом работы. 215-500-6668 Костя

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Хорошая оплата, 215-953-9225 Оксана.

Требуется повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

Требуется квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие. Тел: 215 330-1024

Требуется преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование не обязательно. 215-364-3426

В команду NetCost Market требуются помощник повара. Хорошая оплата. Просьба звонить по телефону 267-475-6992

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

Траковая компания приглашает CDL A водителей и owner operators на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая зарплата. 60 центов за милю. Подробности см. в рекламе. 609-651-7781, 609-651-7781 Владимир

В медицинский офис требуется ресепшнист со знанием английского и русского языков, владеющий основными навыками работы на компьютере. Легальный статус обязателен. 215-677-6616. Направляйте резюме по факсу: 215-677-6225

В детский сад Right Steps требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бенефиты и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: Info@Rightstepseducation.com Звонить по тел. 215-355-8801

Компания RULLEX объявляет набор sub-contractors, crew leaders, and tower climbers для обслуживания телекоммуникационных вышек. Опыт работы приветствуется. Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. 267-237-9944, 267-398-2028

Детскому саду требуется директор, повар, учителя, воспитатели. няня. 267-252-8529. Резюме по e-mail: needsmile11@gmail.com

Детскому саду срочно требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. 215-908-7867, 215-757-8350, 267-252-8529

В офис физиотерапии требуется licensed massage therapist с опытом работы. E-mail your resume: Absolutetherapycare@gmail.com Звонить: 267-567-8910

В агентство по уходу за пожилыми людьми "Independent Home Care Agency" требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Высокая з/плата. Бенефиты. Отпуск. Оплачиваемый overtime. 215-821-3078

В медицинский офис требуется ultrasound technician с опытом работы in general and vascular ultra sound. CV/resume отправлять по адресу: HRmailbox2@gmail.com

В детский сад требуется повар. 215-519-8004

KleinLife is looking for a part-time front-desk receptionist. Job requires English Language knowledge and basic computer skills. Apply by calling 215-698-7300 ext. 130 or 175.

На временную и постоянную работу требуется РАБОЧИЙ НА СКЛАД (р-н Warminster) для приемки и упаковки товаров. Желателен опыт работы на складе и управления подъемником. В ежедневные обязанности входит подъем тяжестей. Минимальное знание английского приветствуется. (267) 225-8128

В компанию America's Home Health Service требуются HOME CARE ННА и другие сотрудники по уходу за пожилыми и больными. Высокая зарплата. 215-745-7777

Приглашаются девушки на работу по уборке домов. Опыт работы желателен. С транспортом и без. Зарплата со своим транспортом от \$15 в час. Телефон: (215) 904-7400, e-mail: Nadya111123@gmail.com

Front desk/billing person needed for friendly family dental practice. Must have experience in a dental office. Must be able to stay later three times a week (Monday, Wednesday, Thursday). Pay is based on experience. Call 215-917-4794 for details and interview.

Дневной центр для пожилых людей приглашает на почасовую работу водителей, преподавателя базисных компьютерных знаний, психолога-терапевта, музыкантов, чтецов, танцоров, лекторов и всех тех, кто может проводить занятия с нашими клиентами. Оставьте сообщение по телефону 215-944-0104

Требуется рабочий, помощник в бизнес по установке полов. 267-255-9005

Магазину NetCost Market требуются продавцы и кассиры на полный рабочий день. 267-672-2500

Магазину Net Cost Market требуется повар с опытом работы. 11701 Bustleton Ave., Phila PA 19116. Т. (267)672-2500

В Expert Home Care требуются на Full time и Part time RN. Опыт желателен. 215-364-0340

В медицинский офис требуется receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

Детскому саду требуется директор – менеджер с опытом работы, учителя со специальным высшим образованием. Резюме по e-mail Llusher@comcast.net

В ресторан требуются работники. 917-270-4839

Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется Director of Nursing and RN на Full/Part time с опытом работы. Посылайте резюме по email: recruit.homecare.1@gmail.com, чтобы получить полную информацию о работе.

Агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу Visiting Nurses для работы в NorthEast и Bucks County. Необходим опыт работы с Medicare. Прекрасная оплата. 215-953-9225

Требуется повар с опытом работы. 215-364-2200

В компанию MERCY FLEET на различные виды автотранспорта требуются ВОДИТЕЛИ для перевозки пассажиров. (CDL и разрешение возить пассажиров – преимущество). Платим зарплату, пока вы на тренинге. Зарплата договорная. 215-660-4911 ext 105

Требуется водители со стажем вождения в Америке минимум 3 года и чистым record. Оплата только на чек. Подробности по тел. 215-525-4175

Если вы ищите интересную работу или хотите больше зарабатывать. В центр для пожилых людей требуется работник на font desk, а также Директор культурной программы. Хорошие часы работы, можно на полную или неполную неделю. Позвоните мне для большей информации. 267-242-9094.

A-TEAM HOME CARE приглашает на работу ННА, PCW. Одна из наивысших почасовых зарплат, отличная медицинская страховка, оплачиваемый отпуск, оплата праздничных, гибкий график, сверхурочные часы. 215-490-9994

Long haul reefer transportation company is looking for an entry level or experienced Dispatcher/Logistics Coordinator. Excellent communication and writing skills, ability to multitask, strong memory & math skills, work in a fast paced environment, must be a team player, have desire to grow and progress. Please, forward your resumes, cover letter and salary requirements to operations@ntranslogistics.com

Требуется работники на front desk (p/t). Знание английского и компьютера, легальный статус обязательны. Резюме по fax: 215-677-6225

Требуется водители на грузовые автомобили компании SMS. Прекрасные условия. 410-375-3469

Long haul trucking company is offering a CDL Class A driver position for 4.5-5 days trip to CA/AZ. New equipment, friendly office personnel, timely and competitive salary, stability and assurance in future. Phone 215.776.3392

В связи с расширением компании N-Trans и подписанием новых контрактов, принимаем на работу водителей грузовиков CDL класса А на стабильные рейсы. 215-776-3392

Требуется некурящая девушка на работу в офис в North-East Philadelphia. Необходим хороший английский, знание компьютера, умение работать с людьми. 267-243-5423

Требуется люди для работы на крыше с опытом и без. 267-243-8039

CBS Food Program is Looking for full time Drivers for food company located in Huntingdon Valley. Experience needed. Please email resume to info@cbsfoodprogram.com.

В ресторан требуется на РТ посудомойщик. 215-519-8004

В Агентство по Уходу за Пожилыми Людями требуется НА ПОЛНЫЙ И НЕПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ

КООРДИНАТОР

ГОВОРЯЩИЙ НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ

Опыт работы с людьми и знание компьютера НЕОБХОДИМЫ

Человек должен быть дружелюбным, ответственным, организованным и терпеливым.

Мы предоставляем хорошие бенефиты. У нас замечательный дружный коллектив.

Присылайте резюме на email или по факсу EOE

jobsearch19053@yahoo.com Fax (215) 953-9301

Home Health Agency is looking for a FULL/PART-TIME BILINGUAL ENGLISH/ RUSSIAN-SPEAKING

COORDINATOR

Experience working with people, customer service experience and knowledge of computer are REQUIRED

We are in need of friendly, responsible, organized and patient person.

We offer good benefits and friendly office personnel.

Please send your resume to email of fax EOE

jobsearch19053@yahoo.com Fax (215) 953-9301

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому

ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты. Оплачиваемый отпуск. Самая лучшая медицинская страховка. У нас всегда есть работа.

215-355-8350

СРОЧНО

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ КЛАСС А - DRY VANS!

ЗАРПЛАТА ПО МИЛЯМ ИЛИ СТАВКА (минимум \$6000/месяц)

445.444.1699

LOCAL и на дальние рейсы! ПАРКОВКА УДОБНО РАСПОЛОЖЕНА С 95-И И WOODHAVEN ROAD

НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ ВОВТАЙЛ

для водителей траков



215-355-5050

Школа беспокрасочного ремонта проводит обучение по удалению вмятин. Обучение проводится по разработанной программе для быстрого освоения передовых методов беспокрасочного удаления вмятин, позволяющие в короткий срок развить в себе умение удалять вмятины на автомобилях не нарушая лакокрасочного покрытия. Имейте стаж более 10 лет в ремонте автомобилей по технике PDR, а также PDR NATION CERTIFICATE.

- Ознакомление с инструментами, их назначением и характеристиками
- Правильная установка и настройка света для работы с вмятиной
- Принципы работы с вмятинами в труднодоступных зонах
- Раскрепление на автомобиле и поиск оптимального доступа к вмятине
- Работы со сдвоенными вмятинами
- Работа с острыми вмятинами
- Осаживание выпуклостей
- Принципы работы с вмятинами на краях элементов
- Работа клеевой системой
- Акцент на правильную постановку рук
- Выравнивание вмятин с помощью T-HOT BOX
- Тренинг проводится на автомобиле
- Техника блендинг для устранения бликов
- Одновременно обучается не более 2 человек



(267) 722- 8355

2727 Philmont Ave, Ste 204
Huntingdon Valley, PA 19006

Транспортная компания ищет кандидата на должность ПОМОЩНИКА ОФИС-МЕНЕДЖЕРА

с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем

Говорить по-английски,
компьютерные навыки и
основные программы Microsoft

ЯВЛЯЮТСЯ
ОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ

сильные математические и расчетные навыки,
хорошая память, организаторские способности и
самодисциплина, а также способность работать в
быстро меняющейся среде, чтобы уложиться в
сроки

Компания обеспечит возможность обучения и повышения
квалификации, пока кандидат желает развиваться

Пожалуйста, отправьте ваше резюме по адресу operations@ntranslogistics.com



РЕМОНТ И УСТАНОВКА ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН

ROOFING & WINDOWS

267-243-8039

www.alsroofing.org

ТРЕБУЮТСЯ

МЕДСЕСТРЫ

с опытом работы в NE Area

Хорошие
условия и оплата

РЕЗЮМЕ ПО FAX: 215-953-9301

215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА



Comfort Home Care, Inc. приглашает на работу на F/P time Personal Care Aides/ младший обслуживающий персонал. Премия/Bonus для новых сотрудников. Информация по телефону 215-355-8350 У нас всегда есть работа!

Требуется ЖЕНЩИНА в CLEANING SERVICE. Помогаем получить driver's license независимо от статуса. Работа с 8 до 5. \$600 в неделю, бенефиты. 215-205-2085

В строительную компанию требуются специалисты и помощники на внутренние работы. 215-764-9174

Требуется люди для работы на siding &, roofing. Опыт не обязателен. 267-353-6698 Рус.

Дневному санаторию для пожилых людей требуются на работу RN и LPN на неполный рабочий день. 267-671-4166.

В CLEANING SERVICE требуются ЖЕНЩИНЫ для уборки домов. Транспортom обслуживаем. 215-205-4206

В строительную компанию требуются: subcontractors, работники на крыши, siding, окна, двери, деки, gutters. service technician, project manager, carpenter, handyman. Постоянная работа, Хорошие условия. Overtime. Медстраховка, оплачиваемые праздники и отпуск. 215-801-9081

Health Smart Medical Center/Dr. Magidenko's office looking for a Medical Assistant/Front Desk person. Bilingual is a must. Please email resume Attn.: Yulia at manager@healthsmart-med.com or fax at 215-464-6046

На дневную работу (full time) требуются: 1) профессиональный повар; 2) люди для уборки помещений; 3) помощники по работе с пожилыми людьми. Оплата чеком, бенефиты, оплачиваемый отпуск. 215-677-7710

Roofing, Siding, Gutters. Free Estimates. 267-353-6698

В дневной санаторий требуется работник на кухню и по уборке помещения на 6 дней в неделю. оплата чеком. 215-671-0200

Требуется специалисты по внутренним отделочным работам в отелях (шпаклевка, окраска, плитка, электрика, stucco, framing, EPDM roofing, exterior painting, exterior stone installation и т.д.), с возможностью ездить в командировки. Оплата по договоренности в зависимости от квалификации. (404) 202-8149

Требуется сборщики мебели. Работа в команде. Хорошие условия (267) 246-5102. high-end furniture store is looking for an office assistant to work in team with great opportunities to grow. (267) 246-5102

Приглашаем на работу координатора. 215-396-8778

В медицинский офис на Full Time требуется receptionist/administrator.

Знание английского и опыт работы не менее 1 года обязательны. 215-742-7033

Компания Niksen набирает на работу на вышках (tower climbing) с опытом и без. Также приглашаем на работу на самых выгодных условиях subcontractors. Стабильный заработок и самые высокие цены. 732-642-3300

Транспортная компания ищет кандидата на должность помощника офис-менеджера с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем. Пожалуйста, отправьте ваше резюме по адресу operations@ntranslogistics.com

Крупная телеком. компания приглашает на работу сотрудников, промышленных альпинистов, бригадиров. Постоянная занятость, высокая оплата, бенефиты. Обучаем. 267-588-0332

Northeast Adult Day Care требуется RN (registered nurse) на Full time, культмассовый работник на Full time Оплата чеком. 215-671-0200

AT TOWERS объявляет набор SUBCONTRACTORS и ребят с опытом в сфере телекоммуникаций. Работа не дальше 4х часов от Филадельфии. Высокая заработная плата от \$250 до \$1500 в день. 267-309-0994 оставьте сообщение с вашим именем

В дневной санаторий требуется ВОДИТЕЛЬ на полную рабочую неделю, автобус без CDL, оплата чеком. 215-671-0200

В большой бизнес требуются люди по уборке помещения на 6 дней в неделю. 215-275-3653

В детский сад Right Steps требуются педагоги и воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия, высокая зарплата, бенефиты. Resume: info@rightstepseducation.com, факс 215-355-8851, тел. 215-355-8801

Компани HVAC требуются СОТРУДНИКИ для установки, обслуживания и ремонта кондиционеров и хитеров. 215-429-6638 звонить после 6 pm

ТРЕБУЮТСЯ в сеть ресторанов в Филадельфии

- ПОВАРА-ПРОФЕССИОНАЛЫ
- ОФИЦИАНТЫ
- ПЕВЕЦ/ТАМАДА
- ПОСУДОМОЙЩИК

215-206-7686 • 267-506-6787



**ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ
НА ПУБЛИКАЦИЮ КНИГ**
любого формата с иллюстрациями и фотографиями
на основе представленного вами материала,
в том числе рукописного или звукового.

Любое количество
экземпляров.

Редактируем.

215.354.0842

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm СУББОТА : 9am-2pm

Bluegrass Pharmacy
e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты
помогут профессиональным советом

Быстрое обслуживание, дружелюбное отношение

БЕСПЛАТНАЯ ДОСТАВКА

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты
махровые простыни • махровые полотенца
ночные сорочки • эмалированная посуда

ВИТАМИНЫ ○ **ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА**
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ ○ **РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ**

Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114
tel. 215-676-7650
fax. 215-676-7630

Ваш досуг

Решение Судоку
в №17, 2020 г.

3	5	4	1	2	9	8	7	6
2	6	1	8	7	5	9	4	3
9	8	7	6	4	3	1	2	5
8	3	5	4	9	7	2	6	1
4	2	9	5	6	1	3	8	7
1	7	6	3	8	2	5	9	4
7	4	3	2	5	8	6	1	9
6	1	2	9	3	4	7	5	8
5	9	8	7	1	6	4	3	2

				1		8		
			6		4			
5					8	9		
	3	8						7
9	1		2		3		4	5
6						2	8	
		5	4					1
			9		1			
		2		7				

На склад в компанию AAA Distribution на полную рабочую неделю (63 часа в неделю, 6 дней в неделю) требуются рабочие на склад, только мужчины. З/плата на старт \$670/week. При наличии опыта- на старт \$750/week. Английский обязателен!!! 2501 Grant Avenue, PA 19114. 215-704-7300

Требуются ЖЕНЩИНЫ и МУЖЧИНЫ для уборки супермаркета в ночное время - с 11 вечера до 5 утра. Оплата \$12 в час. 267-265-6806 267-265-6806

Terra Group Inc. Компании HVAC требуются РАБОТНИКИ по установке и ремонту кондиционеров и хитеров. 1-850-319-4519

Terra Group Inc. HVAC компании требуется MANAGER/ SECRETARY с хорошим англ. яз. 1-850-319-4519

В агентство по уходу требуются на работу ННА, помощники по уходу за пожилыми. Высокая оплата до \$14 в час. Предоставляем Medical, Dental, Vision страховки. БОНУС \$180 для новых Full Time сотрудников. 215-396-8889

В строительную компанию требуется МАЛЯР с опытом работы. Необходим свой транспорт. Оплата в зависимости от опыта от \$14 до \$18 в час. 267-615-9923

Требуются работники на крышу с опытом и без. 267-243-2320

В покрасочный цех/ автомастерскую требуется квалифицированный механик. Хорошие условия и коллектив. Р-н Bustleton & Red Lion Rd. 215-500-6668

В цех покраски автомобилей требуется BODYMAN (подготовка к покраске). Опыт приветствуется. Также требуется DETAILER (чистка и восстановление салонов). Хорошие условия и коллектив. Р-н Bustleton & Red Lion Rd. 267-778-7208

В компанию All Care требуется на customer service сотрудник со знанием английского языка. Хорошие бенефиты, отличная страховка, оплата праздничных и выходных. Звонить после 5 PM. 267-243-3863

Dental office ищет front desk personal с хорошим знанием русского и английского языков и легальным статусом. Опыт не обязателен. Проводим тренинг с подходящей кандидатурой. 215-698-2710

В Dental office требуется dental assistant с хорошим русским и английским языком. 215-698-2710

Attention owner operators! Приглашаем владельцев траков. Большой опыт ДИСПЕТЧЕРСКОЙ работы. Отличные условия. 215-853-6505

Траковая компания AB Logistics предлагает владельцам траков чрезвычайно выгодные условия проведения диспетчерской работы. Если вы ищете хороших диспетчеров, обращайтесь к нам. 215-853-6506

Требуются люди на siding, окна, двери. Оплата по договоренности. (215) 391-6304

Женщина средних лет с Украины ищет работу по уходу за пожилым человеком с проживанием. 267-939-2486

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ МЕХАНИКОВ, ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ ХОРОШАЯ ОПЛАТА office: 215- 788-7480, cell: 267- 334- 7880

Требуются люди на мойку машин CAR-WASH USA Отличные чаевые, много часов. Необходимо работать в выходные дни. 215-322-7260

Требуются сотрудник со знанием русской литературы. Гибкий график работы. 215-630-8324

В дневной санаторий требуется сотрудник для работы с пожилыми людьми. Знание английского обязательно. Оплата чеком. 215-671-0200

Транспортная компания предлагает работу на новых 2020 г траках и трейлерах Любой маршрут по вашему выбору. 24/7- работа диспетчера, безопасность в рейсе, техобслуживание. Без депозита. Оплата чеком незамедлительно! Выбери удобный для себя режим работы. Оплата на старт 30% от гросса. Выходные дни и их количество планируете сами. 267-752-5252

В ресторан требуются официанты со знанием английского языка. 215-971-6511

Дневной Центр для людей пожилого возраста наймет на работу помощника на кухню на полную занятость и Registered Nurse для работы по выходным 215-856-9100

В офис адвоката в Bucks County требуется СЕКРЕТАРЬ на F/T. Нужен отличный английский, владение компьютером, ответственность и аккуратность. 267-265-3426

Требуются водители класс А - DRY VANs. Высокая зарплата, local и дальние рейсы. 445-444-1699

Требуются водители класса DRY VANS. Уважаемая мужская работа. Minimum monthly gross: \$28.000. 445-444-1699

В компанию требуются люди для покоса травы, стрижки кустов, уборки территории. Помощники для укладки дорожек и строительства опорных стенок. 215-630-8611

В Home Care компанию требуются опытный менеджер и секретарь со знанием английского и русского языков. 215-444-7544


В детский сад и After School Program требуются УЧИТЕЛЯ, ПОМОЩНИКИ УЧИТЕЛЯ, УБОРЩИКИ. F/T, P/T 215-396-6600

В медицинский офис требуется FRONT DESK PERSON. 215-740-4857

Агентству по уходу за больными людьми на дому «FOREVER YOUNG HOME CARE» требуется медсестра на полный и неполный рабочий день с опытом работы не менее 2-х лет. Знание английского обязательно. Тел. 215-915-0202 - Манана, Director of Nursing.

ТРЕБУЕТСЯ ВОДИТЕЛЬ CDL A, работа на North East and East Cost, с опытом работы 6-12 месяцев, новые траки Volvos, home time, no forced dispatch, dedicate lane. ОПЛАТА 0.65 срт или до \$1500 в зависимости от опыта. Отличная возможность зарабатывать и часто быть дома. 1609- 840-0002.

Требуются люди для внутренних отделочных работ. 267-307-7030 Алексей



Absolute REALTY GROUP

Boris Volynsky Broker/ Owner
Multi-Million Dollar Producer
100% Club Member

Office: 215-953-9500; 215-953-9501
bvvolynsky@yahoo.com Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405
1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ МЕХАНИКОВ, ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ ХОРОШАЯ ОПЛАТА office: 215- 788-7480, cell: 267- 334- 7880

Ищу няню-помощницу на вечерние часы в Buck's County (после 6-ти вечера), для ребенка младшего школьного возраста. Обращаться по телефону: (215)275-6350

В КОМПАНИЮ ПО РЕМОНТУ И УСТАНОВКЕ ОКОН требуется молодой энергичный парень до 40 лет. Требования: знание разговорного английского языка, наличие Driver's License и желание работать. 1773-877-9779, Назар

Агентству Bethesda Court, assisted living, требуются работники по уходу за клиентами, проживающими в одном доме. 24 часа обслуживания, в 3 смены, 7 дней в неделю. 267-266-3050 Звонить или отправить sms-сообщение для дополнительной информации.

Производственной компании в городе Pennsauken NJ 08110 (в 15-ти минутах от Филадельфии) требуется МЕХАНИК/ НАЛАДЧИК. Хорошие условия и перспектива роста. Зарботная плата - по итогам собеседования. 1-347-837-8694 (Эрик)

Производственной компании требуется механик/наладчик для оборудования по производству пластиковой упаковки. Хорошие условия и перспективы роста. Зарботная плата - по итогам собеседования. Компания находится в городе Pennsauken, NJ 08110 (в 15 минутах от Филадельфии). 856-454-3331 Эрик

В Warehouse требуются работники на полные рабочие дни с 7 утра до 6 вечера на упаковку и расстановку товаров. 215-834-8933

ВНИМАНИЕ! РАБОТА! Строительной компании требуются сотрудники для работы с камнем. С опытом и без. Разрешение на работу обязательно. Мы ОБУЧАЕМ! Предоставляется medical insurance. Телефон: (215) 275-1001

Требуются ВОДИТЕЛИ CDL class A. Работа на StepDeck & Flatbed. Оплата \$0.77/миля. Регионально (выходные дома). По всем вопросам звонить по телефону: (609) 839-2694

Требуются работники для покраски и кузовного ремонта автомобилей на полный рабочий день. Хорошая зарплата, начиная с \$1000 в неделю. Необходим опыт работы. 267-423-8432

Занятия



Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-0426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

Даю уроки математики. Elementary, Middle, High school. Подготовка к SAT, ACT. Опыт преподавания в России и США. 215-287-5812 Михаил

Группа Здоровья для всех желающих (от 20 до 55 лет) Гимнастика для суставов и позвоночника. Формирование правильной осанки и стройности фигуры. Оздоровительные медитации. 267-858-2467

Танцевальная школа Ballroom Empire приглашает всех желающих, взрослых и детей, овладеть искусством танца. 215-436-8016

Онлайн занятия математикой и русским языком. Педагог с высшим образованием и большим опытом работы в Америке. Детали по тел. 215-939-6706

Продам Куплю



Продается 2012 года Jeep Patriot. В хорошем состоянии. 267-577-9910

Продаётся Toyota Camry 96 года. 142K mi. Clean Title. Один хозяин. \$1.000. Звоните 215-298-4529 Ира



DAN REAL ESTATE

Valentin Kozlov REALTOR

Office: 215.677.2200
Cell: 267.408.9889
Home: 215.673.7515

valentinkozlov@comcast.net

ПРОДАЕТСЯ ДВОЙНОЙ УЧАСТОК ЗЕМЛИ (1/2 акра), Palm Coast, Florida, в популярной P секции. Удобно расположен. Можно построить жилой дом или другое здание по желанию. Прекрасный климат: сосны и пальмы. (267) 475-5715

ПРОДАЮТСЯ 4 чудесных щеночка Toy Yorkie в возрасте 4 месяца привезенные из Москвы. Невероятно красивые! Собачки умные, здоровые, ласковые, игривые, с прекрасной родословной! Звоните по телефону: (215) 350-9886, Сергей



Rent

Medical space in medical building for rent in Feasterville, от 1,500 до 3000 sq ft, new construction. 267-242-0077

Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. 215-778-4900

В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ! УДОБНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ! New World Association (Ассоциация эмигрантов), 9857 Bustleton Ave. предлагает в рент оборудованные классные аудитории для проведения занятий с детьми или взрослыми с 3 ч.дня до 7 ч.веч. или в выходные дни. Аудитории можно использовать для проведения собраний или тренингов. Цена по договоренности. Звоните 215-856-7316 (Марина).

В коммерческом здании на Philmont Ave. СДАЮТСЯ 2 ОФИСА на втором этаже + bathroom. После ремонта. \$500 за одну комнату, \$850 за весь этаж. (215) 938-0102

Сдается с 1 января 1-й этаж (2 спальни. 1 туалет) в дуплексе на Parlin. Центральный кондиционер и отопление. Стиральная и сушильная машины. \$1100.00 . Тел. 215-778-1171 или 215-778-1073

В р-не Red Lion and Verree Rd сдается 2 bdr apartment на 1-м этаже дуплекса Новые appliances. Имеется backyard. No pets. 267-566-5977

Сдается полностью оборудованная студия в р-не Verree & Bustleton. 267-699-8870

Сдается CONDO, 9926 Haldeman, р-н Петровского магазина, 2 этаж, 2 спальни, балкон. Близко транспорт. 267-934-5771

Сдается студия в Нордисте в р-не Welsh/ Bustleton 215-500-0627

Сдается с мая студия в р-не Nandina для одной женщины, все удобства, отдельный вход., кухня, спокойное место. 267-354-0592. Звонить до 9 вечера

Сдаётся 2 bdr. apartments в Path Way 215- 519-8004

Сдается комната в р-не Tomlinson, предпочтительно мужчинам. \$500. 267-474-1116

Сдается 1 bdr condo в р-не Tomlinson Rd., удобное расположение, недалеко от магазинов и школы, летом открыт бассейн. 267-495-8384



REAL ESTATE
продажа недвижимости

Поступил в продажу Twin Home в р-не Verree Rd. Очень тихая улица, напротив бесплатный бассейн и детская спортивная площадка. Дом в очень хорошем состоянии. Паркет, дэ, большая кухня. Рядом школа и магазины. 267-837-0405



Услуги

VIKAR construction. Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.



DAN REAL ESTATE

ANATOLY VINOBUROV
graduate realtor institute
OWNER/BROKER

CELL 267-808-6333
EMAIL: DanReal2@aol.com

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение под наблюдением д-ра М. Фрейлиха, высококлассного специалиста с большим опытом. Тел. 215-671-1933; 215-671-8840.

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Пишу о Вас, пишу для Вас - стихи и прозу на заказ. Образцы творчества на сайте: www.vitalkoval.com тел. 267-902-0214 или по e-mail: natavita2000@yahoo.com

Обрезаю кусты, деревья. Осуществляю перевозки мелких партий грузов. 267-752-9724

Услуги по омоложению лица и другие косметические процедуры предлагают опытные лицензированные косметологи "Absolute Smile". 215-331-7585, 215-774-5050, 215-355-4007

Новое агентство A-TEAM HOME CARE предлагает самый лучший уход и помощь на дому. У нас работает медицинский персонал высокого класса. 215-490-9994

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ. РАЗУМНЫЕ ЦЕНЫ. *Бетон *Малярные *Столярные *Сантехника *Электрика *Ламинат *Корсет. 267-777-2043, 267-670-6641

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ. Десктоп, лаптоп и серверов Дизайн, установка, конфигурация office and home network *Бесплатная диагностика *Сборка компьютеров на заказ *Удаление вирусов *Восстановление данных 267-971-5807 support@snc-service.com

ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО. Опытный адвокат Елена Алексеева успешно занимается всеми вопросами иммиграции. Вы можете получить бесплатную первую консультацию. Адрес: 275 E Street Rd., Suite #9, Feasterville, PA 19053. Телефон: (215) 494-9289; e-mail: elena@temkinlegal.com; website: www.temkinlegal.com См. рекламу в газете. 215-494-9289

Профессионально выполняем любые виды САНТЕХНИЧЕСКИХ И РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ. ДЭКИ, КРЫШИ. 267-205-0247

Малярные работы, шпаклевка, белить потолки, power wash, Лучшее качество, доступные цены. 267-251-7310

ОКНА И ДВЕРИ. Любые окна и двери, любой дизайн. Быстро, качественно, хорошие цены, сами устанавливаем. Уже давно зарекомендовавшая себя компания, открыла второй магазин. См. рекламу. 215-338-4126

A TEAM - новое агентство Home Care предлагает новым full time сотрудникам БОНУС - \$150 и прекрасные бенефиты. 215-490-9994

Перевезём вашу мебель из дома, офиса, личные вещи, бытовую технику. Поможем избавиться от ненужного хлама, матрасов и др. Бережное отношение к работе. Любое, удобное для вас время. Работаем без выходных. Любые расстояния. Филадельфия. Нью-Джерси. Балтимор. Нью-Йорк 215-501-3535

Goldsteins Rosenberg's Raphael-Sacks INC

Семейный бизнес, посвященный службе русской общины

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания.

Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению.

(значительная экономия при предварительном планировании)

Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда.

В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.

Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора

Бориса Казанского
(консультанта по религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

215-927-5800

1-800-622-6410

Suburban North Chapel

Gabe Goldstein Supervisor

Carl Goldstein Supervisor

310 2nd Street Pike
Southampton, PA 18966
(between County Line & Street Road)

6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126

ВНИМАНИЕ! Если у вас проблемы с лодыжкой или ступней, обращайтесь к д-ру подиатристу Тышко. Открылся новый офис. Новейшие методы лечения. 215-355-7555

LANDSCAPING. ДИЗАЙН УЧАСТКОВ, MULCH, КАМНИ, РАТИО, ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ, УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ, ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ. ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ. 215-715-6329

Вам нескем поговорить, поделиться своими проблемами. Психолог Инна с удовольствием поговорит и обсудит все проблемы, возникшие у вас в это трудное время. Не стесняйтесь. Звоните 215-605-7313

Выполняем все виды СТРОИТЕЛЬНЫХ, ОТДЕЛОЧНЫХ, ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И САНТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ. Быстро, качественно, недорого. Гарантия на работу. Телефон: (215) 495-2067

Разное

Roofing, Siding, Gutters. Free Estimates. 267-353-6698

ELIZA CONSTRUCTIONS GROUP, LLC выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial, real estate properties, 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Качественная, профессиональная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование и finish basement. Окна, двери. Licensed & insured. 215-715-6329

Ремонт автомобилей любых марок и моделей. Удаление вмятин без покраски, шпаклёвка, покраска, сохраняем deductible, заправка кондиционеров. Работаем со всеми страховыми компаниями. 267-722-8355

Произведение Марка Ройтмана, основанное на настоящих событиях, которое печаталось в нашей газете на протяжении длительного времени и завоевало большой успех у наших читателей, вышло в свет отдельной книгой. Ее можно приобрести в магазине "Книжник", здесь же можно приобрести и другие книги этого автора, такие как "Нордист", "В ожидании поезда", "Тигровый бальзам". 215-969-7082

НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ, ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ, ЗАБОРЫ, ДЭКИ, НАВЕСЫ, FRAMING. 215-715-6329

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Качественная, профессиональная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование и finish basement. Окна, двери. Licensed & insured. 215-715-6329

Dentlands Auto Body оказывает услуги по ремонту автомобилей любых марок и моделей. Удаление вмятин без покраски, шпаклёвка, покраска, восстановление после автоаварий. Работаем со всеми страховыми компаниями. Мы ценим ваше время. 267-722-8355

Центр лечения от наркотической зависимости. South California Road to Recovery. Срочная круглосуточная помощь! Одна из лучших лицензированных клиник в Калифорнии. Профессиональная помощь по доступным ценам. Самые прогрессивные методы лечения, анонимность. Принимаем все виды страховок с планами PPO или наличный платёж. 714-798-3423

Concrete grinding and polishing. New and existing floors. Related concrete repairs. Floor staining. Licensed and insured. PA NJ DE NY. 215-605-7544

Не отчаивайтесь, если вы случайно захлопнули дверь квартиры, офиса, машины. Всегда прииду к вам на помощь! Звоните 215-596-9565

Five Star Carpet Service Сейчас время подумать о чистоте своего дома. Гипоаллергенная чистка ковра по разумным ценам. Химчистка кавролина, ковров, мебели. 267-838-5975 Говорим по-русски FiveStarCarpetPhilly.com

КРЫШИ- плоские, шиферные, деревянные. SIDING, GUTTERS. Окна, двери, Деревянные навесы. Лицензия, качество и гарантия. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

CDL TRAINING!

ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ CDL LICENSE CLASS "A"

- ✓ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАКИ ДЛЯ ТРЕНИНГА
- ✓ ПОМОГАЕМ НАЗНАЧИТЬ ТЕСТ В КРАТЧАЙШИЕ СРОКИ
- ✓ СОПРОВОЖДАЕМ НА ЭКЗАМЕН
- ✓ ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ С ПОСЛЕДУЮЩИМ ТРУДОУСТРОЙСТВОМ



267-441-6600

СЪЕМНЫЕ ЗУБНЫЕ ПРОТЕЗЫ MANDENT Laboratory



- ПОЧИНКА
- ПЕРЕБАЗИРОВКА
- ПОДГОНКА
- ОБНОВЛЕНИЕ

ЗА 1 ДЕНЬ!

27 ЛЕТ ОПЫТА!

267-275-5885

Новое агентство A-Team приглашает на работу

ННА, PCW

- одна из наивысших почасовых зарплат
- отличная медицинская страховка
- оплачиваемый отпуск
- оплата праздничных
- гибкий график работы
- сверхурочные часы (overtime)

БОНУС \$150
ДЛЯ НОВЫХ
Ф/Т СОТРУДНИКОВ
ТОЛЬКО ДО 31 ДЕКАБРЯ

215-490-9994

ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА

УСТАНОВКА И РЕМОНТ
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ * КАЧЕСТВО

ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ
КАРПЕТ ПОРУЧНИ
ЛАМИНАТ КЕРАМИКА



ВАДИМ

Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ ЛЮБЫЕ ВИДЫ САНТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ



НЕДОРОГО,
БЫСТРО и
КАЧЕСТВЕННО!

267-205-0247 Денис

Наше TV В АМЕРИКЕ!

Более 100 телеканалов



В ПАКЕТ ВКЛЮЧЕНЫ:

- Все ТВ каналы из России, Украины (17), Армении (5), Азербайджана (1), Таджикистана (2) и Израиль-Плюс
- Архив каналов за 3 недели

Дополнительные пакеты:

- Литовские ТВ каналы (5)
- Религиозные каналы (8)

БОНУС! FREE!

ТЕЛЕТЕКА – 300,000 фильмов, сериалов, концертов без рекламы

www.NashDomTV.com

Бесплатный тел.: 888-426-1183

*Требуется только линия Интернета 1.5 Мб и наш декодер \$185. ** Предложение ограничено

HomeMD

House call Physicians

Визит к врачу, не выходя из дома.
Предлагаем высококачественное и конфиденциальное медицинское обслуживание, будь то заявки для посещения вас в связи с болезнью, помощь после выписки из госпиталя, диагностика или иммунизация.

215-882-8100



КВАЛИФИЦИРОВАННАЯ ПОМОЩЬ

У ВАС ДОМА

Наше агентство обеспечивает квалифицированный уход, позволяя людям всех возрастов сохранять независимость, оставаясь в стенах родного дома!

215-244-4466

АГЕНТСТВО ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ



- Visiting Nurses для работы в Northeast и Bucks County с опытом работы с Medicare
- ПОМОЩНИКОВ по уходу за пожилыми людьми

ХОРОШАЯ ОПЛАТА

215-953-9225

Office space FOR RENT

Сдаётся помещение в районе Huntingdon Valley на 2-м этаже офисного здания. Недорогой rent для вашего бизнеса.

215-275-4710

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПУБЛИКАЦИЮ КНИГ

любого формата с иллюстрациями и фотографиями на основе представленного вами материала, в том числе рукописного или звукового.

Любое количество экземпляров.

Редактируем.

1-888-349-8877

ВНИМАНИЮ ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ (SINGLES & DUPLEX). ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНОВЛИВАЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ.

Доступные цены. Гарантия. Принимаем любые формы оплаты. Мы финансируем. 20 лет в бизнесе.

215-432-4123

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу водителей грузовиков класса А

Предлагаем услуги для получения CDL License Class A После полугодичного сотрудничества с нами, возмещаем полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card

ntranslogistics@yahoo.com

215-776-3392

УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ УВЛАЖНЕНИЯ И ОЧИСТКИ ВОЗДУХА. Гарантия. Большой опыт работы. 215-914-1082



В клиниках Absolute Smile Вам предложат полный комплекс стоматологических и эстетических услуг.

Лучшее качество.

Доступные цены.

215-355-4007

ПЕРЕВЕЗЕМ ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ

→ Дома → Квартиры → Офисы → Страховка → Рекомендации → Внутри города и по штатам

СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ

267-342-7707

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ

RESIDENTIAL, COMMERCIAL, INDUSTRIAL

267-241-7872 LICENSED & INSURED

215.605.7313 inna@goodfamilycounseling.com

ПСИХОЛОГ-ТЕРАПЕВТ

Инна Павлова, MSCP, NCC, LPC

Консультирование по личным вопросам и проблемам семьи
www.goodfamilycounseling.com

73 Buck Rd, St H1, Huntingdon Valley, PA 19006

ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до Бостона и в Филадельфии

Доставка в аэропорты, чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам

Вопрос-ответ



Из чего изготавливают денежные купюры?

Бумагу, как известно, изобрели в Китае. Поэтому и первые бумажные деньги появились на Востоке. В странах Запада они вошли в обращение в конце XVII столетия. Их распространение связано с формированием капиталистического строя. Ускоренный экономический рост требовал более удобной формы денежного обращения. И бумажные купюры как раз полностью соответствовали требованиям. В течение XVIII века они получили распространение во всех странах Европы (в России — во времена царствования Екатерины II с 1769 года), а к концу XIX века стали господствовать во всем мире. Однако у бумажных денег был несомненный минус: имея высокую скорость хождения, они ветшали и приходили в полную негодность буквально через полгода после выпуска.

Сегодня эта проблема решается путем совершенствования «бумажного» материала для дензнаков. Например, американский доллар на 75% состоит из хлопка, на 25% из льна, а кроме того, полотно банкноты

усилено синтетическим волокном. Чтобы доллар порвался, его нужно согнуть несколько тысяч раз. А вот наличные деньги Австралии, Китая, Бразилии, Северной Ирландии, Румынии и многих других стран и вовсе сделаны из специального тонкого пластика. Чтобы их смять, нужно приложить немало усилий. Кроме прочности все современные бумажные деньги имеют высокую степень защиты. Эту роль выполняют водяные знаки, специальные нити и волокна, металлизированные ленты, рельефные рисунки, голограммы, микрошрифты и другие хитрости, усложняющие печатание фальшивок.

А вот компания American Express защищает своих клиентов не только от подделок, но и от воровства. На купюрах их дорожных чеков, изготовленных по всем правилам печатания банкнот и имеющих также множество защитных признаков, покупатель ставит свою подпись. Чтобы ими расплатиться или обменять на наличные, владельцу в присутствии кассира придется расписаться на чеке еще раз. Кроме того, каждый купленный чек заносится в глобальную базу данных American Express. Поэтому, даже если чек будет утерян или испорчен, его можно восстановить, как правило, в течение суток. А значит, и кропотливая работа по подделыванию таких денег просто не имеет смысла.

Верно ли, что слово «персик» произошло от персов, а «финик» — от финикийцев?

Персик действительно получил название от Персии. А слова «финики» и «финикийцы» происходят от одного предка. Как установил

российский геоботаник Николай Вавилов, родина персикового дерева — Китай, из которого его плоды везли в Средиземноморье через Персию, а уже оттуда в Европу. Видимо, поэтому римляне и греки стали называть этот фрукт персидским плодом: по-латински — *malum persicum*. Это название в сокращенном виде дошло до нынешнего времени. Что касается фиников, то у греков слово «фойникс» имело несколько значений, одно из них — «пурпур». Считается, что греки нарекли жителей Восточного Средиземноморья финикийцами потому, что те добывали пурпурную краску из моллюсков рода *Murex*. Эту версию косвенно подтверждает и другое название этой страны, известное из Библии, — Ханаан. Так Финикию называли жившие в Месопотамии хурриты, потому что «хна» по-хурритски — «пурпурный». Древнегреческий ботаник Теофраст, как предполагается, назвал пальму финиковой, то есть «пурпурной», потому что ее спелые плоды имеют пурпурный оттенок.



Почему арбуз называют ягодой?

Согласно принятой в ботанике классификации плодов ягода — это многосемянный плод с относительно тонкой кожистой оболочкой, сочной мякотью и семенами в твердой кожуре. Арбуз и прочие плоды семейства тыквенных — дыня, тыква, огурец — удовлетворяет всем этим условиям, поэтому с точки зрения ботаники он — ягода. В отличие от вишни (такие плоды, как у нее, называют костянкой) или клубники, у которой сочная часть вообще не плод, а разросшееся цветоложе.

Когда лево находится справа?

Если посмотреть на карту Украины, то, найдя на ней Днепр, можно увидеть и один из его притоков — реку Десну. Любопытный человек, хоть сколько-нибудь знакомый с азами географии, скажет, что Десна — левый приток Днепра. Но слово «десна» на древнерусском означает «правая». А такое выражение, как «сесть одесную хозяина», означало буквально сесть справа от хозяина.

В современном сербохорватском языке — одном из близких родственников русского — «десна» также означает «правая». Так почему же тогда Десна является левым притоком Днепра? Дело в том, что восточные славяне, осваивая и называя эту реку, двигались вверх по Днепру, а при этом Десна действительно располагалась справа.

Ужас, ужас!

Что будем есть?

Журнал *New Scientist* опубликовал любопытную статью, написанную от лица человека, как бы предвещающего рождественскую трапезу в конце 2050 года. Как изменится наша пищевая промышленность в предстоящие 40 лет? Что из вкусного и здорового мы оставим нашим потомкам?

Представьте себе: население планеты растет стремительными темпами, продукты питания переходят в разряд дефицита, с питьевой водой критические перебои, планета на грани всемирного голодного бунта... и тут на помощь человечеству приходят биоинженеры. Всего за несколько лет выводятся сорта сельскохозяйственных суперкультур, урожайность которых вырастет на 50%. Они абсолютно невосприимчивы к вредителям и болезням. И в то же время — богаты различными минералами и витаминами. К 2020 году на наших столах окажется жаркое из огромной домашней птицы, индюшка будет размером со свинью. Правда, в дальнейшем животноводство и птицеводство все равно не смогут удовлетворить спрос, а налоги на выброс парниковых газов в атмосферу превратят баранину и говядину в «золотое» блюдо для аристократов. Кенгуриные фермы немного ослабят напряжение, но ненадолго, ведь в 2020-х годах население Земли перевалит за 8 млрд. Цены на продовольствие вырастут как минимум в 3 раза. Вегетарианцы будут считаться самыми практичными людьми. Доля пищевых отходов в богатых странах снизится с 30 до 10%.

Новое решение подоспел к 2030 году. Ведь есть же еще насекомые! «Макдоналдс» начнет продавать саранчабургеры и котлеты из мяса гусениц-мопане. А что в этом такого? Насекомые — это съедобные для человека белки! Нет, вы, конечно, можете предпочесть старый добрый мясной гамбургер за 100 долларов, вместо жукбургера за 10!..

Ну вот, наконец-то, ситуация начала стабилизироваться. К 2040 году на планете не останется людей с лишним весом. Ожирение, как заболевание исчезнет. Сахар полностью уйдет из рациона благодаря исключительно сладким экстрактам разнообразных генетически модифицированных растений. Огромную помощь человечеству окажут синтетические микроорганизмы: одни бактерии будут светиться ярко-синим в тех местах, где продукт испорчен, а самая здоровая пища будет содержать бактерии, способные вырабатывать полезные вещества непосредственно в организме человека.

О рыбе... Где-то к середине 2040-х у нас будет мегалосось и сверхомар размером с кита. Кроме того, начнется выращивание мяса в лабораторных условиях в промышленных количествах. Рыбалка перейдет в разряд экзотических увлечений. Мясная продукция снова приобретет приемлемые цены, а готовить станет проще простого: просто купите упаковку порошкообразного белка насекомых и оставьте ее на ночь в мясорубке. Утром у вас будет денатурированная белковая масса. Осталось лишь отпечатать ее в 3D-принтер для добавления хрустящей корочки. Приятного аппетита!

Переходный сезон

Думаю, каждый — кроме, может быть, самых юных — испытал на себе маелу и дискомфорт весны и осени. Когда происходит резкая смена погоды. Когда становится ощутимо меньше или ощутимо больше солнца. Или тепло превращается в холод. Или холод — в тепло.

В способности нашего тела заложены ресурсы адаптации. Но если наш организм тратит силы на то, чтобы поддерживать постоянство и равновесие, то, когда внешние условия резко меняются, энергии на приспособление к ним тратится намного больше. Тогда наш иммунитет может несколько расшататься, дестабилизироваться, а проблемы здоровья — телесного и эмоционального — могут обостриться.

Но давайте попробуем настроиться на положительный лад. Вы чувствуете, как с приходом марта воздух наполняется предчувствиями Весны?

К концу зимы мы обычно «приползаем» изголодавшиеся по теплу и свету. Соскучившиеся по ярким краскам. Новым впечатлениям. С надеждой, что именно эта Весна одарит нас особенно щедро. Но прежде чем торопиться «прыгать» в новое, свежее и такое заманчивое — давайте оглядимся — какие мы именно сейчас? И как можно переход сезонов прожить наиболее комфортно — и для себя, и для своего пока еще «зимнего» тела?

Поиграем в «подсолнухи»? Это очень просто. Где бы вы ни находились, дома, в офисе, на улице, увидели лучик — подставьте ему лицо. И, оставившись на пару вдохов-выдохов, вдохните его ясный, легкий свет. Представляя, как он проникает в ваше «зим-

нее тело», наполняя его энергией. И улыбнитесь. Просто так. Если сегодня небо опять в тучах — просто скажите себе: «Солнце есть всегда! И с каждым днем его все больше и больше в моей жизни!»

Зима — период покоя. Сна природы. Накопления сил. Если ваше тело за зиму накопило несколько лишних килограммов, и вам хочется, чтобы они «растаяли», попробуйте вот что сделать. Вечером, уже перед сном, расслабьте свое тело в максимально комфортной для него позе. Подышите спокойно минут пять-семь, просто наблюдая за своим дыханием. И обратитесь к своим зимним «запасам». Спросите у своего тела, сможете ли вы без них справиться со стрессом весенних перемен? Готово ли оно отпустить их? И на каких условиях? Затем обратитесь именно к своим «избыткам». Поблагодарите их за то, что они вас поддерживали зимой. Припасли для вас запасы энергии. И скажите им, что вы сейчас сможете позаботиться о себе сами. Попробуйте «услышать» их ответ. Если они начнут настойчиво твердить вам, что без них вам будет трудно, — воздержитесь спорить. Просто договоритесь с ними, что вы готовы проститься с ними постепенно. В комфортном для тела режиме.

В следующий раз, когда будете душ принимать, помассируйте свои «избытки» ладонями или массажной щеткой три-пять минут. Представляя, как они тают. Смывая их «таяние» водой. Если проделывать это хотя бы две недели каждый день — результаты точно будут.

Ирина Лопатухина

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

75 лет назад советские воины водрузили Знамя Победы над Рейхстагом в Берлине



75 лет назад – 1 мая 1945 года – во время взятия Берлина военнослужащие Красной Армии лейтенант Алексей Берест, сержант Михаил Егоров и младший сержант Мелитон Кантария водрузили Знамя Победы на крышу здания Рейхстага.

Идея заготовить красные флаги для водружения над Рейхстагом прозвучала 9 апреля 1945 года. Это произошло на совещании начальников политотделов всех армий 1-го Белорусского фронта. Задачу взяли на себя представители 3-й ударной армии. Они сделали девять штурмовых флагов из красной ткани немецкого производства по образцу государственного стяга СССР. Художник Василий Бунтов наносил звезду, серп и молот при помощи трафарета и от руки. В ночь на 22 апреля штурмовые флаги раздали представителям девяти стрелковых дивизий 3-й ударной армии. В их числе было и полотно №5, переданное 150-й стрелковой Идрицко-Берлинской ордена Кутузова дивизии под командованием генерала Василия Шатилова. Именно этому флагу было суждено стать Знаменем Победы.

Ожесточенные бои велись в Берлине практически за каждое здание. Так, с бойцами СС советским военным пришлось иметь дело при штурме Рейхстага. С серьезными потерями и под шквальным огнем завоевывался каждый лестничный пролет.

«Последний выстрел в историческом сражении за Берлин прозвучал здесь, у Бранденбургских ворот. Память о героях штурма столицы фашистской Германии будет жить в веках.

Фотография водружения Знамени Победы на здание немецкого парламента вошла в мировую историю как безоговорочный триумф советских войск над фашизмом.

Аль Пачино — 80



Сегодня мы знаем его как одного из самых успешных актеров современности: фильмы с его участием «Крестный отец», «Запах женщины», «Лицо со шрамом», «Схватка», «Серпико» давно уже стали классикой кинематографа. Но имея амплуа мачо, порой с криминальным оттенком и зачастую в атмосфере роскоши, интересно знать, что фундаментом его актерского мастерства был Чехов и система Станиславского.

Мать будущей голливудской звезды с раннего детства водила сына в кино. Дома маленький Альфред Джеймс (настоящее имя актера) с удовольствием перевоплощался в киногероев, разыгрывая сцены из

просмотренных фильмов. В школе он не особо заботился об успеваемости, зато много играл в школьном театре. А потом в одном из кинотеатров в Бронксе увидел «Чайку» в исполнении никому неизвестной труппы и с тех пор театр занял особое место в его жизни. Наряду с успешной кинокарьерой параллельно Аль Пачино всегда играл в театре.

Стоит заметить, что актерская игра остается с ним и за пределами сцены: он не просто воплощается в своих героев, а становится ими, долго не выходя из роли. Когда снимался «Запах женщины», Аль Пачино вне съемок ходил с тростью, чтобы полностью погрузиться в роль слепого, а после кинокартины «Жизнь взаимы» стал лихим автогонщиком, хоть до этого и не водил машину. Говорят, когда после спектакля «Ричард III» в его гримерку вошла Жаклин Кеннеди, чтобы поздравить актера, он даже не встал — королю это было не по статусу.

Аль Пачино — один из лидеров номинаций на «Оскар» — их у него девять, но победа всего одна: за роль Фрэнка Слэйда в фильме «Запах женщины». Однако, для главного мафиози киноэкрана это не повод расстраиваться. Судя по всему, к своему юбилею он все также востребован в кино (снялся в «Однажды... в Голливуде» Квентина Тарантино, «Ирландце» Мартина Скорсезе и в главной роли в сериале «Охотники») и остается одним из самых обаятельных италоамериканцев в Голливуде.

Лариса Удовиченко отмечает юбилей



Лариса Удовиченко родилась 29 апреля 1955 года в Вене. Школьные годы будущей актрисы прошли в Одессе. Уже в девятом классе она дебютировала в короткометражном фильме «Счастливый Кукушкин» режиссёра Александра Павловского. Позже у этого же режиссера снялась в фильмах «И чёрт с нами», «Ребёнок к ноябрю».

После школы приехала в Москву и подала документы во все театральные ВУЗы столицы. Окончила Всесоюзный государственный институт кинематографии (мастерская Сергея Герасимова и Тамары Макаровой). Свою первую взрослую роль она сыграла в фильме С. Герасимова «Дочки-матери». Однако, народную любовь и известность в Советском союзе ей принесла роль Маньки-Облигации в многосерийном фильме Станислава Говорухина «Место встречи изменить нельзя».

Лариса Удовиченко снялась в более чем в 120 фильмах. В числе известных и любимых зрителями картин с участием артистки — «Мэри Поппинс, до свидания!», «Самая обаятельная и привлекательная», «Валентин и Валентина», «На кого бог пошлет», «Любить по-русски», многосерийные киноленты «Подросток» и «Зимняя вишня».

Сейчас Лариса Удовиченко продолжает сниматься в кино и играть в антрепризных спектаклях.

Муза Тарантино отмечает юбилей: Ума Турман — 50 лет

29 апреля 50-летний юбилей отпраздновала Ума Турман. После легендарной роли Мии Уоллес в «Криминальном чтиве» Квентина Тарантино она в один миг стала знаменитой. С тех пор Тарантино называл Турман своей музой, и с выходом дилогии «Убить Билла», ставшей знаковой картиной в карьере актрисы, она превратилась в одну из самых ярких звезд мирового кинематографа.



Родилась Турман в 1970 году в Бостоне (США). Ее мать - известная модель Нина фон Шлеебрюгге, а отец - профессор Роберт Турман, бывший буддийский монах. Ума росла с тремя братьями. В 15 лет она бросила школу и решила направить все силы на изучение актерского мастерства.

Ее актерский дебют состоялся в 1988 году в комедии «Джонни, будь хорошим», и в том же году она получила главную роль в триллере «Поцелуй папочку на ночь».

В мелодраме «Опасные связи» по мотивам романа Шодерло де Лакло ее партнерами по съемочной площадке стали уже состоявшиеся звезды Голливуда Джон Малкович, Гленн Клоуз и Мишель Пфайффер. Затем последовали роли одна за другой в разножанровых картинах, среди которых были и драмы, и комедии, и криминальные триллеры, и мелодрамы: «Генри и Джун», «Окончательный анализ», «Дженнифер 8», «Бешеный пес и Глори», «Даже девушки-ковбои иногда грустят» и другие.

Затем случилось «Криминальное чтиво». Картина прославила как самого Квентина Тарантино, так и начинающую актрису Турман. Роль Мии Уоллес принесла актрисе номинацию на Оскар за лучшую женскую роль второго плана. Позднее она говорила, что для знаменитого танца с Траволтой в одной из сцен она черпала вдохновение у герцогини из «Котов-аристократов».

Последовавшие роли лишь закрепили успех Умы Турман. Новое тысячелетие началось для Умы Турман с двух лент - «Ватель» и «Золотая чаша» - которые попали в программу показа на кинофестивале в Каннах и получили положительные отзывы зрителей и кинокритиков.

Затем последовали главные роли в двух частях «Убить Билла», сценарии которых Тарантино писал специально под актрису. Ленты про наемную убийцу по кличке Черная Мамба, которая пытается отомстить обидчикам, является еще одной суперуспешной коллаборацией Тарантино и Турман.

В последние годы у Турман было еще много ярких ролей, включая работу в драме «Милый друг», снятой по роману Ги де Мопассана, в двух частях «Нимфоманки» и драме «Дом, который построил Джек» Ларса фон Триера, сериалах «Пощечина» и «Типа моя жена». Ближайший релиз фильма с участием актрисы - комедия «Где моя челюсть, чувак», где ее коллегами по съемкам стали Роберт Де Ниро и Кристофер Уокен.

В апреле 2017 года актриса возглавила жюри программы Особый взгляд 70 Каннского кинофестиваля

80 лет со дня рождения Михаила Кононова



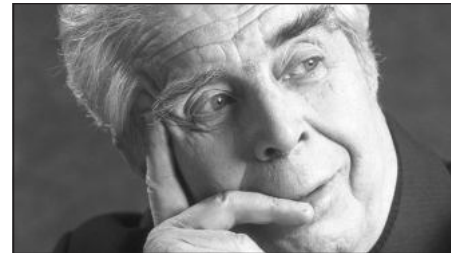
О Михаиле Кононове говорят, что зрителей подкупало сочетание в нем мягких комических красок и одновременно драматическая глубина. Достаточно вспомнить Бычкова-Глазкова в картине «Начальник Чукотки» или Алешу Семенова в фильме «В огне брода нет».

Михаил Кононов окончил Театральное училище имени Щепкина. До 1968 был актером Малого театра. Однако, в театре проработал недолго, полностью сосредоточившись на съемках в кино.

Первую роль сыграл в фильме Ивана Пырьева «Наш общий друг» (1961). Известность среди зрителей Кононову принесла работа в комедийном фильме «Начальник Чукотки», где он сыграл Алексея Бычкова. Советскому зрителю Михаил Кононов особенно запомнился по роли молодого учителя Нестора Петровича в многосерийном телефильме Алексея Коренева «Большая перемена». Сам артист не считал это своей большой заслугой, так же как и роль космического пирата Крыса из кинокартины «Гостья из будущего». Своей лучшей работой он называл Фому в историко-философском фильме Андрея Тарковского «Андрей Рублёв».

За свою жизнь Михаил Кононов снялся в более чем 60 картинах. Наиболее яркие роли — младший лейтенант Малешкин («На войне как на войне»), Павлик («Начало»), Митька Ярмолюк («Здравствуй и прощай»), Аким («Таёжная повесть»), Василий («Василий и Василиса»), Яшка (фильм-сказка «Финист — Ясный Сокол»). Последняя роль Михаила Кононова — в телесериале «В круге первом» (2006).

Ушел из жизни актер Вахтанговского театра Евгений Фёдоров



На 97-м году жизни скончался заслуженный артист России, старейший актер Театра имени Вахтангова Евгений Фёдоров.

Евгений Фёдоров родился 3 марта 1924 года. В 1945 году он окончил Театральное училище имени Бориса Щукина (курс Анны Орочко и Цецилии Мансуровой). Его однокурсниками стали Владимир Этуш, Готлиб Ронинсон, Яков Смоленский, Нина Архипова, Геннадий Юдин и другие. После окончания училища Фёдоров был принят в труппу Вахтанговского театра.

На этой сцене он воплотил множество образов. Драгич («Олеко Дундич»), Жора Кротов («Город на заре»), Измаил («Принцесса Турандот»), Римлянин («Дион»), Менах («Антоний и Клеопатра») — вот лишь некоторые из его ролей.

По материалам СМИ



Rullex
ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР

- SUBCONTRACTORS**
- CREW LEADERS**
- TOWER CLIMBERS**

ДЛЯ УСТАНОВКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ
В СФЕРЕ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИЙ

Опыт работы приветствуется
Высокая оплата труда и постоянная
занятость ГАРАНТИРУЮТСЯ

267-237-9944 267-398-2028

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ
НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- ВОДИТЕЛЕЙ категории CDL A**
- OWNER-OPERATORS**

ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент
(Thermo King - Carrier)

БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ,
НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ
для owner operators, а также бесплатные
услуги при заполнении налогов

- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,60 цента за милю с последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

609 651 7781 ♦ 609-516-7620

ВОЗМОЖНОСТЬ РАБОТЫ НА % ОТ ГРОСА

ПОКУПАЮ АНТИКВАРИАТ

- Изделия из золота, серебра.
- Музыкальные инструменты.
- Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики, старые пистолеты, ружья, форма и пр.
- Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы, статуэтки, шкатулки.
- Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги
- Шахматы: старые, необычные.
- Монеты, значки, книги, плакаты.
- Любые произведения искусства.
- Различные старинные или необычные вещи.

267-879-5872

BLACK TOWER GROUP Start a New Season With Us and Take Your Career to New Heights

We are currently seeking for **SUBCONTRACTORS, FOREMEN** and **TOP-HANDS** to join our BTG Group for next projects:

- Sprint** > Sprint projects in PA, NJ and New England states.
- AT&T** > AT&T projects in All Eastern states.

PAYMENT - EVERY TWO WEEKS.
For additional information, please submit your resume to info@blacktowergroup.net or call (267) 400-1414 / (215) 960-7203

В Агентство по Уходу за Пожилыми Людьми требуется
НА ПОЛНЫЙ И НЕПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ

КООРДИНАТОР

ГОВОРЯЩИЙ НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ

Опыт работы с людьми и знание компьютера НЕОБХОДИМЫ

Человек должен быть дружелюбным, ответственным, организованным и терпеливым.

Мы предоставляем хорошие бенефиты. У нас замечательный дружный коллектив.



Vita Care
Home Health Agency



Home Health Agency is looking for a **FULL/PART-TIME BILINGUAL ENGLISH/ RUSSIAN-SPEAKING COORDINATOR**

Experience working with people, customer service experience and knowledge of computer are REQUIRED

We are in need of friendly, responsible, organized and patient person.

We offer good benefits and friendly office personnel.

Присылайте резюме на email или по факсу

jobsearch19053@yahoo.com
Fax (215) 953-9301

Please send your resume to email or fax

EOE

Great News!

NetCost® Market is now offering ONLINE ORDERS DELIVERY to BUCKS COUNTY, PA.

CHECK YOUR ADDRESS FOR AVAILABILITY.

More delivery areas are coming.

Just click **SHOP ONLINE**
at www.NetCostMarket.com or
download our Mobile App now!

 **SHOP ONLINE**



BUCKS COUNTY, PA

Мода

КАК УХАЖИВАТЬ ЗА СЕДЫМИ ВОЛОСАМИ

Особенности структуры седых волос, их окрашивании и подходящие средства для ухода

Седые волосы не содержат в своей структуре меланин, отвечающий за цвет. Именно поэтому они сухие и жесткие. Меняется структура волос, они становятся волнистыми и неравномерными по толщине по всей длине.

более вероятно то, что появившиеся седые волосы будут иметь золотой оттенок. От желтизны можно избавляться при помощи фиолетовых уходовых продуктов — те же шампуни и кондиционеры, маски, спреи.

Многие думают, что седые волосы больше подвержены воздействию ультрафиолета. Это не так. Особенность седого волоса в том, что в нем больше нет пигмента, поэтому солнечные лучи ему не страшны. Однако вы можете использовать солнцезащитные спреи как дополнительный несмываемый уход для мягкости и питания волос.



Ежедневные продукты

Уход стоит подбирать в нескольких направлениях: сохранение качества волос (плотности), защита от истончения, придание блеска и возможность скорректировать оттенок. Часто седые волосы приобретают нежелательный золотистый оттенок. Это зависит от исходного природного цвета волос (чем он темнее, тем



Осветляющий шампунь *Barbiere*,
Acqua di Parma



Восстанавливающая маска *Bamboe*
Color Hold, *Alterna*



Маска *Ultra-Violet*, *Kerastase*



Реконструирующий уход *Leave-In*.
Repair, *Kevin Murphy*



Кондиционер *Silver*, *L'Oréal*
Professionnel



Тонирующий кондиционер *Soin*
Repigmentant, *Leonor Greyl*

Особенности окрашивания

Если 40 или более процентов волос седые, то лучшим вариантом будет перманентное окрашивание. Если седых волос менее 30%, то достаточно использовать временные красители или тонирование. На рынке представлено большое разнообразие оттеночных гелей, муссов, безаммиачных красок. Можно даже использовать однодневные спреи для корней.

Помните, что седые волосы по структуре более рыхлые, пористые, волнистые и при окрашивании намного легче впитывают пигмент, но и так же легко теряют цвет, краска может смыться буквально за несколько недель. Поэтому красить седые волосы приходится чаще, а затем использовать дополнительные средства по уходу, которые образуют микропленку вдоль длины волоса и закрывают чешуйки на поверхности, которые препятствуют вымыванию пигмента.

Красить волосы или нет — решать вам. Но красящий пигмент заметно уплотняет пустой волос, они выглядят более блестящими и гладкими. Но красить корни придется раз в 1–1,5 месяца.

ЛЕГЕНДА МОДЫ — ПЬЕР КАРДЕН

Хитроумный мажорант

Пьер Карден — богатейший модельер в мире. Им запатентовано более восьмисот изобретений почти во всех сферах жизни. Журнал «Тайм» назвал Кардена «хитроумным фанатиком», который поставил свое имя

на всем, что «можно прибить гвоздями, приклеить, пришить, разлить по бутылкам, закрыть, открыть и употребить». При этом его девиз: «Если выбираешь деньги — проигрываешь».

В чем же секрет такого блистательного успеха? Расположение звезд, воспитание, природная гениальность? Сам знаменитый мэтр любит повторять: «Чтобы стать кутюрье, им надо родиться».

Пьер Карден родился 2 июля 1922 года. Он был шестым ребенком в бедной итальянской семье. Его отец служил наемным солдатом и только под конец жизни стал виноделом. Сын мог бы продолжить семейное дело, но почему-то маленького Пьетро увлекало совсем не вино, а театр с его яркими костюмами и манящими декорациями. С мальчиками он никогда не был дружен, скорее его привлекали девочки, а еще точнее — их куклы, которых можно было бесконечно наряжать в разные пестрые ткани...

Пьер с детства знал, что с ним должно случиться что-то необыкновенное. Гадалка предсказала ему счастливую жизнь, символом которой будет прекрасное дерево, приносящее красивые цветы и плоды. Однако Карден никогда не тешил себя иллюзиями. Будущий законодатель моды вначале вообще хотел пойти учиться на бухгалтера. Склонность к учету и прагматичный ум помогли ему впоследствии создать уникальную империю моды, которая в прямом смысле слова «сшибала с ног» общественные устои.

Когда семья переезжает в провинциальный городок Виши во Франции, четырнадцатилетний Пьер устраивается помощником портного. И только после полученных навыков напористый и честолюбивый Карден едет покорять Париж. Он понимает, что без денег, без имени, без связей одному в столице моды не выжить. Он подкупает своим острым умом и неусидчивостью известного поэта и драматурга Жана Кокто и входит в узкий круг элиты Парижа. Его цель — сделать себе имя.

170 роз от Диора

Проходит всего год, и Карден становится ведущим дизайнером в студии Кристиана Диора. Великий учитель называл своего ученика «мой маленький Пьер». Спустя полвека Карден будет саркастически отзываться о нынешних показах Дома: «Сегодня Диор — это спектакль... Куда можно пойти в его шляпах или туфлях? Вам понадобятся три стула в ресторане, если вы пришли в одежде от Диора. Современные женщины работают, водят автомобили. Машины становятся все меньше, а платья у Диора — все больше».

Через пять лет после приезда Кардена в Париж Кристиан Диор



прислал своему ученику 170 роз в честь открытия его собственного Дома. Клиентами Кардена становятся артисты и мировые знаменитости: Эва Перон, Софи Лорен, Марлен Дитрих. Но успех не сваливается на Кардена с неба. «Барон шелка», как его часто называют, каторжно работает. На сон уходит всего пять часов, при этом увлечения Кардена помимо моды включают в себя спорт, архитектуру, театр, рестораны, балет. Подчас будущему мэтру приходилось засыпать в офисе и наутро подметать вместе уборщицы кабинет.

В середине 50-х Карден открывает свой первый бутик «Ева», затем, чуть позже — бутик «Адам». С легкой руки Кардена становятся популярны мини-юбки, черные женские чулки и высокие сапоги. Его мозг работает как компьютер, и благодаря таланту и необычному мышлению результат не заставляет себя долго ждать. В конце 50-х Пьер Карден совершает революцию в мире моды. Карден первым устраивает показ в универсаме, а не на престижном дворцовом подиуме, вызывая тем самым общественный скандал. Профсоюзная палата — орган, контролирующий кутюрье в Париже, — не смогла оценить гениальности и тонкой иронии модельера. Его исключают из профсоюза за попытку обесчестить профессию кутюрье. Правда, Карден не остается в долгу и решает эту маленькую для него неприятность очень просто: он сам становится председателем этого профсоюза.

Работая как сумасшедший, Карден творит одну революцию за другой: его авангардный стиль производит фурор, его пиджаки носят «Битлз», он первым вводит в обращение систему лицензирования, он открывает производство своей одежды в Японии, Китае и Советском Союзе. Карден в буквальном смысле одевает весь мир.

Утомиться от эпатажа, устать от провокаций? Нет, ему нужно все время читать в глазах публики изумление и восхищение. Он мечтал об оглушительных овациях. Прямо как в театре. Старая мечта не давала покоя... Еще в 16 лет, работая подмастерьем, Карден мечтал о софитах, театральном гриме, судьбе актера. Обшивая звезд театра и кино, он продол-



жал грезить о сцене. И, став уже мэтром дизайнера, Карден все-таки достиг своей цели. «Однажды мне пришлось в голову зайти к директору театра и спросить, не хочет ли он продать мне свой театр, — вспоминает мэтр. — Тот был страшно изумлен и ответил, что для этого у него нет никаких причин. Я сказал, что не требую немедленного ответа, но если вдруг он все-таки решит продавать, то пусть не забудет, что покупатель уже есть. Через две недели директор позвонил и очень грустно сказал, что, так как у него умер брат, он утратил интерес к жизни и готов расстаться с театром. За две недели я получил все это огромное здание целиком».

Так родился культурный центр «Espace Cardin», на сцене которого выступали Марлен Дитрих и Марина Влади, Марсель Марсо и Жерар Депардьё, и другие знаменитости.

Красный кутюрье

Великим Карден решил стать и в России. Только в Москве он побывал около 30 раз. Карден стал первым кутюрье, кто презентовал свою коллекцию на Красной площади. От своих неординарных идей Карден сам приходил в восторг: «Я привез 100 молодых модельеров. Я привез одежду, которая делалась во всем мире. Я смог представить красоту и молодость России. До этого на Красной площади были танки и военные, а я устроил там показ моды. Это было потрясюще!»

Несмотря на прагматизм и трезвый взгляд на жизнь, Карден остается легкоранимым и очень сентиментальным. Так, увидев в Москве рок-оперу «Юнона» и «Авось», он расплакался, влюбился в этот спектакль и 10 лет открывал его всему миру, беря все гастрольные расходы на себя. В эпоху Советского Союза за любовь к России Кардена прозвали «красным кутюрье».

Любовью всей его жизни тоже стала актриса — великая Жанна Моро.

Как-то ей понадобилось платье, и она попросила помощи у Кoko Шанель. Та была в то время на отдыхе и порекомендовала «очень хорошего молодого человека». Так началась любовь с первого взгляда, вернее сказать,

с первого платья. «Я влюбилась в Пьера сразу, еще не зная его, только увидела дело его рук. Но когда увидела его самого, то уже наяву влюбилась с первого взгляда». Карден впервые боготворил актрису как женщину. «Я был геем и никогда не имел физической близости с женщиной. Но Жанна взволновала меня. Она была сногшибательной и перевернула мою душу».

Никто не верил в союз гениальных фанатиков своего дела. Моро отвечала: «Плевать! Я люблю его такого, какой он есть. Я захотела его иметь, и он стал моим — я буквально преследовала его». На что Карден добавлял: «Быть тем, кого преследует Жанна Моро! Какой мужчина устоит перед этим? Никакой. Даже я».

Это могла бы быть счастливая история любви, но не сложилось... Сегодня знаменитому французу 91 год. Он прожил свою жизнь один, добившись всего, о чем мечтал. Кутюрье, миллионер, обладатель множества престижных наград и премий, владелец комплекса «Космос Кардена», включающего театр, гостиницу, ресторан...

Единственное, о чем он жалеет, — это о том, что у его империи нет прямых наследников. Детей с Моро, увы, не получилось. Но Карден до сих пор мечтательно говорит, что из него получился бы замечательный отец, а его сыну сейчас могло бы быть лет 40...

Пьер Карден, несмотря на солидный возраст, полон энергии и грандиозных планов. В принадлежащем ему замке Лакот на юге Франции после десятилетнего восстановительного ремонта начинают проводиться крупные музыкальные фестивали. Карден принимает самое деятельное участие в их подготовке.

Яна Валенсия

Слово «МОДА»

Слово «Мода» (французское mode и немецкое Mode) происходит от латинского modus — мера, правило, предписание, способ, образ. Именно в значениях «способ» и «образ» оно и использовалось веками во французском языке и продолжает использоваться и сегодня. В английском языке также существует слово mode, но в значении «мода» оно употребляется гораздо реже, чем в немецком и французском языках. Основным словом для обозначения моды служит слово fashion. Кроме того, мода в английском языке обозначается словом Vogue, а также рядом близких по значению слов: fad (причуда), fapcy (склонность, страстие), craze (общее увлечение, мания).

В русский язык слово «мода» пришло в XVII в. В эпоху Петра I оно означало «образец», «манер». Во второй половине XVIII в. оно основательно утвердилось. С 1779 г. в России стал выходить журнал мод «Модное ежемесячное издание». В дальнейшем слово «мода» и производные от него «модник», «модничать», «модёна» (щеголиха), «модиться», «модистый» и т. п. вошли и в крестьянский язык, и в различные областные диалекты.

ЕСЛИ С УТРА ЗЕРКАЛО ВАС ОГОРЧАЕТ

Между нами, женщинами

У каждой женщины бывают более удачные и менее удачные для ее внешности дни. От этого не застрахован никто, даже супермодели и поп-звезды. И все же они появляются на экранах такими безупречными, как будто у них никогда в жизни не было ни прыщиков, ни бессонных ночей. И дело вовсе не в том, чтобы скрыть недостатки под тонной макияжа (хотя небольшое количество макияжа, разумеется, является вашим помощником в борьбе за красоту).

Если зеркало вас сегодня только огорчает, попробуйте воспользоваться нашими советами:

1. При склонности к отечности лица спите на плоской подушке, и не пейте на ночь никакой жидкости (последний стакан любого напитка должен быть выпит не позднее, чем за 2 часа перед сном).

Утром протирайте кожу лица кусочком льда. Если же отечность под глазами нужно убрать срочно, не заморачивайтесь с кружочками огурца или с пресловутыми пакетиками чая, лучше заранее иметь в морозильной камере две обычные чайных ложки. Положите их туда, как только возникла необходимость, и оставьте на 10-15 минут. Потом выньте, и на несколько минут приложите к области под глазами. Отечность быстро сойдет.

2. При темных кругах под глазами поможет консилер* желтого цвета. Он сразу сделает ваши глаза такими, как будто вы проспали, по крайней мере, 9 часов, даже если вы спали всего парочку.

3. При излишней бледности лица, на-



несите на скулы капельку румян розового цвета (но только розового - не фиолетового, коричневого или оранжевого!). Это сразу оживит, омолодит и сделает более выразительным усталое лицо.

4. Если у вас вскочил прыщик, не поддавайтесь искушению выдавить его. Это только усугубит и без того незавидное положение. Попробуйте замаскировать его следующим образом: нанесите непосредственно на прыщик маскирующее средство, желателен желтого или зеленого цвета (но только на сам прыщик, не затрагивая область вокруг него, иначе он будет выделяться на коже светлым пятном), чуть припудрите, а поверху аккуратно, стараясь не смазать предыдущие слои, за-

красьте тональной основой, в точности соответствующей цвету вашего лица.

5. Если у вас выступил герпес (лихорадка) на губах, многие эксперты советуют вовсе не закрывать его - якобы чтобы не распространять инфекцию. Но вряд ли вы захотите ходить несколько дней с таким «украшением». К тому же я, например, заметила, что при маскировании проявлений герпеса они залечиваются даже быстрее, поскольку в состав многих маскирующих средств входят антибактериальные и противовоспалительные вещества, такие, например, как масло чайного дерева. Мое мнение, что лихорадку можно и нужно маскировать. Для этого наберите на кончик пальца немного маскирующего средства и легким постукиванием нанесите его на поверхность прыщичков. Затем слегка припудрите, а сверху при необходимости нанесите помаду. Только не яркую, лучше воспользоваться бальзамом или блеском для губ. Помаду наносите не прямо из тюбика, чтобы не заражать ее бактериями, а ватной палочкой.

6. Волосы не ложатся в прическу, торчат в разные стороны, а каких-то специальных средств для волос у вас нет? Ничего страшного, отлично подойдет самый банальный лосьон для тела. Выдавите немного лосьона в ладонь, разотрите и равномерно распределите по волосам. Волосы будут более послушными и мягкими.

7. Чтобы освежить с утра усталую кожу перед нанесением макияжа воспользуйтесь освежающим тоником. Вы можете его сделать и сами.

Уксусный тоник для вялой уставшей кожи

Вам понадобятся: несколько ложек на-

турального яблочного или виноградного уксуса, разведенного пополам с водой, 1 чайная ложка меда. Смешайте все ингредиенты. Ватным тампоном, смоченным в смеси, протрите лицо. Дайте высохнуть, а затем смойте холодной, а лучше ледяной водой.

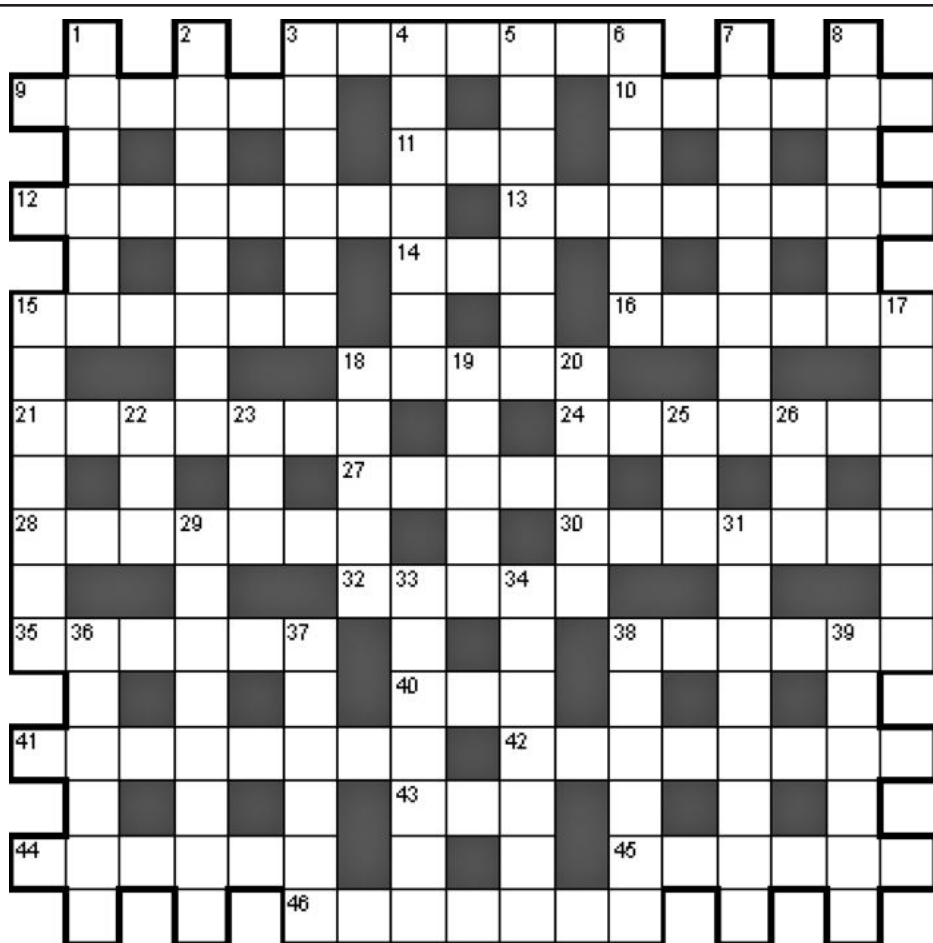
Если же у вас есть чуть больше времени, то попробуйте сделать утром тонизирующую подтягивающую маску для лица.

Вам понадобятся: 1 яичный белок, 1 чайная ложка лимонного сока или натурального уксуса, 1 чайная ложка меда. Слегка взбейте белок и добавьте к нему лимонный сок или уксус, затем разведите в смеси мед. Нанесите маску на лицо на 10-20 мин., затем смойте прохладной водой. Такая маска прекрасно освежит кожу лица и придаст ей тонус. Если кожа у вас очень сухая, то можете яичный белок заменить желтком. Тогда маска еще и смягчит кожу.

Будьте всегда красивы!
Марина Аль-Рабаки

*Консилер — маскирующее средство, корректор.

Скрывает мелкие недостатки на лице, но не в состоянии устранить причины проблем кожи! Однако, помогает быстро и эффективно замаскировать их. В настоящее время известные и ведущие фирмы на рынке косметологии, выпускают консилеры в состав которых входят вещества способные осветлять пигментные пятна, подсушивать акне, а также витамины, антиоксиданты. Консилер наносится на проблемную зону «точечно» - вбивается в кожу четвертым пальцем и растушевывается кисточкой либо увлажненным спонжем. 1 способ применения консилера - до нанесения тональной основы, 2 способ - после нанесения тональной основы.



По горизонтали:

- Созвездие Северного полушария.
- Не представляющий ценности предмет, вещь.
- Неуловимый отпечаток, признак, дух чего-нибудь.
- Участок земли, засаженный деревьями, кустами, цветами.
- Автомобиль с лыжами под передними

колёсами.

- Перенос срока выполнения обязательств на более поздний период.
- Вихор.
- Покрытые естественной растительностью земли, которые веками не распахивались.
- Сильный напор.
- Женская половина дома у мусульман.

- Покрытие стен или потолков известью.
- Вид боевых действий, применяемых с целью сорвать или отразить наступление противника.
- Воинское звание.
- Выдавливание изображения на поверхности металла.
- Годы от младенчества до отрочества.
- Основа чего-нибудь.
- Волокнистый светлый огнеупорный минерал класса силикатов.
- Узкая длинная лодка у индейцев.
- Тонкие деревянные доски, используемые в строительстве.
- Персонаж сказки Алексея Толстого.
- Деятельность, связанная с продажей товаров.
- Химический элемент.
- Капсуль.
- Плаха.
- Безусловное начало, лежащее в основе мира.

По вертикали:

- Тонкая стальная пластинка с острыми краями.
- Тело человека или животного.
- Шумная толпа, сборище.
- Съедобный пластинчатый гриб.
- Что-нибудь сходное с чем-нибудь дру-

- Крупная хищная птица семейства соколиных.
- Доброволец.
- Проволочный остов в крупных скульптурных работах.
- Вереница людей, предметов.
- Нечто прекрасное.
- Подвесная койка из сетки.
- Административно-территориальная единица в России.
- Рыболовная снасть в виде узкой круглой корзины с воронкообразным отверстием.
- Крупное лиственное дерево.
- Сельскохозяйственная культура.
- Единичный вектор.
- Восток.
- Одно из названий строительного гипса.
- Продукт, предмет, лишь по некоторому сходству являющийся заменой натурального.
- Многоместный автомобиль для перевозки пассажиров.
- Звук, сопровождающий вылет снаряда из канала ствола огнестрельного оружия.
- Мастерская художника.
- Погребальный обряд древних славян.
- Поворот тела вокруг продольной оси в момент прыжка.
- Единица объёма в системе английских мер.

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:
1. Лезвие. 2. Туловище. 3. Вата. 4. Лисица. 5. Подobie. 6. Саган. 7. Волонтер. 8. Каркас. 15. Цепочка. 17. Красота. 18. Гамак. 19. Район. 20. Морда. 22. Бук. 23. Лён. 25. Орт. 26. Орт. 29. Але-бастр. 31. Сурпорт. 33. Автobyc. 34. Вьстрел. 36. Студия. 37. Тризна. 38. Пират. 39. Галлоп. лют. 43. Бор. 44. Пистон. 45. Шафот. 46. Абсо-Абест. 38. Пирота. 40. Тёс. 41. Бурштино. 42. Тор-Майор. 28. Чеканка. 30. Детство. 32. Кавана. 35. тиск. 18. Гарем. 21. Победа. 24. Оборона. 27. тосан. 13. Отрочка. 14. Чуб. 15. Ценина. 16. На-3. Воротас. 9. Чепуха. 10. Аромат. 11. Сад. 12. Ав-

Экзамен на гражданство

— Мистер Гонтмахер, учитывая ваш преклонный возраст, экзамен на гражданство мы проведем на русском языке. Мистер Гонтмахер, вы слышите меня? Что вы смотрите наверх?

— Что-то сказали по радио...
— Это — не радио, это я разговариваю с вами. Я!

— У меня правое ухо не слышит.
— Хорошо, я скажу слева.
— А слева я не вижу.
— Как же вам задавать вопросы?
— Лучше через мою жену Фиру, она всё знает.

— Нельзя. Интервью — с вами. Вопросы будут по анкете и истории США.

— Вот! Если я из России, так всё на одну голову!

— Мистер Гонтмахер, как ваша фамилия?

— Джордж Вашингтон.
— Ваша фамилия. Ваша!
— Джефферсон. Мне сказали, если не Вашингтон, то Джефферсон.

— Мистер Гонтмахер, вы не поняли вопроса.

— Что вы придираетесь, мне 98 лет! Я что помню, то помню.

— Сколько вам лет?
— 112.

— Вы же сказали — 98.
— Я округлил.

— В вашей анкете в графе "First name" вы написали шесть имён. Вы разве аргентинец или бразилец?

— Нет, я — евреец. Но я написал всё, как было. Когда я родился, меня называли Мотя, в школе — Митя, на работе — Дмитрий Иванович, хотя по паспорту я — Абрам Исаакович. В разведку, в войну, я ходил под кличкой Ганс, а мои позывные были "Сокол". "Я — Сокол! Я — Сокол!"

Юмор

Я же не мог кричать в эфир: "Я — Абрам", таких позывных не было. А здесь, в Америке, я — Дэвид. Ковбой из Бердичева.

— Мистер Гонтмахер, вопрос по истории. Кто победил в войне Севера с Югом.

— Вы что-то спросили?
— Была война Севера с Югом...

— Какая война, на севере был Челюскин. Его еле сняли с льдины.

— В Америке! Когда президентом был Абрахам Линкольн...

— А мне сказали — Буш!
— Не сейчас, в 1865-м. Кто победил в войне Севера с Югом?

— Слушайте, вы меня запутали. Фашисты меня пытали, я ничего не сказал, коммунисты пытали, я ничего не сказал, жена 53 года... Я — молчаливый человек.

Но если вас интересует, кто победил, то я скажу — НАШИ.

— Какие "наши"?
— А кто был на юге? Белогвардейцы, Махно, Петлюра. А Красная Армия — на севере...

— Мистер Гонтмахер, мы говорим об Америке. Аме-ри-ке!

— А что Америка? Антанту помните, ей тоже досталось!

— Скажите, какой праздник "4-го Июля"?
— Это я знаю!

— Слава Богу.
— 4 Июля я запомнил на всю жизнь!

— Ну?

— Такой простой вопрос: как я могу забыть "4 Июля"?
— Ну, так скажите!

— 4 Июля мы с Фирочкой расписались!

— 4 Июля — День Независимости.
— Вот независимость я как раз потерял, но я не жалею.

— А что значит "Сенксгивин Дэй"?
— Это, когда едят индейку.

— И когда же этот день?
— У меня — каждый день! Я уже говорю Фире: "Сколько можно?" Она говорит: "Индейцы научили американцев разводить индюков, и теперь их некуда девать". — "Так я что, должен за всех отдуваться?" Жена: "Завтра будет 'чикен дэй'".

— Мистер Гонтмахер...
— Называйте меня просто Аба, вы мне так симпатичны. Вы, случайно, не еврей?

— Нет.
— Это так, к слову пришлось.

— Мистер Гонтмахер, ещё вопрос: Кто открыл Америку?

— Фима Розенблат. Он уехал раньше всех, а потом уже вызвал остальных.

— А имя Христофор Колумб вам знакомо?
— Конечно. Он тоже открыл, но я не помню, до Фимы или после.

— В 1492 году! Вашего Фимы и духу не было.

— Это вы зря. Вы поговорите с Фимой,

он помнит Царя Соломона. И он сказал, что Колумб здесь находился нелегально, без статуса "беженец", не имел ни Меди-кейда, ни фудстемпов, поэтому вернулся в Испанию. Он у вас проходил интервью на гражданство?

— Нет.
— Какой же он американец?

— Мистер Гонтмахер, вы изучали Историю США?

— А как же, 3 месяца!
— Хорошо, расскажите, что вы запомнили.

— Что я запомнил? Один гешефт.
— Какой гешефт?

— Манхэттэн купили у индейцев за 24 доллара! Представляете, 24 доллара! Где я был в это время? Я бы дал на один доллар больше и сейчас имел бы весь Манхэттэн, а не эту однобедерную нишу.

Как хороший гешефт, так меня там нет.

— Мистер Гонтмахер, последний вопрос: зачем вы хотите стать гражданином Соединённых Штатов Америки?

— Честно.
— Честно.

— Для Зямы, моего приятеля, он остался в Бердичеве. Я приеду к нему, покажу американский паспорт, он посмотрит и воскликнет: "Этот шлимазл таки стал американцем!"

Альберт Левин

Фразы

Человек отличается от чайника тем, что он может вскипеть только от одной мысли, что его хотят нагреть.

Если уж любить, то такую женщину, то такую, чтобы с ней было не стыдно попасться на глаза жене.

Не делай ничего с первого раза, иначе никто не оценит, как это было сложно.

Хотелось бы лично убедиться, что не в деньгах счастье.

Больше всего природу загрязняют люди, на которых она отдохнула.

Брак, как и жизнь - это постоянная борьба: сначала за объединение, потом за равноправие, а затем и за независимость.

Настоящие женщины не выходят замуж за настоящих мужчин, потому что настоящая женщина с первого раза не соглашается, а настоящий мужчина два раза не предлагает.

Собака, если ее позвать, прибежит, кошка - примет к сведению...

Есть два основных способа обрести свое место в жизни: либо занять твёрдую позицию, либо принять неудобную позу.

Жизнь прекрасна! Если не вспоминать прошлое и не думать о будущем.

Чем умнее человек, тем легче он признает себя дураком.

Лучший способ организовать панику - попросить всех сохранять спокойствие.

Не закливайтесь только на работе и карьере. Еще ни один человек на смертном одре не сказал: "Жаль, что я так мало времени проводил на работе".



Мужчине нужна жена, потому что не все в жизни можно свалить на правительство.

Добро в наше время напоминает кормление голубей... Чем больше дашь хлеба, тем больше потом на голову тебе дерьма выльется...

Лучший способ понять что-то самому - объяснить это другому.

Если Бог что-то не дал, то и дьявол отнять не сможет.

Женщина - как калькулятор: прибавляет проблемы, отнимает время, умножает расходы и делит имущество....

С*
Ничто так не способствует развитию интернета, как деградация телевидения.

Народная примета: если женщина внешне замолкла, значит она хочет что-то сказать.

Если собеседник затрудняется дать ответ, значит, вопрос вами поставлен правильно!

Несбыточная мечта: владеть каждый понедельник с утра до пятницы вечера в летаргический сон с сохранением зарплаты.

Брак - это событие, после которого мужчина перестает покупать цветы и начинает покупать овощи.

Находясь в трезвом уме и твердой памяти, мы решили выпить и все забыть.

В России проблемы не решают, а придумывают новые, которые затмят предыдущие...

Порядочные деньги редко водятся у порядочных людей.

Лучшие менеджеры по продажам - мужчины. А по покупкам - женщины.

Холостяки не понимают, какое это счастье - быть женатым. Женатые тоже не понимают...

Если работа начала доставлять удовольствие - значит, пора разводиться.

Прошу доплачивать мне не только за вредность, но и за жадность и за наглость.

Гламур - это представление быдла о красоте.

Нет ничего полезнее в хозяйстве, чем мужчина, чувствующий свою вину.

Иногда бывает непонятно, какую цель преследовал мужчина, преуспевший в жизни: доставить радость жене или досадить теще.

Всегда откладывайте на завтра то, что никогда не собираетесь сделать.

Низкокалорийная духовная пища.

Самый глупый заяц - это тот, который думает, что если хорошо себя вести, то волки не посмеют его съесть.

Женская интуиция - хорошая штука... пока не придет женская логика...

Если следить за своим здоровьем, то будешь знать, куда оно ушло.

Маленькие трагедии. Не Пушкин

С улыбкой мимолетной на устах,
В поток различных мыслей погруженный,
Брожу порой в общественных местах,
Толпой сограждан плотно окруженный.

Как мне они физически близки,
Те, за кого пред небом я в ответе -
Солдаты, полотеры, рыбаки,
Саксофонисты, женщины и дети.

Предмет их лихорадочных надежд,
Весь замираю от стыда и муки,
Когда моих касаются одежды
Их грязные доверчивые руки.

Чем я могу помочь несчастным им,
Чего им ждать от нищего поэта,
Когда он сам отвержен и гоним,
Как поздний посетитель из буфета.

Кому-то эта фраза
Покажется пошла,
Но молодость, как фаза
Развития прошла,

Беспечные подруги
Давно минувших дней
Уже не столь упруги,
Чтоб не сказать сильней.

А те, что им на смену
Успели подрасти,
Таковую ломают цену,
Что господи прости.

Некомпетентность правит бал,
Упала вниз боеспособность,
Цинизм вконец заколебал,
Заколебала бездуховность.

Споили начисто народ,
Идею свергли с пьедестала,
Вдов стало меньше, чем сирот,
Сирот практически не стало,

Наука полностью в огне,
Искусство там же, но по поясу.
Никто не моется в стране,
Лишь я один зачем-то моюсь.
Игорь Иртеньев

ВЫСОКАЯ ЗАРПЛАТА • БОНУСЫ • МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА • ОПЛАЧИВАЕМЫЙ ОТПУСК



Наше агентство заняло первое место в категории Personal Care and In-Home Senior Care!

НАШ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ ПРОФЕССИОНАЛЬНУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ

МЕДСЕСТРЫ – будут следить за Вашим состоянием здоровья и обеспечат быструю связь с лечащим врачом и аптекой

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ – проведут гимнастику и лечебный массаж для восстановления двигательных функций

ЛОГОПЕДЫ – помогут с проблемами речи и глотания

ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ:

- приберут в доме
- напомним о приеме лекарств
- приготовят обед
- постирают
- сделают покупки

БОНУС \$150
ДЛЯ НОВЫХ
F/T СОТРУДНИКОВ
 Звоните нам за
 дополнительной информацией
ТОЛЬКО ДО 31 МАЯ

Помогаем с оформлением документов для получения программ PAS, Waiver, Option
 Для тех, кто желает ухаживать за своими родственниками, мы предлагаем обучение и хорошую зарплату



Мы заботимся не только о наших клиентах, но и о сотрудниках

Приглашаем на работу ННА, РСW

- одна из наивысших почасовых зарплат
- отличная медицинская страховка
- оплачиваемый отпуск
- оплата праздничных
- гибкий график работы
- сверхурочные часы (overtime)

Зарплата наших сотрудников выше, чем в других агентствах!



ПОЗВОНИТЕ НАМ:
215-490-9994,
 24 ЧАСА, 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ
И вы поймете, что сделали правильный выбор

Транспортная компания N-Trans Inc.

В связи с расширением и подписанием новых контрактов на перевозки, принимает на работу в Team

ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ CDL class A

на стабильные рейсы

- * нет опыта вождения? обучаем езде на траке с опытным водителем-инструктором
- * стабильные рейсы 4.5 - 5 дней
- * maximum mileage for minimum time
- * drop-and-hook в Philadelphia
- * мы за вас делаем pickup and delivery
- * новая комфортная техника
- * поломались в дороге - починим или предоставим другую машину в течении 2-3 часов
- *** direct deposit your salary straight to your bank account for the trip

Стабильность - это N-Trans Inc.

А также, представляем индивидуальные курсы по ускоренной программе учебы и получения прав CDL class A

*У Вас нет прав CDL class A?
 Не знаете как получить стабильную работу и достойную зарплату?*

N-Trans Inc предлагает услуги по сдаче на права CDL class A

для работы водителем-дальнобойщиком

*** Обучаем и трудоустраиваем!!!**
 Мы одни из немногих обучаем и принимаем на работу водителей без опыта



215.776.3392



*Весенним солнышком согреты,
своей улыбкой радуем сердца!*

**ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ,
КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ
ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА**

Лучшее качество! Доступные цены!

NEW

Лицензированные
косметологи
с опытом работы
более 20 лет
предлагают услуги
по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических процедур

Нитевой лифтинг и увеличение губ
проводит доктор-дантист

СПЕЦИАЛЬНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ ВЕСНЫ

15 % скидка на все виды услуг:

лазерное удаление волос, электролиз,
наращивание ресниц, перманентный макияж,
татуаж бровей (microblading).

- УНАС:**
- **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
 - **НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ,** позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
 - **ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ** на всё лечение.
 - **БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ,** самые современные методы обезболивания.
 - Самые **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ** и беспроцентное финансирование.

Southampton
1045 Street Road
215-355-4007

NE Philadelphia
6737 Harbison Avenue
215-331-7585

НЕТ СТРАХОВКИ?
Наш план-страховка
снизит ваши цены
до 50%

SUNSET
Licensed & Insured
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

Auto Repair

STATE INSPECTION
СКИДКИ для пенсионеров

Full Brake Service
Computer Diagnostics
Tires mounting & Balance
Air Conditioner Service

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA19116

ПЕРВАЯ В ФИЛАДЕЛЬФИИ РУССКАЯ ВЕТЕРИНАРНАЯ БОЛЬНИЦА

“Мир Животных”
World of Animals at Bethayres Veterinary Hospital

ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЗАПИСИ
ВЫЕЗЖАЕМ НА ДОМ

Same day appointment available

Заново отремонтированное помещение гостиницы для ваших питомцев. Kennel/Boarding service под наблюдением наших докторов - мы ждем Вас!

ДОКТОР
ТАНЯ КАМЕНЕВА

МЫ НАХОДИМСЯ В НОРД-ИСТЕ
Работаем 7 дней в неделю

215-947-3546

www.bethayresveterinary.com
www.vetcentercity.com

2621 Philmont Ave., Huntingdon Valley, PA 19006

111 Buck Road, Holland, PA 18966

Р Е С Т О Р А Н

Randevu

215-519-8004
215-364-2200

Любимых, родных наших мам поздравляем с замечательным праздником

Mother's Day!

Дорогие ветераны, с Днем Победы!

ПРИНИМАЕМ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ЗАКАЗЫ ЕДЫ НА ВЫНОС
(обеды, ланчи, закуски, горячие блюда)

Golden Age Care - Центр Здоровья

215-677-3100 716 Red Lion Rd., Philadelphia
PA 19115

Golden Age Care

*С праздником,
наши дорогие
мамы, бабушки!*

H A P P Y

Mother's Day

День матери — светлый и прекрасный праздник, в который мы все спешим обнять тех, для кого мы, даже будучи взрослыми с сединой, всегда останемся малышами, которых мама всегда обогреет и приголубит... Материнская любовь, это чудо, которое помогает человеку взрослеть, узнавать мир с лучшей стороны и учиться в нем жить... и пусть пройдут годы, никакие сокровища и тайные знания, не заменят простой истины материнской любви.

С почтением, трепетом и уважением
поздравляем

С ДНЕМ ПОБЕДЫ!



Желаем, чтобы над головой всегда было мирное небо, чтобы этот мир каждый день дарил только счастье, радость, веселые улыбки и звонкий смех детей. Светлая память героям, поклон земной за право на жизнь без ужаса войны, страха и боли. Пусть ни одно поколение не узнает скорби, утрат, вражеского гнета. Пусть подвиги, отвага, мужество вдохновляют людей, а праздник оставляет слезы счастья и трогательную радость в сердцах, объединяя души!

У нас весело, интересно, разнообразно

Carvell HomeCare

Home Rehabilitation, Nursing & Therapy

 **215-942-9696**

ПОСТОЯННО ТРЕБУЮТСЯ на FULL/PART TIME
- медсестры - ННА/Homemakers - PT, OT -

Carvell Home Care - крупнейшее агентство по уходу за больными на дому, основанное в июне 1995 года и ставшее первым русскоязычным Home Care в США, получившим аккредитацию в стране, что дает право работать с Medicare и Blue Cross.

Наш медперсонал имеет большой опыт работы в американских госпиталях и Home Care

1051 County Line Rd, Suite 110, Huntington Valley, PA 19006

215-942-7555



Дорогие ветераны!
С праздником Победы!
*Пусть ничто и никогда
не омрачает вашу жизнь!*

Поздравляем вас с прекрасным праздником всех мам.
Пусть ваши дети радуют вас своими успехами, дарят вам свою душевную теплоту, искреннюю любовь и нежную заботу. И самое главное - пусть никогда не забывают дорогу к родительскому дому.

